

DANES stran 15, 16, 17

## GORENJSKA



Odvetnik Janez Hočvar:

"Se Slovenci radi tožarijo? Nič več kot drugi, imamo pa, podobno kot v Italiji, zelo dolge postopke. Po novem zakonu o kazenskem postopku bodo verjetno še daljši."

**Gorenjska Banka**  
d.d. Kranj  
*Banka s poslubom*



### Hitro je hitro prehitro

Svet za preventivo in vzgojo v cestnem prometu v Sloveniji je v sodelovanju z Ministrstvom za notranje zadeve ter s pomočjo Save Kranj, Treningom dobre vožnje Braneta Kuzmiča in ljubljanskim Avtoimpexom včeraj v Kranju pripravil zanimiv prikaz varne vožnje v različnih vremenskih in cestnih pogojih. Profesionalni vozniki so z avtomobili Skoda favorit in forman, na katerih so bile natakne pnevmatike iz Save, predstavili varno vožnjo po mokri cesti in varno ustavljanje vse skupaj pod geslom Hitro je hitro prehitro. Ob prikazu, s katerim so želeli spodbuditi večjo prometno varnost v naseljih, najbrž ni odveč želja prometnega inšpektorja Ivana Demšarja, da bi od akcije tudi kaj ostalo, in pripomba, da bi poučevanje na posebnih testnih poligonih kazalo uvesti tudi pri poučevanju kandidatov za voznike v avtošolah. • M.G., slika Lea Jeras

V strankah je v teh dneh zelo živahno

## Še nobenih uradnih kandidatur

Kljub temu da je vlaganje kandidatur že možno, še nobena stranka na Gorenjskem kandidature še ni vložila. Vse kaže, da bo kar nekaj neodvisnih kandidatov.

Kranj, 20. oktobra - Gorenjske politične stranke bodo, kot vse kaže, počakale na zadnji možni rok za vložitev kandidatur, to je 9. november, so menili na večini občinskih volilnih komisij gorenjskih občin, kjer doslej še niso dobili nobene tovrstne vloge. Zanimivo je, da nobeden od kandidatov ni izbral možnosti, ki jo zakon o volitvah sicer tudi predvideva, da bi namreč za svojo kandidaturo zahteval sklic zborov občanov. Kar v nekaj občinah pa overovljanje podpisov na oddelkih za notranje zadeve kaže, da bodo posamezni kandidati za svojo kandidaturo zbirali podpise občanov. Tak primer je v Škofji Loki, v Trziču, veliko podpisov morajo registrirati

tudi v Radovljici, le na Jesenicah in v Kranju nič ne kaže na tovrstna dogajanja. Kaže pripomniti, da pri registraciji podpisa ni potrebno navesti kandidata, za katerega podporo se s tem odločamo, zato pravega pregleda o tem nima nihče. Ko smo spraševali po strankah, smo dobili različne odgovore: večina kandidature šele pripravlja in bo imela v teh dneh sestanke različnih organov, ki naj bi o tem dokončno odločali, ponekod pa trdijo, da imajo že vse pripravljeno, vendar so se z objavo odločili še počakati. Ni še tudi končano dogovajanje med strankami, kjer je zlasti na desni strani političnega prizorišča v večini občin že jasno, da bodo stranke zlasti pri kandidatih za žu-

pane nastopale skupaj. Odprto ostaja le sodelovanje SKD s tako imenovanimi strankami slovenske pomladi, kjer pa je tudi znotraj posamezne dose-danje občine (npr. v Radovljici) v okvirih novih občin položaj različen. Med ljudmi je veliko ugibanj o tem, kdo bo kandidiral za župana, krožijo pa tudi vse mogoče neuradne in večkrat neosnovane novice o tem, na katere so po posameznih strankah "vrgli oči". Tako se je denimo za kandidaturo Janeza Bečana, ki smo jo omenili v tork, pokazalo, da je omenjeni ne sprejema. Kandidatov bo brez dvoma veliko, vendar bo "najzanimivejše" za kandidaturo, ob vsej nedorečenosti novih občin, kar težko prido-biti... • Š. Žargi

Državni zbor zaseda

## Sodniki in sanacija gospodarstva

Ljubljana, 21. oktobra - Državni zbor je v torek, kljub nasprotovanju opozicije in bojkotu glasovanja, izvolil prvih 53 sodnikov s trajnim mandatom. Med izvoljenimi je tudi kranjski sodnik Anton Šubic, ki je tako postal prvi gorenjski sodnik s trajnim mandatom.

Državni zbor se je lotil tudi vladnega projekta sanacije slovenskega gospodarstva na čelu z največjimi bolniki, med katerimi prednjačijo Tam in še nekatera podjetja iz mariborskega okoliša. V državnem zboru je bilo soglasje, da je treba perspektivnim

podjetjem pomagati, vendar mora država strogo nadzirati vložena sredstva in tudi zagotoviti ustrezne vodstvene ekipe. Ko je zasedal državni zbor, seja se je z odločanjem o treh interventnih zakonih nadaljevala včeraj, so pred poslopjem parlamenta protestirali delavci ljubljanske Avtomontaže, proizvodno vezani na Tam, ki so že dva meseca brez plač. Ko so jih obvestili, da bodo njihov položaj rešili, so se razšli. Parlament bo ob enem s sanacijo kritičnih podjetij poskrbel tudi za ustrezno zakonsko zaščito presežnih delavcev. • J. K.

## Drveni koncert na ulwila inštrumentih Dobro jutro, beli dan

Kranj, 21. oktobra - Drveni ob 17. uri bo v dvorani kina Center mednarodni humanitarni koncert pod naslovom Otroci otrokom: Dobro jutro, beli dan. Gostovala bo priznana skupina razvojno prizadetih Ulwila iz Germersheima v Nemčiji, ki muzicira na enostavne ulwila inštrumente.

Poleg gostujoče skupine, ki je koncertirala že v številnih evropskih državah, vodi pa jo humanist, defektolog in iznajditelj ulwila inštrumentov Henrich Ulrich, bodo nastopili tudi domači glasbeniki. Organizatorica koncerta Stanka Grubešič iz Osnovne šole Helena Puhar je k sodelovanju pritegnila otroke iz vrta Bobenček, ki tudi že igrajo na ulwila inštrumente. Muzicirali bodo učenci oddelka za delovno usposabljanje pri šoli Helena Puhar, nastopili pa tudi priznani mladi glasbeniki: klarinetist Luka Kemperle in harmonikarja Beti in Andraž Bogataj.

Glavni pokrovitelj koncerta je kranjski izvršni svet, prireditev pa je podprlo tudi več deset sponzorjev. Izkupiček koncerta je namenjen nakupu ulwila inštrumentov za otroke na oddelku za delovno usposabljanje. • D. Ž.

## Kulturno srečanje preko meja

Gozd Martuljek - V hotelu Špik bo v ponedeljek, 24. oktobra, ob 20. uri mednarodni večer na temo kulture, na katerega so povabili avtorje iz Švice, avstrijske Koroške, Nemčije, Italije in Slovenije. Predstavili se bodo Julian Dillier, Maja Haderlap, Markuss Manfred Jung, Janko Messner, Giovanni Nadiani, Jani Oswald in Tone Partljič. Prireditev bosta povezovala dr. Hans Haid in Janez Bizjak. Nastopila bo tudi pevska skupina Rož s Koroškega, komorni mešani pevski zbor Anton in Janko Ravnik iz Bohinja. Prireditev ob podpori avstrijskega ministrstva za šolstvo in umetnost, avstrijskega zunanjega ministrstva in avstrijskega veleposlaništva v Ljubljani prirejajo Pro vita Alpina, avstrijski inštitut IDI, Slovenska prosvetna zveza Celovec, Krščanska kulturna zveza Celovec in Graško avtorsko združenje. Vstop je prost. • L. M.



Kranj, 19. oktobra - Kranjski izvršni svet je pripravil razgovor z državnim sekretarjem za privatizacijo Tonetom Ropom, pogovor je bil zelo dobro obiskan. Direktorje so zanimala povsem konkretna vprašanja in problemi, kar kaže, da je privatizacija podjetij v polnem zamahu. V Sloveniji je glede na število oddanih programov lastninjenje približno na pol poti, v Kranju pa je programe oddala šele petina družbenih podjetij, kar kaže, da so revizije lastninjenje podjetij upočasnile, tri pa še niso razrešila denacionalizacijskih zahtevkov. (Več na 11. strani) • M.V., foto: G. Šinik

**SISTEMI**  
RAČUNALNIŠKI KLUB  
486/40 že od 127.230,00 SIT  
ali 7380,00 SIT mesečno!  
Tel./Fax: 064/ 22 10 40

**DATRIS**  
Prodaja tekočih in trdih goriv  
telefon 064 77 081  
mobitel 0609 624 762

**NIKA**  
BORZNO  
POSREDNIŠKA  
HIŠA d.d.  
POSLOVALNICA LJUBLJANA  
Slovenska cesta 54, 61000 Ljubljana  
telefon: 061/133-11-55  
telefaks: 061/133-13-47  
POSLOVALNICA KRANJ  
Koroška c. 2, 64000 Kranj  
telefon: 064/211-644  
telefaks: 064/211-644

**PARTNER**  
ZASTAVLJALNICA  
Koroška c. 41 Kranj, tel.: 064/211 256

Strani 7, 8, 9, 10  
**Žiri praznujejo**  
Jutri in v nedeljo bodo v Žireh z različnimi prireditvami praznovali letošnji krajevni praznik. Jutri zvečer bo v dvorani Svobode slovesna akademija, v nedeljo dopoldne ob 11. uri bodo med drugim v parku pred šolo odkrili spomenik organistu in skladatelju Antonu Jobstu, opoldne pa se bo pri županu na Dobračevi začelo srečanje borcev ob 50-letnici Jurišnega bataljona XXXI. divizije. • A. Ž.

**MARINŠEK**  
GONTILNA DISKONT  
PIVOVARNA  
Tel.: 064/48 - 220  
Fax, Tel.: 47 - 115  
Vas vabi vsak dan, razen ob sredah, od 9. do 24. ure na domače svetlo pivo, na bogat izbor pripravljenih jedi in jedi po naročilu.  
**Vsak petek in soboto od 19. do 24. ure živa glasba.**  
Vabljeni!

**VSAK ČETRTEK  
TEKMOVANJE  
V KARAOKAH!**  
**DISCOTEKA  
ARX  
RADOVLJICA**



## Dr. Ciril Ribičič ni več predsednik komisije za lokalno samoupravo državnega zbora

### Ustavni spori in protesti kažejo, da imam prav

Tako meni poslanec Združene liste socialnih demokratov v državnem zboru dr. Ciril Ribičič, ki je iz protesta proti novi občinski členitvi Slovenije odstopil kot predsednik komisije za lokalno samoupravo. V sredo namerava obiskati Jezerjane, ki so po njegovem edini na območju nekdanje kranjske občine večinsko glasovali za svojo občino.

Državni zbor je v sredo tudi uradno sprejel vaš odstop s funkcije predsednika komisije za lokalno samoupravo. V čem je bistvo vašega protestnega odstopa?

"Odstopil sem iz protesta, ker se volja ljudi, izražena na referendumih, pri določitvi novih občin ni upoštevala. Obljubil sem, da bom odstopil, če bo državni zbor sprejel tak zakon. Zakon o občinah je v marsičem protustaven, zlasti na tistih področjih, kjer so bile občine ustanovljene brez referendumov."

novih občin. Sedanjim občinam bi dodali nesporno izglasovane nove, tako z vidika glasovanja ljudi kot z vidika pogojev. Te občine bi bile dober vzorec za ostale, ki bi jih oblikovali v dveh letih na osnovi glasovanj in demokratičnih postopkov."

Kaj menite o primeru Jezerkega, kjer so občino izglasovali, niso je pa dobili? Na zadnjem zboru krajanov je vaš poslanski kolega Polajnar valil krivdo na vas in vašo komisijo.

"Slišal sem in v sredo grem na Jezerko, da od



Na vas kažejo kot na glavnega krivca za zaplete pri določanju novih občin. Nekateri terjajo vašo odgovornost.

"Najbrž se najdejo tudi taki. Za rešitve v zakonu nisem odgovoren. Vse sem storil, da bi sprejeli drugačne rešitve, vključno z grožnjami in nazadnje z odstopom. Tako kot jaz ni odgovornih še sedem poslancev, ki smo imeli toliko poguma, da smo glasovali proti zakonu o občinah. Glede na to, da je zaradi novih občin že sproženih blizu 50 ustavnih sporov, da smo priča desetim protestov in protestnih pismem ter grožnjam z bojkotom lokalnih volitev, bo naše glasovanje proti temu zakonu kmalu postalo zasluga. Ljudje vedo, da je bil sprejet zakon, ki prinaša nepotrebne konflikte in odpira stare rane, začeti pri mejnih zaselkih s Hrvaško na zahodu do meje v Prekmurju. To je katastrofa in o tem ne bi želel kaj več govoriti. Nisem samo nasprotoval, ampak sem sam ponudil alternativo, ki ne bi zadovoljila vseh, pomenila pa bi neko prehodno obdobje do

blizu vidim, kako je s pogoji in kakšna je volja ljudi. Ko smo gledali rezultate referendumov v stari kranjski občini in nove občine na njenem območju, smo ugotovili, da se edino na Jezerkem lahko sklicujejo na večinski za na referendumu. Vlada je postavila merila in ocenila, da Jezerko nima pogojev, jaz pa mislim, da bi Jezerko moralo biti občina. Težave niso samo s pogoji za svojo občino, ampak tudi z zakonskim določilom, ki na eni strani terja absolutno večino za novo občino, ki za Jezerko ni problem, če ga bodo še naprej silili v občino Predvor, na drugi strani pa je stroga in ostra ustavna določba, da se nihče ne more osamosvojiti, če potem ostane občine ne izpolnjuje več pogojev za občino. Predvor bi moral tudi brez Jezerkega izpolnjevati pogoje za občino. To določilo je krivično in zavzeman se za omilitve. Nemogoče je z zakonom vsiliti rešitve, sprejeti pa jih je potem težko. To je nepravilno in protustavno ravnovesje." • J. Košnjek, slika G. Šinik

Izredna seja državnega zbora

# Zdravilo za hude gospodarske bolnike

Državni zbor je na predlog vlade začel sprejemati zakone za sanacijo slovenskega gospodarstva. Da je treba najhujše bolnike, predvsem na območju Maribora, ozdraviti, so soglasne vse parlamentarne stranke.

Ljubljana, 21. oktobra - V sprejem so predlagani štirje zakoni. Zakon o poravnavi odloženih davkov in prispevkov je državni zbor v sredo že sprejel, na sprejem pa čakajo zakoni o poravnavanju odloženih davkov in prispevkov za podjetja, ki so v lasti sklada za razvoj, zakon o ureditvi obračunavanja in plačevanja določenih davkov in prispevkov v postopkih lastninskega preoblikovanja podjetij in zakon o poroštvih Republike Slovenije za ob-

veznosti gospodarskih družb iz poslov restrukturiranja dolgov. Poroštva ne bi smela preseči 15 milijard tolarjev. Poslanci so tehtali, ali zakone sprejemati po hitrem postopku ali ne, predvsem iz opozicije pa je bilo slišati sodbe, da je sanacija vladna gasilska vaja, ki zelenih rezultatov ne bo prinesla. Zbor je v sredo zasedal pod vtisom stavkajočih delavcev Avtomontaže, katerih usoda je v veliki meri odvisna od usode mariborskega Tama. Sploh se sanacija

v večjem delu nanaša na kritična mariborska podjetja vključno s Tamom. Med zasedanjem državnega zbora so sesestali predstavniki mariborske in ljubljanske banke, Agencije za sanacijo bank in vlade ter sklenili finančno podpreti vladni projekt sanacije bank. Vendar državna pomoč ne bo vreča brez dna. Minister za gospodarske dejavnosti dr. Maks Tajnikar je poslancem jasno povedal, da tista podjetja, ki tudi s to pomočjo ne bodo preživel,

nimajo možnosti za preživetje. Država pa bo dobila tudi velik vpliv na postavljanje vodilnih ekip v teh podjetjih. Ker bodo v nekaterih podjetjih, predvsem v Tamu in Avtomontaži, nekateri delavci ostali na cesti, bodo dobili državno varstvo kot v primerih podjetij, ki so že v državni lasti. To so za zdaj Slovenske železnicarje, Slovenske železnice, Elektroenergetski sektor in Nafta Lendava. • J. Košnjek

## VOLILNA KAMPANJA za volitve članov občinskih svetov in županov

- določitev pravil

Na podlagi Zakona o volilni kampanji ČP Gorenjski glas, kot ustanovitelj in izdajatelj poltednika GORENJSKI GLAS, določa pravila o izrabi časopisnega prostora za predstavitev kandidatov, političnih strank in njihovih programov.

1/ Gorenjski glas vsem organizatorjem volilne kampanje zagotavlja enake pogoje za objavljanje volilnih propagandnih sporočil.

Gorenjski glas za volilno kampanjo za volitve članov občinskih svetov in

županov ne določa posebnih terminov ali posebnega oglasnega prostora. Omejitve je razpoložljivi oglasni prostor na naslovnici in na zadnji strani časopisa, ki ne more biti kumulativno večji od 70 colcm.

2/ Vsaki politični stranki je za volilno kampanjo za volitve članov občinskih svetov in županov na voljo največ 7 (sedem) časopisnih strani oziroma 1554 colcm oglasnega prostora za objavljanje volilnih propagandnih sporočil pod ugodnejšimi

pogoji (tretjina cen oglasnih storitev po ceniku z dne 15. junij 1994).

3/ Politične stranke na Gorenjskem bo ČP Gorenjski glas s temi pravili seznanil še posebej v zakonskem roku; obenem ČP poziva stranke in druge organizatorje volilne kampanje, ki želijo dobiti to seznanitev, da se obračajo na uredništvo Gorenjskega glasa (Zoisova 1, Kranj oziroma telefon 064/ 223 - 111).

Leopoldina Bogataj, odgovorna urednica  
V Kranju, 19. 10. 1994

## STRANKARSKÉ NOVICE STRANKARSKÉ NOVICE

Slovenski krščanski demokrati

### Jutri in v nedeljo kongres

Tretji kongres bo potekal pod geslom Za Slovenijo, ena osrednjih tem pa bo gotovo sodelovanje stranke v vladni koaliciji.

Ljubljana, 21. oktobra - Jutri, 22. oktobra, ob 9. uri se bo začel v ljubljanskem hotelu Lev tretji kongres Slovenskih krščanskih demokratov, ene najmočnejših političnih strank v Sloveniji. Končal se bo v nedeljo, geslo pa bo Za Slovenijo. Kandidat za predsednika stranke je še naprej Lojze Peterle, tajniško mesto pa naj bi Edvard Stanič prepustil nekemu drugemu. Zaradi več stvari bo pomemben kongres. Sprejeti bo moral vsebino političnega in gospodarskega delovanja ter zaključiti notranjo organiziranost, kjer je problematično predvsem delovanje kril, ki so za nekatere moteča, za druge pa izraz notranje demokratičnosti. Opredeliti se bo moral tudi do koalicije z Liberalno demokracijo oziroma trojne koalicije z Združenjo listo. Za danes je bil napovedan podpis nove koalicijske pogodbe z LDS, vendar se to ne bo zgodilo, saj so nekatere vprašanja še nerazrešena. Zatika se predvsem pri vlogi katoliške Cerkve pri opredelitvi verskega pouka oziroma verske vzgoje. • J. K.

## Izjave, mnenja

Slovenska nacionalna desnica poziva Slovenke in Slovence k podpisu pobude za razpis referendumu o dodatni razdelitvi lastninskih certifikatov. SND bo skupaj s Slovensko ljudsko stranko poskrbela, da bo izjave možno podpisovati še jutri, 22. oktobra, ko se akcija zaključuje. Treba pa je zbrati 40.000 podpisov. Občinski odbor Liberalne demokracije Škofja Loka je v 2. javni izjavi glede Tavčarjeve zapuščine na Visokem zapisal, da občinsko vodstvo kljub nespornim stališčem in dejstvom trmasto vztraja pri odstopu Tavčarjeve domačije na Visokem Cerku. LDS meni, da je mogoče tako pomembne odločitve sprejemati samo na osnovi jasno formulirane in verificirane razvojne politike občine Škofja

Loka, občinsko vodstvo pa vztraja pri škodljivem in muhastem odločanju. Nesprejemljivo je, da bi ta nekompetentna ekipa, ki je tako slabo vodila občino, pred samimi občinskimi volitvami na hitro zagrešila to in morda še katero nepopravljivo napako. Odločanje o Visokem je treba prepustiti pristojnim organom po volitvah, ki bodo čez slaba dva meseca. LDS se je trudila za primerno rešitev Visokega. Ministrstvu za kulturo in za šolstvo in šport sta dali pisno izjavo, da bi na Visokem uredili izobraževalni center, kar bi omogočilo dostopnost in tako zaželeni razvoj turizma. Sedanja občinska ekipa te pobude sploh ni pripravljena resno obravnavati, izgovarja pa se, da je razpis zaključen. Praksa prejšnjih

Bodo v slovenski vladi spremembe

### Se Peterle seli na podpredsedniški stol

Nič presenetljivega ne bo, če bo slovenska vlada kmalu deležna nekaterih sprememb. Premier dr. Janez Drnovšek je sklenil, da zunanji minister v odstopu Lojze Peterle opravi svojo funkcijo še do konca oktobra, saj mora opraviti nekatere začete pomembne zunanje politične naloge, potem pa bo premier predlagal državnemu zboru novega zunanjega ministra. O doslej edinem kandidatu dr. Andreju Umeku je sedaj vse tiho, vedno več pa je glasov, da bi utegnil biti novi zunanji minister človek z bogatimi diplomatskimi izkušnjami, nevezan na stranko. Lojze Peterle pa lahko postane tudi uradno podpredsednik vlade. Zakon o vladi te dolžnosti ne predvideva in določa, da premier v odsotnosti pooblasti nekoga od ministrov, da ga nadomešča (najpogosteje sta bila to Lojze Peterle in v njegovi odsotnosti dr. Davorin Kračun). Če se bosta liberalna in krščanska demokracija tako dogovorili, se zakon o vladi lahko ustrezno spremeni. Koalicijska pogodba med obema strankama se sedaj usklajuje, marsikaj je že dogovorjeno, zapletlo se je le pri večji vlogi katoliške cerkve pri določanju vsebin šolskih programov, kar Liberalna demokracija zavrača in ocenjuje, da je Cerkev prekoračila prag ustavne ločitve Cerkve in države. Vendar bo moč tudi ta spor preseči in nova koalicijska pogodba utegne biti kmalu podpisana. • J. K.

razpisov pa kaže, da ni nujno, da se razpis konča z izborom ponudnika. LDS protestira zoper ignorantski odnos občinskega vodstva do možnosti reševanja ključnih problemov občanov v okviru republiških projektov. Poslanska skupina Slovenske nacionalne stranke protestira zoper namero zunanjega ministra v odstopu Lojze Peterle, da bi postal podpredsednik vlade ter zoper nemoralnost in dvoilčnost v tem primeru. Zakon o vladi, ki ga želi Peterle spremeniti, jasno dovoljuje v vladi samo dva ministra brez listnice. Edino zakonito in moralno dejanje bi bilo vrnitev Lojze Peterleta, ki je "visoko moralen in pokončen človek", med poslance, pri čemer ga poslanska skupina SNS podpira. Iz Liberalne demokracije Slovenije pa je nepreklicno izstopil član državnega sveta in predsednik Ekološkega foruma stranke dr. Dušan Plut. Meni, da je stranka izrazito protiekološka. Dr. Plut bo še naprej deloval pri ekologiji, vendar v okviru civilnih institucij. • J. K.

### Tudi v soboto podpisovanje

Kranj, 21. oktobra - Slovenska ljudska stranka in Slovenska nacionalna desnica obveščata, da bo mogoče na kranjski občini podpisati zahtevo za referendum o dodatni razdelitvi certifikatov tudi danes popoldne do 17. ure in jutri (sobota) med 8. in 13. uro. Danes ob 10. uri bo v Kranju tudi zborovanje v znak podpore dodatnim certifikatom. • J. K.



Volilne enote v občini Škofja Loka

# Državni zbor je popravil napako

Število članov občinskega sveta v novi občini Škofja Loka je popravljeno iz 23 na 28 svetnikov. Za število volilnih enot ni enotnega predloga.

Škofja Loka, 20. oktobra - Težavno celodnevno in celonočno sprejemanje zakona o ustanovitvi novih občin in določitvi njihovih območij v državnem zboru je povzročilo, da se je v zakonu pojavila vrsta napak, ki jih je državni zbor na osnovi opozoril s terena s popravki zakona odpravil. Tako bo v novi občini Škofja Loka v občinskem svetu 28 svetnikov, pa tudi Mrzli vrh se ponovno deli med občino Idrija in novo občino Žiri.

V torek je državni zbor sprejel nekaj popravkov zakona o ustanovitvi novih občin in določitvi njihovih območij, s katerimi je odpravil nekatere napake, ki so nastale v težavnem usklajevanju tega zakona. Ker se je območje nove občine Škofja Loka kar bistveno spreminjalo ("priključeni" so bili spodnji deli Poljanske in Selske doline) se je spremenilo tudi število prebivalcev, s tem pa tudi upravičeno število svetnikov v novem občinskem svetu. Že takoj po objavi zakona o ustanovitvi občin so v Škofji Loki opozorili, da bi moralo tej novi občini pripadati večje število občinskih svetnikov, vendar so bili prvi odgovori v tem smislu, da je bila pač storjena

napaka, da bo ob prvih volitvah veljalo to, kar je v zakonu zapisano, in da bo napaka odpravljena pozneje. Tako so tudi na izredni seji občinske skupščine prejšnjo nedeljo pač morali upoštevati pri določanju volilnih enot z zakonom določenih 23 svetniških mest, kar je za Škofjo Loko, ki se je edina na Gorenjskem odločila drobiti tudi nove občine na več volilnih enot, pomemben podatek. Po objavi spremembe je temu razporeditev volilnih enot potrebno prilagoditi. Ker bo v ponedeljek redno zasedanje občinske skupščine, so se odločili, da ta popravek sprejmejo ob tej priložnosti, pri čemer lahko poročamo o tem, da se predstavniki političnih strank o številu volilnih enot niso mogli sporazumeti. Tudi na torkovi seji občinskega izvršnega sveta, ki sta mu bili ponujeni dve varianti števila volilnih enot, zaradi različnih pogledov ni bila sprejeta nobena od ponujenih variant, zato bo morala občinska skupščina odločiti, ali naj bi imela občina Škofja Loka 3 ali 4 volilne enote.

Brez posebnih zapletov pa je bila razrešena še ena napaka: v imenu nedeljivosti naselij je bil namreč v

prvotnem zakonu celoten Mrzli vrh "razporejen" v občino Idrija, kar bi z drugimi besedami pomenilo nedopustno spreminjanje meja sedanjih občin. Ta napaka, zaradi katere so bili v Škofji Loki trdno odločeni, da sprostijo ustavni spor, je tako v popravkih zakona, ki ponovno deli to naselje na novo občino Žiri in Idrijo, odpravljena. Ne bo pa šlo brez ustavnih sporov: Krajevna skupnost Poljane, kjer so krajanje trdno prepričani, da so jih proti njihovi volji razporedili v občino Gorenja vas - Poljane, so ta spor ob pomoči občinskih služb sprožili. Kot smo izvedeli, se je na temo zakona o ustanovitvi novih občin na ustavnem sodišču nabralo kar 50 predlogov sporov, o njih pa naj bi sodišče razpravljalo in odločalo prihodnjo sredo. V Poljanah se tudi še ni poleglo razburjenje nad ugotovitvijo, da v amandmaju, ki je predlagal drugačno razporeditev naselij, zaradi napake odgovornih na občini, Poljane sploh niso bile predlagane za prerazporeditev v zaželeno občino Škofja Loka. Tudi o ustavnem sporu glede statusa Škofje Loke kot mestne občine ni več slišati, in vse bolj očitno postaja, da je to plačilo računa za škofjeloške medstrankarske odnose. • Š. Žargi

S seje radovljiskega Izvršnega sveta

## Koridor avtoceste brez sprememb

Radovljica, 20. oktobra - Radovljiski Izvršni svet je na ponedeljkovi seji obravnaval koridor bodoče avtoceste Zirovnica - Naklo in sklenil, da je potrebno takoj začeti z izdelavo lokacijskega načrta.

Po dokaj burni razpravi, v kateri si člani Izvršnega sveta niso bili povsem enotni, kdo in ali sploh je naročil študijo, v kateri bi bili prikazani vplivi avtoceste na okolje, so vendarle ugotovili, da so bile študije narejene, in da obstajajo tudi gradbeni načrti različnih variant. Po novem občini nad avtocestami nimajo več pristojnosti, saj je zgradnja v pristojnosti Družbe za avtoceste republike Slovenije. Izvršni svet je sprejel sklep, da se sprejeti koridor avtoceste ne bo več spreminjal, hkrati pa so ugotovili, da je trasa vključena v tretjo nacionalno prioriteto. Glede na že zagotovljena sredstva bi bi bila avtocesta lahko zgrajena tudi prej, zato se bo tudi takoj začel postopek za pridobitev lokacijske dokumentacije, z upoštevanjem južne variante, če bi se ugotovilo, da je slednja ustreznjša. • M. G.

Kranjska občina objavlja razpis

## Na voljo enajst neprofitnih stanovanj

Kranj, 21. oktobra - Kranjska občina bo objavila razpis za dodelitev neprofitnih najemnih stanovanj. Gre za enajst stanovanj, od teh pet garsonjer, tri enosobna, enosobno s kabinetom, dvosobno in trisobno stanovanje.

Sklep o razpisu je v sredo sprejel občinski izvršni svet. Kranjska občina ima po analizi, ki so jo na podlagi stanovanjskega zakona pripravili v Domplanu, 518 stanovanj. 204 stanovanja sodijo v skupino socialnih stanovanj, 293 v skupino neprofitnih, 21 pa je službenih stanovanj, ki jih občina oddaja v najem za določen čas. Število občinskih stanovanj se bo po končanih denacionalizacijskih postopkih predvidoma oklestilo še za 40.

Obvestilo o razpisu bo objavljeno v Gorenjskem glasu!  
H. J.



Pogled z dvorišča pri cerkvi z znamenitimi freskami v Crngrobu na predlagano lokacijo novega škofjeloškega odlagališča komunalnih odpadkov na Dobravi (v krogu), ki so nam ga pokazali vaščani Crngroba. Njihovo protestno pismo, v katerem opozarjajo na to, da bodo številni obiskovalci morali poslej gledati tudi na smetišče, objavljamo na 25. strani.

Š. Ž., foto: G. Šinik

## STRANKARSKKE NOVICE

### Jože Resman predsednik jeseniške LDS

Jesenice, 21. oktobra - Minuli petek so se v restavraciji Kazina na Jesenicah zbrali člani občinskega odbora Liberalne demokracije Jesenice. Ne samo zaradi bližajočih se lokalnih volitev, pač pa tudi zaradi nove organiziranosti lokalne samouprave. Prejšnja jeseniška občina, če lahko tako rečemo, je z novim zakonom o območjih občin razdeljena na dve novi občini. Kot je znano, zaenkrat na občino Jesenice in občino Kranjska Gora. Zadeva seveda še ni dokončna, saj bo potrebno počakati na odločitev Ustavnega sodišča glede pritožbe Krajevne skupnosti Rateče - Planica.

Vseeno pa so člani LDS z območja Kranjske Gore formalno ustanovili Občinski odbor LDS občine Kranjska Gora. Za predsednika so izvolili Zvoneta Mikliča iz Mojstrane. Občinski odbor LDS Jesenice pa je z odhodom dosedanjega predsednika Antona Požarja v novo občino izvolil novega predsednika in nadomestno članico izvršnega odbora. Čast predsednika Občinskega odbora LDS Jesenice je s tajnimi volitvami pripadla Jožetu Resmanu iz Breznice, sedanjemu svetniku Državnega sveta v republiškem parlamentu. Članica Izvršnega odbora LDS Jesenice pa je postala Nevenka Rajhman z Jesenic.

Člani občinskih odborov LDS Jesenice in Kranjska Gora so zasedanje nadaljevali skupaj ter se dogovorili o pomembnejših zadevah bližajoče se volilne kampanje in lokalnih volitev, ki bodo 4. decembra. LDS bo na lokalnih volitvah nastopala samostojno in bodo že v kratkem na ponovnem zboru članov določali kandidatne liste za posamezne volilne enote znotraj občin. V jeseniški občini bomo na primer, v štirih volilnih enotah glasovali o 30-tih bodočih občinskih svetnikih ter o županu. Za obe omenjeni občini bo vse volilne aktivnosti za LDS vodil skupni volilni štab. Omeniti pa je treba tudi to, da je zbor članov in ustanovni zbor LDS Kranjske Gore v posebnem telegramu pozdravil tudi predsednik državne LDS, dr. Janez Drnovšek.

Na podlagi 8. člena Zakona o volilni kampanji (Uradni list RS, št. 62/94) in 163. člena statuta občine Radovljica (Uradni Vestnik Gorenjske, št. 20/83, 3/86, 15/86, Uradni list RS št. 23/91) je Izvršni svet Skupščine občine Radovljica na 135. seji dne 17. oktobra 1994 sprejel naslednji

### SKLEP

1. Organizatorji volilne kampanje smejo za lepljenje in nameščanje plakatov z volilno propagandnimi sporočili uporabljati le mesta, ki so jih v skladu s 16. členom odloka o javnem redu in miru v občini Radovljica (Uradni list RS, št. 24/91) določile krajevne skupnosti v soglasju z upravnim organom, pristojnim za komunalne zadeve.

II. Za plakatiranje zunaj plakatnih mest se uporabljajo določbe 9. člena zakona o volilni kampanji.

Številka: 021-2/94  
Radovljica, 17. 10. 1994  
Predsednik IS:  
Jože Resman, l. r.

Na podlagi 37. člena zakona o urejanju naselij in drugih posegov v prostor (Uradni list SRS, št. 18/84, 37/86 in 29/86 ter RS, št. 26/90, 18/93, 47/93 in 71/93) in 244. člena statuta občine Kranj je Izvršni svet Skupščine občine Kranj na svoji 190. seji dne 12. 10. 1994 sprejel

Na podlagi 2. člena zakona o planiranju in urejanju prostora v prehodnem obdobju (Uradni list RS, št. 48/90), 37. člena zakona o urejanju naselij in drugih posegov v prostor (Uradni list SRS, št. 18/84, 37/85 in 29/86 ter RS, št. 26/90, 18/93, 47/93 in 71/93) in 244. člena statuta občine Kranj je Izvršni svet Skupščine občine Kranj na svoji 190. seji dne 12. 10. 1994 sprejel

### SKLEP

O JAVNI RAZGRNITVI OSNUTKA SPREMENB PROSTORSKIH UREDITVENIH POGOJEV ZA UREDITVENO OBMOČJE KRANJA

1. Javno se razgrne osnutek sprememb prostorskih ureditvenih pogojev za ureditveno območje Kranja, ki jih je pripravil Sekretariat za urbanizem, gradbene in komunalne zadeve, št. 350-014/84-04 z dne 5. 10. 1994.

2. Osnutek sprememb prostorskih ureditvenih pogojev se javno razgrne za čas enega meseca od dneva objave v prostorih Skupščine občine Kranj - soba 197.

3. V času javne razgrnitve bo organizirana javna razprava in sicer v sredo, 9. 11. 1994, ob 17. uri v sejni sobi št. 15 Skupščine občine Kranj, Slovenski trg 1.

4. Občani, podjetja in skupnosti dajo v času javne razgrnitve pisne pripombe in predloge k osnutku sprememb prostorskih ureditvenih pogojev.

5. Ta sklep se objavi v Gorenjskem glasu ter na oglasnih deskah Skupščine občine Kranj in krajevnih skupnostih Bitnje, Bratov Smuk, Britof, Center, Čirče, Gorenja Sava, Huje, Kokrica, Naklo, Orehek - Drulovka, Planina, Predoslje, Primskovo, Stražišče, Struževo, Vodovodni stolp in Žabnica.

Številka: 350-014/84-04  
Datum: 19. 10. 1994

Predsednik IS:  
Peter Orehar

### SKLEP

O JAVNI RAZGRNITVI OSNUTKA SPREMENB DOLGOROČNEGA PLANA OBČINE KRANJ ZA OBDOBJE 1986 - 2000

1. Javno se razgrne osnutek sprememb dolgoročnega plana občine Kranj za obdobje 1986 - 2000, ki jih je pripravil Sekretariat za urbanizem, gradbene in komunalne zadeve, št. 30-03/85-04 z datumom 5. 10. 1994.

2. Osnutek sprememb dolgoročnega plana se javno razgrne za čas enega meseca od dneva objave v prostorih Skupščine občine Kranj - soba 197.

3. V času javne razgrnitve bo organizirana javna razprava in sicer v sredo, 9. 11. 1994, ob 17. uri v sejni sobi št. 15 Skupščine občine Kranj, Slovenski trg 1.

4. Občani, podjetja in skupnosti dajo v času javne razgrnitve pisne pripombe in predloge k osnutku sprememb dolgoročnega plana.

5. Ta sklep se objavi v Gorenjskem glasu ter na oglasnih deskah Skupščine občine Kranj in krajevnih skupnostih Bitnje, Bratov Smuk, Britof, Center, Čirče, Gorenja Sava, Huje, Kokrica, Naklo, Orehek - Drulovka, Planina, Predoslje, Primskovo, Stražišče, Struževo, Vodovodni stolp in Žabnica.

Številka: 30-03/85-04  
Datum: 19. 10. 1994

Predsednik IS:  
Peter Orehar

## GORENJSKI GLAS

Podjetje Ržišnik & Perc, d.o.o., Kranj razpisuje prosto delovno mesto

### RAČUNOVODJE

Zaželeno so vsaj 3-letne delovne izkušnje na področju računovodstva in poznavanje osnov računalništva (poznavanje okolja Windows).

Sprejemamo samo pismene ponudbe na naslov: Ržišnik & Perc, d.o.o., Šuceva 23, Kranj.



**SDSS**  
SOCIALDEMOKRATSKA  
STRANKA SLOVENIJE

Socialdemokratska stranka Jesenice vabi vse občane na javno tribuno z naslovom

### SLOVENIJA KAM?

ki bo 24. 10. 1994 ob 17. uri v Kazini na Jesenicah.

Gost tribune: JANEZ JANŠA

Vljudno vabljeno!

SDSS Občinski odbor Jesenice

KUHINJE IZ UVOZA POSEBNA PONUDBA: ORTOPEDSKI JOGI  
KOCKA  
Pokličite Trgovina s pohištvo, Sp. Besnica 81 064/403-871



## Drugi teden obrti in podjetništva

Radovljica, 20. oktobra - Območna obrtna zbornica bo prihodnji teden pripravila po lanski uspeli predstaviti že drugi teden obrti in podjetništva v Festivalni dvorani na Bledu. Od 27. do 30. oktobra se bo z razstavo izdelkov in storitev predstavilo več kot 80 obrtnikov in podjetnikov iz radovljiške občine. Slovesna otvoritev razstave bo v četrtek, 27. oktobra, ob 11. uri. Med predstavitev pa bo tudi več drugih prireditev. Tako bo v petek, 28. oktobra, ob 19. uri večer latinsko-ameriške glasbe z ansambлом Surazo iz Bolivije, duetom Puerto Rico iz Ljubljane ter Janezom Pretnarjem, ki bo večer ilustriral z barvnimi diapozitivi. V soboto, 26. oktobra, od 9. do 16. ure bo pred hokejsko dvorano predstavitev tovornih in dostavnih vozil, prikolic in motornih olj. V soboto in nedeljo pa bo ob 15. uri tudi promenade koncert Godb na pikala Lesce in Gorje. Razstava, za katero napovedujejo, da bo zanimiva in celovita predstavitev dejavnosti v občini, bo odprta v četrtek do 18., v petek od 10. do 19. in v soboto ter nedeljo od 10. do 18. ure. • A. Ž.

## Slovesnost na Primskovem

Primskovo - Prireditve ob krajevnem praznovanju v krajevni skupnosti Primskovo so se začele že v začetku tega meseca. Po balinarskem turnirju in pregledu gasilskih aparatov ter šahovskem turnirju pa bo danes, 21. oktobra, ob 18. uri v dvorani doma na Primskovem slavnostna seja sveta krajevnih skupnosti. V soboto, 22. oktobra, od 10. do 13. ure bo na strelišču v Struževem za krajane iz KS Primskovo tudi streljanje s pištolo. Praznovanje pa bodo v krajevni skupnosti sklenili gasilci, ki bodo imeli 28. oktobra ob 17. uri sektorsko vajo. • A. Ž.

## Obnovljena Groharjeva hiša

Sorica - "Ustvarili smo prostor enemu največjih slikarjev, kar jih je rodila slovenska zemlja," so zapisali na vabilu Prosvetnega društva Ivan Grohar v Sorici, ki v nedeljo, 23. oktobra, ob 15. uri vabi v Sorico. Na svečanosti bodo odprli obnovljeno rojstno hišo slovenskega impresionista Ivana Groharja. • A. Ž.

## Gasilski kviz

Kranj - Prireditve in aktivnosti v mesecu oktobru - mesecu varstva pred požarom bodo tudi letos v kranjski občini sklenili z gasilskim kvizom. Pionirji in mladinci se bodo srečali na tekmovanju v dvorani Gasilsko reševalne službe Kranj jutri, 22. oktobra, ob 14. uri. Teoretično in praktično znanje bodo preverjali do 17. ure, ko bo podelitev pokalov in priznanj. • A. Ž.

## Razvili bodo prapor

Škofja Loka-Trata - Gasilsko društvo Trata v Škofji Loki letos praznuje desetletnico obstoja in delovanja. Jubilej bodo člani proslavili jutri, 22. oktobra, ob 16. uri pred gasilskim domom, ko bodo pod pokroviteljstvom tovarne klobukov Šešir iz Škofje Loke razvili prapor. Proslavili bodo tudi nakup terenskega vozila in podelili priznanja članom za dolgoletno delo v organizaciji. Slovesnost pa bodo sklenili z reševalno vajo. • A. Ž.



Hitra akcija - Na cesti od Trebije proti Žirem je bil že dlje časa precej velik usad na asfaltni prevleki. Pred praznovanjem, ki bo konec tega tedna v Žireh, pa so v sredo dopoldne delavci Cestnega podjetja Kranj na tem delu opravili hitro in učinkovito akcijo. Zjutraj je še kazalo, da bo na cesti tik pred praznikom in med praznovanjem delna zapora. Vendar so bili popoldne z deli že skoraj pri koncu. Tokrat je pozornost vzbudila še posebno hitra akcija, kakršnih včasih nismo bili vajeni. Škoda je, da je takšnih in pa tudi večjih usadov na regionalnih cestah na Gorenjskem še kar nekaj, a bodo nekateri morali najbrž počakati še eno zimo. • A. Ž.

## OBVESTILO

Uprava za notranje zadeve občine Radovljica obvešča vse občane

### NOVIH OBČIN RADOVLJICA, BLED, BOHINJ

da lahko izrazijo podporo kandidatu za župana, podporo kandidatu za člana občinskega sveta, oziroma listi kandidatov za volitve članov občinskega sveta na naslednjih mestih:

Uprava za notranje zadeve,  
Gorenjska c. št. 18, soba št. 5  
Krajevni urad Bled

Krajevni urad Bohinjska Bistrica  
VSAK DAN V DELOVNEM ČASU UPRAVNEGA  
ODBORA.

S seboj prinesite osebno izkaznico, obrazci so na voljo pri referentih. Skrajni rok za podporo je 9. 11. 1994 do 19. ure.

Škofjeločani na obisku katoliškega doma prosvete v Tinjah

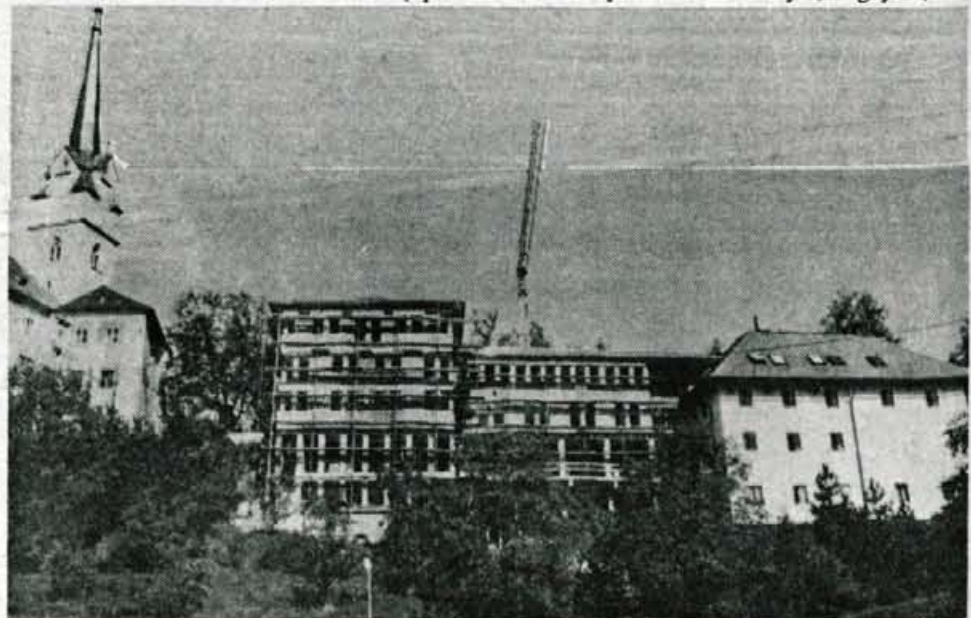
# Bo občina z Visokim prvi dobrotnik?

Obisk prosvetnega doma slovenskih duhovnikov na avstrijskem Koroškem Sodalitas v Tinjah je pokazal izredno široko kulturno prosvetno dejavnost v tem dvojezičnem okolju.

Škofja Loka, 20. oktobra - V ponedeljek popoldne se je uresničila želja nekaterih poslancev škofjeloške občinske skupščine, da si ogledajo dom v Tinjah, kot primer duhovno izobraževalnega središča, kakršnega naj bi Ljubljanska nadškofija uredila na Visokem. O tem bodo morali namreč odločiti v ponedeljek na seji skupščine, saj izvršni svet vztraja pri tem predlogu.

Mnoge je v ponedeljek sicer presenetila zelo skromna udeležba, saj je bil avtobus zaseden manj kot polovično: na ogled doma v Tinjah je odšlo le 9 poslancev, 9 članov izvršnega sveta, predstavniki ene krajevnih skupnosti in 3 strank, kar po svoje zgovorno priča o tem, koliko apriornih stališč je do teh vprašanj. Vsi tisti, ki so si težko predstavljali, kaj v bistvu pomeni duhovno-izobraževalno središče, so na primeru katoliškega doma prosvete v Tinjah dobili neko predstavbo o tem, vprašanje je sicer koliko objektivno, saj je dom slovenskih duhovnikov Sodalitas zagotovo v mnogih pogledih poseben primer.

Že uvodoma namreč kaže poudariti, da je to eden od 29 tovrstnih domov v Avstriji, eden od 3 na Koroškem, ki pa zaradi tega, ker je v lasti slovenskih duhovnikov, ker izvaja dvojezične programe, predstavlja prav svojevrstni most med dvema sosednjima narodoma. Kot smo slišali v Tinjah, je Avstrija kot država za delovanje takih domov posebej zainteresirana predvsem zato, ker se v takih središčih izvajajo kulturno-izobraževalni programi (teh ni v katerikoli obliki ni nikoli dovolj) na najbolj za državo cenen oz. smotren način. Druga posebnost pa je dokaj trdna navezava dejavnosti doma na matično domovino, tako v cerkvenih zadevah, kakor tudi v pogledu kulturnih dejavnosti. Precejšen poudarek imajo tu razstave umetnikov, njihovi koncerti, pri čemer smo slišali, da je bilo tu nekaj tudi njihovo



zatočišče, danes pa vse bolj postaja priložnost za uveljavitev. Dom v Tinjah je razglašen kot dom dialoga, ki prispeva tudi pomemben delež k sožitju dveh jezikov na Koroškem, spremenjene politične razmere, ki se kažejo v povečanem interesu Avstrije za Slovenijo, pa domu olajšujejo položaj tudi z večjimi državnimi podporami v materialnem pogledu.

Pravilo, da velike reči nastanejo, rastejo in cvetejo z velikimi ljudmi - posamezniki, se je potrdilo tudi tu vsakemu, ki je prislunil rektorju tuhinjskega doma Jožetu Kopeinigu. Dom je namreč nastal iz prizadevanj slovenskih duhovnikov na Koroškem, ki se niso čutili zavezani le dušnopastirstvu v ožjem pomenu, pač pa tudi

kulturno-prosvetnemu ter gospodarsko-političnemu razvoju slovenske narodne skupnosti. Prostorno proštijško poslopje v Tinjah se je vse bolj pogosto začelo postajati jedro raznih izobraževalnih oblik (npr. zimskih tečajev

gi tudi z krajšim bivanjem v domu. Za vse to skrbi le 10 delu popolnoma predanih ljudi. Program sega od duhovnih vaj in dnevov meditacije za vse stanove in apostolska gibanja, prek jezikovnih tečajev, vzgojnih, za-

konskih in socialnih seminarjev, do tečajev za spretno roke ter nenazadnje vročih političnih diskusij. Stalnice so tudi razne likovne razstave, koncerti, niz literarnih branj in predstavitev aktualnih knjig, ob izredno dobrih mednarodnih povezavah pa imajo tudi ponudbo izobraževalnih in romarskih potovanj po vsem svetu. Izdajajo tudi list z naslovom Dialog, ki je tudi vodilno geslo tega doma, ki nikomer ne zapira vrat.

Težko je strniti vse videno in slišano, niti ni naš namen, da bi razmišljali o primernosti česa podobnega na Visokem. Le eno vprašanje je zagotovo na mestu: je na Visokem sploh prostor za vsaj delček tega? • Š. Žargi

Škofjeloški izvršni svet je skeptičen do pobud urada za mladino

## Prostori za mladina šele po ukinitvi begunskega centra

Kljub temu da je izvršni svet zelo zaskrbljen nad obnašanjem mladine v Škofji Loki, se za dodelitev prostorov za lokalni mladinski urad še ni odločil.

Škofja Loka, 20. oktobra - Čeprav je iz ocen članov škofjeloške vlade zaznati veliko zaskrbljenost nad obnašanjem mladine v Škofji Loki, je bilo iz razprave o pobudi Urada Republike Slovenije za mladino, ki deluje pri ministrstvu za šolstvo in šport, jasno zaznati, da v dodatno ponudbo raznih dejavnosti za mladino, ki bi jih lahko organiziral v posebnih prostorih lokalni urad, ni posebnega zaupanja. Pobudi, da se v ta namen dodeli nekaj prostorov v nekdanji škofjeloški vojašnici, so pripravljene ugoditi šele ob izselitvi begunskega centra.

Vrsto hudih dogodkov, da ne rečemo zločinov, ki so se v tem letu zgodili v Škofji Loki, in so bili vanje vpleteni mladi, očitno zelo vznemirja, poleg Škofjeločanov seveda, tudi člani izvršnega sveta, pri čemer vzroke za tako stanje vidijo na zelo različnih straneh: od nezadovoljive vzgoje v šolah, krčenju izvenšolskih dejavnosti na šolah vseh stopenj, ravnanju razvpitih nekdanjih organizacij za mlade (PO, ZSMS), do neučinkovitih organizacij, zvez in društev (npr. DPM), ki naj bi skrbeli za mlade. Ne samo omenjeni ekcesi, tudi dogajanja v nekaterih lokalnih, nočno razgrajanje mladih po ulicah mesta kaže na to, da je dejavnosti, ki bi smotno zaposlile mlade očitno premalo, da pri tem ne omenja-

mo že večkrat slišanih predlogov za to, da bi se gostinski lokali morali zapirati prej in seveda uvesti "hora legalis". Tako je moral predstavnik urada za mlade na seji poslušati vrsto očitkov o tem, kako tudi ministrstvo za šolstvo ne stori dovolj v teh pogledih, in tudi jasni dvom o tem, kako naj bi lokalni urad za mladino uspel dobiti primerne animatorje in mentorje za načrtovane nove dejavnosti. Vprašanje je bilo tudi, kaj pomenijo prostovoljci pri takem delu, ali je amatersko posvečanje mladim lahko sploh strokovno, zlasti pa je skrbelo škofjeloške izvršnike, kdo bo izvajal kontrolo nad tem. V obrazložitvi predstavnik urada sicer ni bil posebno prepričljiv, zlasti ne, ker je splošno mnenje

o nekdanjih mladinskih klubih - ta pobuda pa gre v to smer - vse prej kot dobro.

Kljub temu da je komisija za poslovne prostore v našem časopisu že objavila razpis za zbiranje ponudb za najem poslovnih prostorov in nepremičnin v neuporabljenih objektih nekdanje vojašnice (objekt 9), pa se izvršni svet ni odločil, da del tega nameni za lokalni mladinski urad in mladinski

klub, pač pa sklenil, da naj bi bilo to mogoče, ko bo begunski center ukinitv. To pa z drugimi besedami pomeni, da se rešitev kar precej odmika, pri čemer ni odgovora na to, ali bodo enako ravnali tudi z drugimi interesi, ki se bodo javili na razpis. Da pa ima občina z nekdanjo vojašnico po ukinitvi begunskega centra še drugačne načrte, pa smo že poročali.

Š. Žargi

CESTNO PODJETJE KRANJ, p.o.  
Kranj, Jezerska cesta 20

K sodelovanju vabimo:

**INŽENIRJA GRADBENIŠTVA**  
I. st. FAGG, smer gradbeništvo

Zaželene delovne izkušnje za izdelavo zahtevnih kalkulacij v pripravi dela.

Vse zainteresirane, ki izpolnjujete pogoje, vas vabimo, da se čimprej oglašite v Cestnem podjetju Kranj, Jezerska cesta 20, Kranj.







## KULTURNI KOLEDAR

**KRANJ** - V Galeriji Prešernove hiše razstavlja slike slikar **Vlado Martek**. V vseh prostorih pritičja Mestne hiše je odprta etnološka razstava **Spomeniki kmečkega stavbarstva na Gorenjskem**, v mali renesančni dvorani pa je na ogled izbor slik **Rudolfa Arha** na temo gorenjskih kmečkih stavb. V hotelu Kokra na Brdu razstavlja akad. slikar **Stojan Razmovski**. V kadišnici Prešernovega gledališča razstavlja jedkanice na temo Harlekin in lutka akad. slikar **Milan Batista**. V galeriji Pungert razstavlja **Stane Žerko**.

**JESENICE** - V Kosovi graščini je na ogled razstava čipk iz Železnikov in dražgoškega kruhka, ki jo je pripravilo TD Železniki. V razstavnem salonu Dolik je na ogled razstava **Ustvarjalnost v občini Jesenice**.

**DOŠLOVČE** - Finžgarjeva hiše je odprta vsak dan med 9.30 do 13. ure, ob nedeljah od 10. do 16. ure, zaprta ob sobotah.

**VRBA** - Prešernova hiša je odprta vsak dan od 9. do 16. ure, ob sobotah in nedeljah med 10 in 16. uro, ob ponedeljkih je zaprta.

**RADOVLJICA** - V galeriji Šivčeve hiše se do nedelje, 23. oktobra, razstavlja akad. slikarka **Marjeta Cvetko**. V galeriji Pasaža radovljiške graščine je na ogled prvi del črnobelih fotografij članov Foto kluba Radovljica.

**ŠKOFJA LOKA** - Stalne zbirke Loškega muzeja so na ogled vsak dan, razen ponedeljka, od 9. do 17. ure. V galeriji Loškega gradu je spet na ogled likovna razstava del partizanskih slikarjev, v okroglem stolpu pa je še vedno na ogled razstava o razvoju žarnice. V galeriji Fara je na ogled 3. bienalna fotografska razstava na temo **Konj**. V galeriji Ivana Groharja razstavlja slike **Janez Ferlan**. V kapeli Puštalskega gradu je na ogled Rožni venec avtorja **Petra Jovanoviča**. V Mali galeriji Žigonove hiše na Mestnem trgu je na ogled razstava likovnih del učencev OŠ Petra Kavčiča **Elektrika v otroških očeh**. V galeriji ZKO-Knjžnica razstavlja slike na temo Narava odslkava slikar **Janez Justin**. V mini galeriji občine Škofja Loka razstavlja olja in akvarele na temo slovenske krajine slikar **Stane Žerko**.

**TRŽIČ** - V paviljonu NOB je na ogled razstava likovnih izdelkov učencev OŠ Bistrica pri Trziču.

**KAMNIK** - V razstavišču Veronika je še ta teden na ogled razstava o glasbeni zapuščini **Jakoba Frančiška Zupana**. V pritičju gradu Zaprice je na ogled razstava **Od zbirke do muzeja**.

## Musica Aeterna v Kamniku

ORGELSKI RECITAL  
HUBERTA BERGANTA

**Kamnik, 14. oktobra, ž. c. sv. Marije na Štuni pri Kamniku** - Tukaj je ob svojem 60-letnem življenjskem in 30-letnem delovnem - koncertantnem jubileju odigral samostojni orgelski recital kamniški rojak, mednarodno uveljavljeni umetnik na orglah, nestor in doayen slovenskih orglavcev profesor na ljubljanski Akademiji za glasbo (Univerza v Ljubljani) **HUBERT BERGANT**. Tokratno srečanje z glasbeno gostrom kraljice glasbe-orgel je bilo namenjeno svetovnim mojstrom, vmes pa smo slišali tudi slovensko noviteto-krstno izvedbo Trojne fuge v h-molu še drugega Kamničana, slovenskega skladatelja Sama Vremšaka.

Organist Hubert Bergant si je tokrat od svetovnih avtorjev izbral dela popularnih pa tudi zahtevnih avtorjev Bacha, Mendelssohna-Bartholdyja, Bosleta, Vierna, Messiaena in Guilimanta. Gre za plejado orgelskih del najodličnejših avtorjev, ki jih je vsa ta življenjska in delovna leta Bergant igral že na številnih koncertih doma in v tujini, sam-solično (na klavir, čembalo ali orgle) ali s številnimi drugimi solisti in orkestri, v živo - na koncertih ali pa na številnih posnetkih (plošče, kasete, RTV-oddaje). Kot pedagog, ki nazadnje deluje v rangu rednega profesorja za orgle na ljubljanski Akademiji za glasbo, pa je seveda svoje številne in bogate interpretacije prerašal na mlajše rodove, nekaj vsega tega pa je zapustil tudi kot član ali predsednik tekmovalnih žirij, spet doma in na tujem. In nenazadnje, kot avtor dispozicij številnih novih orgelskih instrumentov na Slovenskem je ostala sled za njim tudi na tem področju. Vsemu temu bi lahko z eno samo besedo pripisali vzdevek ljubljanske ali pa kar Bergantove orglarske šole pri nas.

Seveda je v vsem tem še najbolj pomemben kot izvajalec - organist, malo kdo pa še ve, da je Bergant obenem tudi skladatelj, umetnostni zgodovinar. Za vse omenjene dejavnosti je prejel leta 1977 nagrado Prešernovega sklada (za izvedbo celotnega Bachovega cikla) in 1982 nagrado Franceta Bevka; kajti zdaj že dolgo časa živi na Goriškem - v Šempetru).

Bergantov zadnji orgelski plenu je bil spet poln, nabit z vsem poustvarjalnim žarom. Ta se je pel od dveh Preludijev s fugama (Bach in Mendelssohn), preko Bosletovega Finala in se prvič razvil v pravi nebeski-orgelski nimb v Vremšakovi Trojni fugi (iz leta 1990). V tej je tudi skladatelj Vremšak kot dober poznavalec kamniškega orgelskega instrumenta razvil vse svoje tehnične (kompozicijske) in muzikalne ambicije, organist Bergant sam pa je potem sklenil svoj tokratni kamniški uspeh v Viernovem Pritrkavanju ter dveh Guilimantovih orgelskih delih: Velikem zboru, op. 18 in Fantaziji; vmes pa smo slišali še Messiaenovo Meditacijo.

Kamniška Zveza kulturnih organizacij, ki organizira cikel Musica aeterna, je tako s pričujočim hommagom Hubertu Bergantu več kot upravičeno njegovo uvrstitev, pa tudi spomin na ta čas največjega slovenskega orgelskega poustvarjalca je minil v znamenju odlične orgelske glasbe v obeh smereh merjenja njene kvalitete: v programskem in izvedbenem aspektu. • F. K.

V Žireh še veliko pojejo Jobstovo glasbo

## JOBSTOVI GLASBENI NASLEDNIKI

**Žiri** - Ko je pred dvajsetimi leti pokojni Anton Jobst prvič sicer bolj nerad dovolil takrat komaj trinajstletnemu Tonetu Čadežu, da je namesto njega igral na orgle, najbrž nihče od njiju ni takoj verjel, da sta pravzaprav rešila vprašanje bodočega organista v žirovski cerkvi. Jobstu gotovo ni bilo lahko - več kot šestdeset let se je izključno sam dotikal mogočnega instrumenta - in ga Žirovcem tudi zapustil izjemno ohranjenega. Zato instrument v Žireh cenijo in negujejo skoraj tako kot pevsko in glasbeno kulturo, ki jo je na osnovah tradicije razvil Anton Jobst.

Pa ni ostalo le pri igranju na orgle, mogočni instrument, ki je izdelek Ivana Milavca, takratnega cenjenega izdelovalca orgel, ki so jih tri leta po prihodu Antona Jobsta v Žiri naročili in vgradili v novo žirovsko cerkev. Jobstovo "dovoljenje" mlademu Čadežu je bilo seveda priznanje, da je Jobst mislil tudi na svojega naslednika pri igranju na orgle. Vseskozi pa ni prav nič kazalo, da je kaj takega imel v mislih, saj ni dovolil prav nikomur, da bi se jih dotaknil vseh doma sedemdesetih let, kaj šele, da bi igral nanje.

"Prav zato so se orgle v žirovski cerkvi, ob postavitvi so bile pač med največjimi in tudi danes so tako po velikosti kot kvaliteti še vedno visoko, tudi ohranile vseh osemdeset let. Če bi igrali nanje tudi drugi, bi bilo seveda vprašanje, kaj bi bilo z instrumentom, ki razen rednega vzdrževanja ali posledic velikih temperaturnih nihanj, še ni imel resnejše okvare," pravi Tone Čadež, ki že dvajset let opravlja delo organista.

V njihovi družini so pred časom že imeli organista, zato se je domačin zdelo razumljivo, da bo treba mladega Toneta poslati k Antonu Jobstu v glasbeno šolo. V četrtem razredu osnovne šole so mu kupili harmoniko, pa se je potem izkazalo, da bo že čez tri leta lahko namesto svojega učitelja igral na orgle pri nedeljskih mašah.



Tone Čadež igra na osemdeset let stare orgle v žirovski cerkvi.

"Potem ko je bilo jasno, da imam veselje do igranja na orgle, skrivaj sem poprej tudi vadil, mi je Anton Jobst seveda razkril kar precej svojega znanja o igranju na ta instrument, pa še klavir me je potem poučeval. Še več znanja pa sem dobil med štiri letnim učenjem v orgelskem tečaju v Ljubljani, ki sem ga obiskoval vzporedno s škofjeloško gimnazijo," je svoje začetke kot organist razložil dipl. ing. Tone Čadež, ki je sicer v Alpini zaposlen kot računalniški inženir.

Ker pa organisti že po pravilu tudi vodijo cerkveni zbor, je bilo samo po sebi razumljivo, da bo glasbeno šolanje z znanjem zborovod-

**Žirovske orgle so zadnji izdelek orglarskega mojstra Ivana Milavca. Načrt za omare s piščalmi je delo prof. Vurnika, izdelal pa jih je domači mojster Jakob Demšar iz Stare vasi. Orgle so pnevmatske in imajo deljeno omaro. Mehovje napaja zrak preko ventilatorja, ki ga žene motor. Orgle imajo dva manuala in pedal ter 38 pojočih registrov. V obeh omarah je okoli 2200 piščali od največje s šestimi metri, do najmanjše z osemnajstimi centimetri.**

skega dela pomenilo tudi vodenje mešanega cerkvenega pevskega zbora. Enkrat tedensko vaje - ob sobotah zvečer in nedeljska jutranja maša z igranjem na orgle in vodenje pevske spremljave

obreda je postalo sestavni del življenja tako Toneta Čadeža kot petdesetletnega pevskega zbora. (Otroški cerkveni pevski zbor pa vodi Andrej Zakelj).

"Okoli sedemdeset nastopov letno imamo, vsako nedeljo seveda in še dodatno kakšna prireditve, pa vsak teden vaje, to je kar precejšnja obremenitev za pevce. Med njimi še približno polovica takih, ki so peli še pri Antonu Jobstu. Zato tudi ni nič nenavadnega, da prav naš zbor med vsemi tako cerkvenimi kot posvetnimi zbori poje tudi največ Jobstove glasbe. Pa ne le na koncertih, kot je bil konec septembra Jobstu v čast, pač pa tudi v pevski program, ki je običajen za glasbeno spremljavo ob maši, pogosto vključujemo Jobstova dela. Zakaj ga drugje ne izvajajo veliko? Preprosto zato, ker so njegove skladbe zahtevne. Žirovski pevci so bili vajeni delati s svojim pevovodjem, organistom in skladateljem, ki je vsako svojo uglasbeno pesem lahko takoj lahko slišal zveneti tudi zborovsko. Nekaj tega zahtevnega zborovskega dela in znanja so seveda uspešno prenesli tudi na nove, mlajše pevce," je povedal Tone Čadež, ki v glasbenem delu maše doda pogosto tudi kakšno Jobstovo instrumentalno glasbo, obe tem pa se še dobro spominja Jobstovega igranja na orgle in njegove izredne sposobnosti improvizacije.

• Besedilo in slika: Lea Mencinger

SREČANJE PESNIKOV  
IN PODELITEV NAGRADE

**Kranj** - Društvo slovenskih pisateljev bo organiziralo naslednji teden, v torek, 25. oktobra, ob 16. uri tradicionalno srečanje slovenskih pesnikov v kadišnici Prešernovega gledališča.

Za tokratno srečanje so izbrali temo Zgodovinska odgovornost in pesniška utopijska. Uvodno razmišljanje je pripravil Brane Senegačnik, ki je med drugim zapisal: "Dandanes se sicer ustanavljajo nacionalne države, ponekod prihaja do nacionalističnih izbruhov s hudimi posledicami, govorov o zgodovinski odgovornosti - tako kot nikdar - niti danes ne primanjkuje, tudi pesniških objav je najbrž več kot kadarkoli; vendar je kljub vsemu čuti, da je vse to brez prave, odločilne moči. Zdi se, da gre za neke po inerciji preživle dejavnike, katerih resnični simbolni in duhovni vzvod je presekano. In tisto, kar je presekalo ta vzvod, je prav relativizem postmoderne dobe. Vsem tem pojmom je sedaj skupno predvsem to, da veljajo za neaktualne."

Srečanje slovenskih pesnikov je tradicionalna prireditev, na kateri podelijo tudi Jenkovo nagrado za najboljšo pesniško zbirko v zadnjih dveh letih. • Lea Mencinger

## Nova Babačičeva poezija

## ČRNI JAKOB IZ IGRALNICE

**Kar dve pesniški zbirki v enem letu vsekakor ni majhna stvar. Esad Babačič, pesnik in novinar, je po zbirki Veter v žilah pri isti založbi Taxus izdal še drugo zbirko z naslovom Black jack.**

Če naslov asociira na hazardno igro, potem ima bralec vsekakor prav. Zato tudi ni bilo nič nenavadnega, če si je pesnik zamislil predstavitev svoje poezije kar v ljubljanskem Casinoju. Nekaj zaradi tega, ker so pokrovitelji kulture vsekakor dobrodošli, nekaj pa tudi zato, ker je po mnenju Esada Babačiča med igralsko strastjo, strastjo branja in strastjo pisanja po njegovem mnenju bore malo razlik.

Koliko strasti seva iz najnovejših Babačičevih verzov, bodo presodili bralci sami, vsekakor pa v zbirki ni več tako imenovane socialne poezije za delavce, kot je rekel pesnik, saj tudi delavcev ni več. No, ker pesniki niso ravno precizni v nekaterih stvareh, jih je pač lažje razumeti ob branju verzov kot pa ob poslušanju razlage o verzih. Če pa bodo pesniku, ki mu je prav to leto po daljši pesniški abstinenci očitno dobro obrodilo, v prihodnjo zbirko ušle še kakšne socialne pesmi, bo pa tudi prav. Pesmi v Black jacku so pesmi, ki jih zlahka preberejo tudi bralci, ki običajno prebirajo več proze, s tem pa seveda ni rečeno, da so Babačičeve pesmi za kakšno "mimogrede" branje. • Lea Mencinger

## Spominki s kulturno zgodovinskim nadihom

KULTURNA DEDIŠČINA -  
DRUGAČE

Nekateri slovenski muzeji so že pred časom po vzoru veliko bolj razvite dejavnosti v tujini ponudili svojim obiskovalcem tudi spominke, ki ponazarjajo nekatere kulturno zgodovinske predmete iz muzejskih zbirk in to v dragocenem ali v cenejšem bolj dostopnem materialu.



Tudi v Narodnem muzeju Ljubljana so se že pred časom povezali z galerijo Gema: ob pomoči muzejskih strokovnjakov so iz kulturne dediščine odbrali nekaj pomembnih predmetov, ki lahko z vsem posnemanjem originala ali pa tudi ustrezno likovno predelano ponazarjajo ne le spominek, pač pa tudi promocijo države. Ves doseđani izbor predmetov, ki jih v

razmeroma majhnih nakladah po okoli sto primerkov ali še manj, predstavljajo v galeriji Gema, je bil namreč izbran prav v ta namen: to so na primer podoba konja s situle iz Vač, ljubljanski gotski pečatnik s prvo znano upodobitvijo zmaja, Spanheimov ljubljanski novec, mistični obesek iz Šmarjete z moško postavo v krogu in drugo.

Slovenska kulturna dediščina je tako predstavljena še drugače, ne le s čipkami in panjskimi končnicami, pač pa z atributi iz kulturne preteklosti, ki govorijo o državniški in meščanski tradiciji pri nas. Izbran material - od platine, zlata, srebra seveda te izdelke uvršča v kategorijo poslovnih daril državnikom in pomembnim poslovnim partnerjem, medtem ko so nekateri od teh v drugem materialu pač tudi cenovno dostopnejši. Izbor pa ni omejen le na verno posneto kulturno dediščino, pač pa je lahko s sodobnim likovnim izrazom, kot so na primer v prozorni kocki ujete kapljice živega srebra imenitno ponazorilo pol tisočletja stare idrijske tradicije. Na sliki: situlski konjiček, veren posnetek kot tridimenzionalna plastika, bron. Situlo hrani Narodni muzej. • Lea Mencinger

Zveza kulturnih organizacij Kranj, CENTER KULTURNIH DEJAVNOSTI

## SOBOTNA MATINEJA



Lutkovno fanatični team LUFT:

## MEDENI MESEC

v Klubu RAGTIME Sejmišče 2, v soboto 22. okt. ob 10. uri





K SEDANJEMU TRENUTKU ŽIROV

# Duh Jobstove ceste

Pravijo, da ima vsak kraj svojo dušo. Ali pa, da jo je nekoč imel in jo potem, v spremembah časa, izgubil. Prav tak je občutek, ki ga je ubesedil pesnik in pisatelj Lojze Udovič, piščoč (1978) o pisatelju rojstnem kraju, o Cerknici. "Ko danes hodim tja, predvsem obžalujem, da se je docela izgubila nekdanja duša kraja, ki je danes ves spremenjen, v njem se je naselila industrija in neumljeno posegla v okolje in ljudi, pomešala prebivalstvo, tako da hodim tam po nečem preteklem in obenem preveč tujem in preveč vsiljivo novem, skoraj neprijetnem. Ljudje imajo seveda od tega razvoja veliko materialno korist, vsi samo zidajo, kupujejo, hodi-jo po svetu, njihova miselnost pa je vse bolj profitarška in hladna..."

Se vam ne zdi, da bi lahko te iste besede, namenjene Cerknici, veljale tudi Žirem in še marsikateremu večjemu kraju na Slovenskem? Vrh tega se včasih dozdeva, da večina od tistih, ki tu živimo, te izgube ni niti opazila. Zato pa je nje zaznava tembolj očitna pri številnih rojakih, ki so svoj kraj zapustili že davno, v svojih mladih letih. Domnevamo torej, da so imele tudi stare Žiri svojo dušo, in da se je ta v spremembah časa izgubila. Opisati je ta hip sicer ne zmoremo, vendar je za verjetno, da bi se dalo vzdušje, ki ga je navdihovala, s primernim trudom rekonstruirati. Sestaviti iz vzdušja starih stavb in podob, orumenelih listin in spominskih utrinkov, kakršen je, denimo, tisti, ki ga je zapustil organist in skladatelj Anton Jobst (1894-1981), pripovedujoč na starost o Žireh, kakršne so bile jeseni 1912, ko je vanje "zašel": "Ob večernih urah se je slišalo iz hiš in na cesti lepo ubrano petje, kakršno se danes le še redko sliši..."

Da nam ne bi kdo očital pretirane poetičnosti in nostalgčnosti, skušajmo izvršeno spremembo zapopasti še drugače, sociološko. Razvojni "šok", ki so ga Žiri doživeli v tem stoletju, je nadvse očiten in najbolj viden v selitvi krajevnega središča. Iz starega vaškega jedra ob stari župnijski cerkvi na levem bregu Sore se je to po zgraditvi nove župne cerkve (1912) najprej pomaknilo na desni breg naše reke. Okoli nove cerkve se je v obdobju med obema svetovnjima vojnama oblikovalo nekakšno trško jedro Žirov. Po vojni se

je zgodil še en premik, sledeč razvoju in zasledujoč ideološke razloge. Z njim dospemo na širni prostor med na novo zgrajenima simbolnima objektoma, med tovarno Alpina in Zadrudnim domom. Tu, na današnjem Trgu svobode, ki se mu po zgraditvi nove "Ambasade" (v njej bodo poslovali novodobni, zasebni podjetniki) ter po predvideni prenovi Zadrudnega doma, naposled le obeta spodoben obraz, bo center Žirov tudi obstal.

Od tod naprej in nazaj vodita dve poti (cesti), ki pa še nista časa primerno urejeni. Ena vodi po dolini navzdol, "naprej", v širni svet - a ne taka, kot je zdaj (skozi Selo, od Trebije do Gorenje vasi in skozi Škofjo Loko). Tudi elektronska povezava s svetom (beri: telefonski kabel) še ni takšna, da bi omogočila zadovoljivo navezavo na informacijsko galaksijo. Druga je smer, ki vodi "nazaj", do starega vaškega jedra, do križišča cest iz treh pokrajin, ki pripeljejo iz Idrije, Logatca in Škofje Loke. Gre za popravo "krivic", ki smo jih, ko smo skakakali "horuk v nove čase", zagrešili nad lastno kulturno dediščino. Iščoč izgubljen dušo kraja, ki je najbrž ne bomo nikoli več našli, si lahko sprostimo "vsaj" duha. Ob Jobstovi cesti se je to že zgodilo. Od te nedelje, ko bomo odkrili še Jobstov spomenik, bo na nekaj sto metrih, ki vodijo od osnovne šole do župne cerkve (mimo "hramov", v katerih domujeta učeno in duhovno) stalo kar pet spomenikov, trije "politični" oz. "bojevniški" in dva "kulturna". Po vrsti: spomenik rojaku Maksimu Sedeju, enemu najvidnejših slovenskih slikarjev modernistov, spomenik žrtvam na partizanski strani, spomenik "prišleku" Jobstu, organistu, ki je postal skladatelj nacionalne veljave, spomenik padlim v prvi svetovni vojni in letos septembra odkriti spomenik "zamolčanin žrtvam". (Tudi avtorji teh spomenikov oz. kipov na njih sodijo med najvidnejše slovenske ustvarjalce; tu so plastike akademskih kiparjev Karla Putriha, Staneta Keržiča, Jakova Brdarja in Metoda Frlica.) - Ostane še zgodovinski dolg ob Starožirovski cesti: Stara šola (muzej), Stalarjeva hiša, ostanki prezbitarija stare župne cerkve... - poslednja zavetišča stare žirovske duše. Če jih prenovimo, nas znova navdhane.

Ko smo takole na hitro "poračunali" z zgodovino, se ozrimo še v prihodnost. Vprašanje je po mojem, kako uskladiti žirovski značaj, ki je izrazito zasebniški, s skupnostno naravo prej navrženih zamisli, ki jih je treba šele udejanjiti. Dr. Karel Bernik, ki je bil dolga leta žirovski zdravnik, mi je v svojem zadnjem intervjuju med drugim zaupal tole: "Sicer pa so Žirovci dobri ljudje. Delovni so in natančni, sposobni in zanesljivi, ustvarjalni, nadarjeni in vztrajni. Ustrežljivi in kot sosedje prijetni. Zelo pa gojijo zasebnost." Zadnji od navedenih stavkov da misliti. Gre namreč za lastnost, ki je sami na sebi sploh ne opazimo; jo pa tembolj tisti, ki pridejo med nas. V prejšnjih časih, ko je bilo bolj razgibano društveno in družabno življenje, je bila nekako prikrita. Tudi v komunizmu se ni mogla uveljaviti; ta sistem je bil pač take vrste, da je ljudi kar naprej naganjal k nekim skupnim (communis) dejanjem. Kako bo potemtakem zdaj, v kapitalizmu, sistemu, ki temelji na zasebni pobudi? Bo Žirovcem pisan na kožo? Kot posameznikom (katerih podjetnost se že kaže) gotovo; kaj bo pa z njih skupnostjo?

Na tej točki zadenemo na dejstvo, da bo od novega leta 1995 v Žireh spet občina. Zadnjih 33 let so se številne ključne odločitve v žirovskih vprašanih sprejemale v občinskih centrih, v Logatcu in v Škofji Loki. In če je bilo kaj zgrešenega ali če česa sploh ni bilo, smo navadno rekli: ja, to so pa v Loki sklenili, tja gre ves denar, ipd. Ždaj se bo tisti del odločitev, ki bodo v pristojnosti občine, spet sprejemali v Žireh. Zato bo tu tudi odgovornost zanje. Se bodo našli posamezniki, ki bodo pripravljali delati v njenih organih - s posebnim ozirom na to, da delo gotovo ne bo profitno? Bodo tisti, ki bodo kljub vsemu pripravljali delovati, znali prislusniti "duši kraja" in se spoprijeti z zasebnostno naravo občanov? Se bodo Žiri, že po naravi zaprte, potem še bolj zaprle pred vplivanjem t.i. velikega sveta? - "Žiri po vsem svetu in ves svet v Žireh" (dr. Zdravko Mlinar), se glasi "odrešilna" sintagma. Žiri po vsem svetu s čevlji, čipkami, etiketami, ventili in slikami, ves svet v Žireh na način Informacije.

Občina, ki nam jo velikodušno poklanja slovenska država, ne bo sadež, zrel za použitje, ampak nov izziv. Upati je, da bo naš odziv tak, da ne bo odgnal duha spoštovanja tradicije, kulture strpnosti in zaupanja v prihodnost - duha, ki se je v zadnjih letih posebej vidno pojavil in izrazil na Jobstovi cesti. **Miha Naglič**

## Praznik

Z različnimi prireditvami bodo letošnji krajevni praznik v krajevni skupnosti Žiri proslavili jutri, 22. oktobra, in v nedeljo. Prireditelji prireditev oziroma krajevna skupnost vabijo vse krajanje in prijatelje Žirov na prireditev.

Praznovanje se bo jutri, 22. oktobra, ob 17. uri začelo s promenade koncertom Pihalne godbe Alpina pred Zadrudnim domom v Žireh.

Po koncertu godbenikov pa bodo ob 18. uri v galeriji Svobode v Žireh odprli razstavo Šolstvo na Gorenjskem med NOB. Razstavo so pripravili ob 50-letnici Jurišnega bataljona XXXI. divizije.

Slovesna akademija se bo potem začela v dvorani Svobode v Žireh ob 19. uri. Slavnostni govornik na akademiji bo predsednik krajevnega pevskega zbora pod vodstvom Franceta Gornika pa bodo podelili priznanja krajevnega skupnosti za leto 1994.



V nedeljo, 23. oktobra, se bodo prireditve začele že zjutraj, ko bo ob 8.30 na programu najprej tradicionalni planinski pohod okrog Žirov. Start pohodnikov bo pred Zadrudnim domom.

V spominskem parku pred pred Osnovno šolo, ob Jobstovi cesti v Žireh, pa bo slovesnost ob 11. uri. Odkrili bodo spomenik organistu in skladatelju Antonu Jobstu (1894 - 1981). Na slovesnosti bo slavnostni govornik Primož Ramovš, spomenik pa bo odkril predsednik občinske skupščine Škofja Loka Igor Draksler. V programu bosta nastopila tudi Pihalna godba Alpina in Moški pevski zbor Alpina.

Opoldne v nedeljo pa bosta kar dve prireditvi. V Osnovni šoli se bodo srečali najstarejši - nad 80 let stari krajanje, pri Županu na Dobračevi pa bo ob 50-letnici srečanje borcev Jurišnega bataljona XXXI. divizije. • A. Ž.

## Priznanja KS za leto 1994

Vsako leto ob krajevnem praznovanju na svečani akademiji podeljujejo tudi priznanja krajevnega skupnosti za prispevke k razvoju in lepši podobi kraja. Letos, ko se hkrati izteka tudi doba krajevnega skupnosti in bodo Žiri spet postale občina, bodo priznanja dobili: Ivana Krvina, Jože Kavčič, Franc Loštrek, Jože Oblak, Evgen Podobnik, Janez Ravnikar in Franc Zalar.

Vsem krajanom  
ob krajevnem prazniku

želimo prijetno praznovanje  
na prireditvah, pri delu in doma  
pa čimveč uspehov.

KRAJEVNA SKUPNOST ŽIRI



Z Žirovci praznuje tudi jurišni bataljon 31. divizije

## Prek Krasa v Trst

Franc KOVAČIČ - Tarzan, rojen v Mokronogu, je bil drugi in zadnji komandant jurišnega bataljona. Komando nad odlično usposobljenim moštvom je prevzel 15. februarja leta 1945 v Sovodnju od prvega komandanta Ivana Lebna, ki je odšel za načelnika štaba Gradnikove brigade in nato za komandanta Jeseniško-bohinjskega odreda.

Kakšno je bilo stanje v enoti, ko ste prevzeli njeno komando?

"Odlično. Pred tem sem bil v Vojkovi brigadi in v oficirski šoli v Metliki, kjer smo temeljito proučevali sestavo in taktiko sovražnika, predvsem pa podobnih belogardističnih in domobranskih jurišnih enot. Belogardistični jurišni enoti sta vodila Rupnikov sin Vuk in Meničan. Prevzel sem 107 ljudi z dobro oborožitvijo. Imeli smo samo 7 navadnih pušk, sicer pa je bila naša oborožitev nad 80 avtomatov, puškomitraljezi in dva šarca. Vsaka skupina je imela tudi po eno ostrorel-

pokazali, da partizanstvo ni uničeno, kot so trdili. Primerov nepričakovane in hitrega ukrepanja je bilo veliko. Belogardiste smo presenečali, ko so vasovali pri dekletih. Pod Mavserkim hribom so nas beli obkolili z obeh strani. Cel dan smo se tolkli, potem pa smo se prebili v smer, na katero beli niso računali: proti Ljubljani. Prišli smo do Dobrove. Srečali smo njihovo kolono, ki je prihajala na pomoč. Presenetili smo jo, da se je razbežala, beli, ki so bili že na položajih, pa so misleč, da smo tam mi, vžgali po svojih. Ko smo mi že počivali, so se oni še



no puško. Ker naša naloga ni bila samo bojna, ampak smo morali ljudem pokazati, da smo uspešna in urejena vojska, smo bili oblečeni v angleške uniforme in sploh urejeni. Ker smo rabili najboljše borce, so nam jih iz brigad neradi dajali, mi pa sklabih nismo hoteli sprejeti. Za nas je kazal veliko razumevanja takratni načelnik štaba 31. divizije Stanko Petelin - Vojko, sicer pa smo bili mladi. Povprečna starost enote je bila dobrih 17 let. Poveljnik in komisar sva bila stara 20 let. Delovali smo dokaj samostojno. V enoti sta bili dve ženski. Najprej bolničarka Pavla Komel, ki jo je nadomestila Poljakinja Halina Podreka. Danes nas je živih še 56."

Bili ste torej izredno gibljiva enota, ki je znala zadati sovražniku hitre, hude in nepričakovane udarce.

"Da. Nepričakovano smo se pojavili v enem, pa v drugem kraju, da bi presenetili sovražnike in ljudem

vedno tolkli. V začetku aprila 1945 nam je uspel napad na postojanko Kozakov v okviru nemške vojske na Gorjanskem, med Komonom in Opatjim Selom. V Selu na Krasu smo razbili kolono četnikov iz Dinarske enote klavcev, ko smo čakali fašiste, ki so hodili v vas ropat. Druga kolona četnikov pa nam je nepričakovano udarila v hrbet. Izvlekli smo se, vendar smo zgubili nekaj mož, med njimi tudi Emila Kodeljo iz Kromperka oziroma Solkana pri Novi Gorici. Padli tovariši ima v Kranju sorodnike. "Kje ste dočakali osvoboditev."

"Poslali so nas v Trst. 30. aprila zvečer smo bili že pri svetilniku v Barkovljah, v tržaškem predmestju, naslednji dan pa smo zavarovali glavne objekte v mestu. Precej za nami je prišla v Trst zavezniška 29. novozeleandska divizija. Potem smo postali del druge brigade Vojske državne varnosti."

• J. Košnjek, slika G. Šinik

Z Žirovci praznuje tudi jurišni bataljon 31. divizije

## Bili smo mladi, korajžni, zavedni Slovenci

Zdravko VIDRIH, rojen v Ajdovščini, je bil mitraljezec jurišnega bataljona 31. divizije. Sedaj živi v Goričanah in je tajnik skupnosti borcev jurišnega bataljona ter kronist njegove bojne poti. Predsednik odbora skupnosti pa je Franc Kovačič - Tarzan.

Vi ste bili od vsega začetka borec jurišnega bataljona. Se spominjate ustanovitve te enote, ki slavi letos 50. obletnico?

"Ustanovljeni smo bili na Miklavževo, torej 6. decembra leta 1944 na Dobračevi v Žireh. Ker je bil namen ustanovitve oblikovati manjšo in gibljivo enoto, sposobno preprečevati sovražnikove napade na večje enote in v zaledju, obenem pa nepričakovano udariti tudi v sovražnikovo zaledje ter razbijati domobranske, belogardistične in druge enote sovražnikovih pomagačev, smo bili v jurišni bataljon izbrani mladi in najboljši borci iz brigad, ki so sestavljale 31. divizijo, korajžni, drzni in zavedni. Bili smo povsem slovenska enota, borci smo bili delavci in kmetje, večina pa je bila članov partije in Skoja. Za tisti čas je bilo zanimivo, da sta bila pogoja znanje enega tujega jezika in sposobnost branja kart. Bili smo neke vrste specialci. Na Dobračevi se nas je zbralo 106. Prvi komandant je bil Ivan Lebn, politkomisar pa Boltežar Kastelic - Veljko. Oba živita v



Ljubljani. Urili so nas psihološko in fizično. Balkanski boksarski prvak Evstahij Baloh z Jesenic je bil inštruktor za borilne veščine. Ta nas je podil do onemoglosti. Baza

enote je bila do sredine marca leta 1945 Dobračeva."

Delovali ste predvsem na območju Dolomitov. Iz belogardističnih poročil lahko

sklepamo, da so se vas bali in so vas budno nadzorovali in zbirali podatke o vaši enoti.

"Udarjali smo v Dolomiti in se približali tudi Ljubljani. Pokazati smo želeli, da partizanstvo ni v razsulu, in da ni res, da bo, potem ko bodo prišli zavezniški, z nami konec. Spremljali so nas in zbirali podatke. Zanimiva so belogardistična dnevna poročila. V enem piše, da je bila opažena neka ruska enota, in da jo vodi komisarka. Verjetno so mislili na našo bolničarko Halino Podreko, ki je po rodu Poljakinja in še živi v Ljubljani. V jurišnem bataljonu so bile tri čete. Ena od njih je bila Gorenjska. V sestavi je imela tudi smučarski vod, sploh pa smo Gorenjce občudovali zaradi obvladovanja vojaških veščin. Precej jih je bilo v nemški vojski, pa so pobegnili in prišli v partizane."

Niste se spopadali samo z belogardisti in domobranci, ampak tudi z Nemci, četniki in podobnimi.

"Sredi marca leta 1945 so nas poklicali na Vojskovsko planoto nad Idrijo, kjer je bila huda ofenziva zoper partizane in so jo Nemci hoteli zasesti. Od tam so nas poslali na Kras, kjer je delovala krvoločna Dinarska četniška divizija, ki so ji pravili kar klavska. Naša naloga je bila zavarovati hrbet 9. korpusu pri osvobajanju Trsta. Eno najhujših in najuspešnejših bitk pa smo vodili 16. januarja leta 1945 v Lipi na Krasu. V zasedi smo presenetili 7. bataljon nemške divizije Prinz Eugen in ga povsem uničili. Onesposobili smo 132 nemških vojakov." • J. Košnjek, slika G. Šinik

Silva ŽAKELJ - učiteljica v partizanski šoli

## V šoli ni bilo nobenih razlik

"Med vojno ni bil cilj samo boj. Leta 1943 smo začeli misliti tudi na kulturo, šolstvo... in v Žireh, ki so bile že kmalu napol osvobodjene, je bilo več oddelkov partizanske šole, ki jo je ustanovila Osvobodilna fronta."

Več oddelkov partizanske šole je bilo v Žireh na raznih krajih. V enem od njih je bila kmalu po ustanovitvi le-teh učiteljica tudi Silva Žakelj, doma iz Žirov. Redke so bile, ki so takrat imele učiteljske. Silva je kot mlada učiteljica imela meščansko šolo. Učila pa je v Selu, od koder vodi pot v Jarčjo dolino.

"Danes se včasih slišijo razlage, da so bile to "vkalupljene" šole; vsaj v Žireh ni bilo tako, kjer je bil organizator celotnega šolskega izobraževanja in tovrstnega kulturno-vzgojnega dela Vinko Govekar. Večkrat je poudarjal: Šole so zato, da boste v njih otroke naučile brati in pisati. Ko bodo enkrat odrasli in ozaveščeni, bodo že sami vedeli, kaj je prav in kaj ne. In v mojem oddelku sta bila na primer dva fanta, katerih brata sta bila v beli gardi na visokih položajih. Lahko rečem, da sta bila ta dva otroka še bolj prizadeta, kot drugi; čeprav slabih učencev sploh ni bilo. Nekakšno tekmovanje v znanju je bilo med njimi in vsi so bili zelo otroško radovedni," je pred dnevi obudila spomine Silva Žakelj, ki živi v Škofji Loki.

Čeprav se je organizirano šolstvo začelo leta 1944, so bili v Žireh prvi poskusi leta že leto prej. Takrat ni bilo niti še učnih načrtov. Ti



so bili vodilo učiteljicam, saj so bile v šolah kar po pravilu mlade učiteljice. Silva se spominja, da je bila le ena starejša, ki je učila čipkarstvo. Sicer pa največkrat niso vedele druga za drugo.

"Mislim, da sem imela okrog 20 učencev in pri matematiki smo takrat hitro predelali obvezno snov po

načrtu. Zato sem razlagala naprej. Pa sem bila potem na konferenci kritizirana. Otroci so imeli zvezke takrat v šoli in doma. Ni bilo seveda govornih ur in roditeljskih sestankov (šele kasneje, ob koncu vojne), vendar smo s starši imeli stike in vsi po vrsti so bili zadovoljni in smo dobro sodelovali."

Poleg učenja pa je bila pomembna skrb in naloga takrat tudi varnost. Čeprav je imela nalogo varovanja redna partizanska vojska, leta velikokrat vsega ni zmogla. Zato so del te naloge prevzeli tudi otroci-pionirji v pionirskih oddelih. Dvakrat se je Silvi zgodilo, da je morala otroke in sebe reševati.

"Običajno so nas vedno pravočasno obvestili o nevarnosti. V začetku leta 1945 enkrat, ko je bilo še precej snega, pa so otroci med poukom nenadoma zagledali domobrance. Po dva in dva sem jih spuščala skozi zadnja vrata, da so odhajali, nazadnje pa sem sama s tremi odšla in komaj smo ušli rafalom mitraljeza, ki me je potem ob vračanju domov spet "pozdravil". Takrat so tudi doma mislili, da sem padla pod strel."

"Delo in življenje v šoli je pa bilo takrat še najbolj podobno veliki družini. Otroci so nas tikali. Za njih smo bile tovarišice, ali pa so nas klicali kar po imenu. V odmorih smo se skupaj igrali. Imeli smo tudi ocenjevanje in spričevala, ki smo jih učiteljice same naredile in so potem po vojni (menda) tudi veljala. Dve kolegici sta ob osvoboditvi nadaljevali delo v pedagoškem poklicu, jaz pa sem z učenjem potem prenehala. Kadarkoli pa se spominim na tiste šolske dneve v Žireh, na otroke in starše, s katerimi smo se proti koncu vojne kar precej srečevali, pa so to predvsem lepi spomini. Bila je vojna, bile so bitke, boj, vendar šola je imela predvsem izobraževalno nalogo. Politični aspekti pri pouku branja, pisanja, računanja niso imeli prostora." • A. Zalar

Velika izbira rezanega cvetja za Dan mrtvih

**Cvetličarstvo - vrtnarstvo**

Lver

Gregorčičeva 20 Zm. Tel. 064 691 209

**slastičarstvo**

Velma Mazzini

Starovaška 24, Žiri

tel.: 064/691-085



Krajevna skupnost Žiri

# Letos zatišje pred novimi akcijami

Ker so že lani s posojili naredili toliko, kot naj bi po programu v dveh letih, je bilo letos na področju komunalne infrastrukture manj dogajanj.

Žiri, 20. oktobra - Ne gre za to, da bi se lani v krajevni skupnosti Žiri na področju uresničevanja programov pri komunalni infrastrukturi "utrudili", in da so zato letos "počivali". Že ob lanskem krajevnem praznovanju, ko so odpirali cesto v Melcovo grapo in Snopkovo dolino ter ob odpiranju Zdravstvene postaje, so v vodstvu KS opozorili, da bo leto 1994 "skromnejše". Zaradi možnosti, da ob letu vrnjejo posojilo in na ta način dokončajo načrtovana dela v enem zamahu, ne pa v dveh delih, so se takrat odločili, da bodo letos predvsem vračali posojila.

ažo namreč izgradnjo doma za ostarele krajanke oziroma občane. Občina je že odkupila objekt oziroma zemljišče, na katerem stoji. Če bi se odločili za samoprispevek, potem bi 70 odstotkov na ta način zbranega denarja namenili za izgradnjo doma, 15 odstotkov za dela na področju komunalne infra-



"Načrtov pa je še več; med drugim tudi cesta v Jarčjo dolino oziroma Pod griči in ureditev kanalizacije, vodovoda, elektrike in ceste na poldrugem kilometru Partizanske ceste oziroma Plastuhove grape. Precej nalog pa

bo gotovo tudi ob oblikovanju nove občine Žiri."

Med neprijetnimi dogodki, tudi na področju komunalne infrastrukture letos v krajevni skupnosti Žiri, pa je bila vsekakor poplava, ki je območje Račeve in Brekovic

prizadela v noči s 3. na 4. oktober. Starejši so ocenjevali, da je bilo, vsaj kar zadeva škodo, huje kot v poplavih leta 1925.

"Zdaj skušamo škodo sanirati. Komisije so na terenu popisale škodo, Cestno podjetje Kranj in Podjetje za urejanje hudournikov pa sta z nujnimi deli celotno območje toliko uredila, da ni več prometnih zapor. Sicer pa so škodo ocenjevale tri komisije in končni znesek še ni znan. Po nepopolnih podatkih pa samo na področju komunalne infrastrukture škoda znaša okrog 150 milijonov tolarjev. Končna številka pa bo znana, ko bo ocenjena še škoda na stanovaljskih objektih in kmetijskih površinah.

• A. Žalar

Pa vendar so letos ob rednem vzdrževanju in vračanju posojil uredili okrog 500 metrov dolg odcep ceste Pot v skale v Žirih na Dobračevi. "Sicer pa smo se ob redni in dokaj živahni dejavnosti na društvenem področju, spomladanski očiščevalni akciji in dobrem sodelovanju s šolo že začeli pripravljati na prihodnje leto," pojasnjuje tajnik Vinko Kopač. "Načr-

tujemo gradnjo kanalizacije v starem delu Žirov. To bo celovita ureditev in bo trajala kar kakšni dve leti ali pa celo tri. Glavni investitor bo Komunalno podjetje Skofja Loka; tako vsaj potekajo dogovori."

Odločili pa so se, da bodo skušali krajanom predstaviti tudi predlog za razpis referendumu oziroma krajevnega samoprispevka. V načrtu im-

struktura, 15 odstotkov pa bi namenili za kulturo bodoči občini Žiri. Predlog še ni povsem izdelan in tudi zato še ni moč govoriti o tem, koliko časa bi trajalo plačevanje samoprispevka, če bi na referendumu program zanj krajanje podprli. Vendar pa razmišljajo in načrtujejo v sedanjem vodstvu KS, da bi se krajanje o programu vseeno odločali še letos.



**Kotura Blagovnica Žiri**  
Prodajalna tekstilnih izdelkov

**STEKLARSTVO JL**  
JANEZ LUKANČIČ  
IGRIŠKA 5 64226 ŽIRI  
Tel.: 064 691-926

Izdelujemo termopan steklo, stekla za mize in police, vitrine ter vse vrste okvirjev za slike. Nudimo zasteklevanje lokalov, brušenje ogledal ter kaljenje in matiranje stekla. Izdelujemo stekla za traktorje in delovne stroje.

**RADIATORJI**  
IN MATERIAL ZA CENTRALNO OGREVANJE  
BREZ POPUSTOV NAJCENEJE V "KIKI"  
Tel.: 691-555, 692-036, fax: 691-610

**AVTOKLEPARSTVO IN AVTO LIČARSTVO JURCA**  
RAVNANJE NA RAVNALNI MIZI CAR-O-LINER  
MEŠANJE BARV - GLASURIT  
LIČANJE V PEČI  
TEL: 064/691-016, 691-017

**Mizarstvo**  
SALON POHIŠTVA  
Tel: 064 691 323  
ODPRTO: Delavnik: 8-19. ure  
Sobota: 8-13. ure

**HRAM Na Volovci**  
GOSTINSTVO  
TRG SVOBODE 1, ŽIRI  
TEL: + 386 64 691 800

**TOBO** Novovška 67 ŽIRI  
tel./fax: 064/692-192  
**AVTOSERVIS d.o.o.**  
AVTOMEHANIČNE STORITVE  
VULKANIZERSTVO  
OPTIČNA NASTAVITEV PODVOZJA  
PRODAJA VOZIL  
FIAT, LADA, LANCIA

**PO ZELO UGODNIH CENAH VAM STALNO NUDIMO**  
\* GUME: SAVA, SEMPERIT IN BAWDAG estole po naročilu \* AKUMULATORJI: TOPLA in VESNA  
\* OLJA: CASTROL, VALVOLINE in SELENIA \* PNEVMATIKE ZA TOVORNA VOZILA

BREZPLAČNA MENJAVA GUM, OLJA IN AKUMULATORJEV  
ZA OSEBNA VOZILA KUPljena PRI NAS.  
DEL ČAS: 7 - 12 in 14 - 18, sobota 7-13

Za stare in nove generacije, neobremenjene, za tiste, ki svoj pogled na stvari še oblikujejo...

V PRODAJI JE NOVA ŠTEVILKA EVROPSKE SLOVENSKE REVIJE



Imeti PEPITO pomeni biti IN





# PETROL

Trgovina Ljubljana - TOE Kranj

Ob prazniku želimo krajanom prijetno praznovanje  
in čimveč poslovnih uspehov.

Storitve za vas in vaše zadovoljstvo z njimi so  
naše delo in poslovno priznanje.

**PETROL**

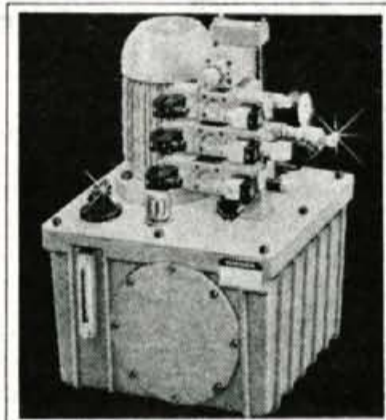
Slovenska naftna družba

# KLADIVAR

KLADIVAR Žiri, d.o.o., Tovarna elementov za fluidno tehniko, Industrijska c. 2,  
64226 ŽIRI

Tel. 064/691-300

Fax. 064/692-234



- HIDRAVLICNE KOMPONENTE
- HIDRAVLICNE NAPRAVE
- SERVISIRANJE HIDR. KOMP. IN NAPRAV
- DISTRIBUCIJA IZDELKOV FIRME PARKER
- PRODAJA HID. KOMP. IN OPREME  
INOZEMSKIH FIRM (ČRPALKE, FILTRI,  
HIDR. AKUMULATORJI, MANOMETRI,  
HIDR. PRIKLJUČKI ITD.)



Poslovni sistem  
MERCATOR, d.d.

**MERCATOR SORA,**  
z.o.o., ŽIRI

Kmetijsko gozdarska zadruga



## KMETIJSTVO

Odkup in prodaja živine in mleka ter drugih kmetijskih proizvodov, tel. 064/691-373

## HRANILNO KREDITNA SLUŽBA

- sprejemanje tolarških in deviznih hranilnih vlog, depozitov občanov in pravnih oseb
- vodenje žiro računov in tekočih računov občanov, obrtnikov in civilno pravnih oseb
- opravlja plačilni promet občanov, obrtnikov in civilno pravnih oseb (položnice...)
- kreditiranje
- izplačilo pokojnin
- menjalnica tel. 064/691-240

## ODKUP IN PREDELAVA LESA

Odkup hlodovine in celuloze ter rezanega lesa iglavcev in listavcev - strokovni prevzem,  
prevoz in zanesljivo plačilo, tel. 064/691-371

## MIZARSTVO

Proizvodnja stavbnega pohištva po naročilu, tel. 064/691-115  
okna - različnih oblik, zasteklena s termopan steklom s poudarkom na toplotni ali  
zvočni izolaciji, dodatki so lahko okviri, medstekelni, zunanji ali steklo deljivi križi  
balkonska vrata in panoramske stene - izvedba po želji kupca, vrata zgoraj lahko  
polkrožna, poševna, ravna, zasteklitev in dodatki kot pri oknih  
suhomontažna menjava dotrajanih oken - svetovanje, menjava hitra in enostavna z  
vsemi oblogami in polico

Plačilo: 5 % popust na avans, trije obroki brez obresti ali šest obrokov z 12 % obrestmi  
Kvaliteto izdelkov potrjuje tudi letos pridobljeni znak SQ.

## TRGOVINSKA DEJAVNOST

ŽELEZNINA ŽIRI, TEL. 064/691-360 IN OPREMA ROVTE, TEL. 061/768-002  
gradbeno, tehnično blago, toplovodni, vodovodni material in elektroinstalacijski  
material, kmetijski repromaterial, stroji in orodje, rezervni deli, pohištvo, bela tehnika,  
kopalniška oprema in druga oprema stanovanj, gospodinjstvi aparati, galanterija,  
kozmetika.

Tranzitno posredovanje blaga po najugodnejših pogojih (gradbeni material, pohištveno  
okovje)

Plačilo: popust pri takojšnjem plačilu, prodaja na kredit z ugodno obrestno mero ali več  
čekov brez obresti

MARKET DOBRAČEVA, TEL. 064/691-962 IN DISCONT NA STROJARSKI ULICI, TEL.  
064/691-109 bogat asortiman živil, galanterijskih izdelkov, kozmetike, čistil in drugega  
blaga za gospodinjstvo in gostinstvo

## GOSTINSKA DEJAVNOST

OKREPČEVALNICA MARKET  
malice, pizze, špageti, jedi po naročilu, sprejemamo tudi skupine  
Vse dejavnosti opravljamo strokovno in prizadevno v zadovoljstvo potrošnikov - vabimo  
vas, da nas obiščete in se prepričate o bogati in kvalitetni ponudbi.

Alpina Žiri: Letos 200.000 parov več kot lani

## Leto, ko se je obrnilo na bolje

Letošnjo kar precej večjo proizvodnjo od lanske bodo v  
Alpini tudi prodali. Sicer pa njihove izdelke danes že poznajo  
po vsem svetu.



"Beležimo leto pozitivnih premikov na  
proizvodno-prodajnem področju. V pri-  
merjavi z letom 1993 bomo letos  
naredili za 20 tisoč parov več različnih  
izdelkov in tudi vse bomo prodali.  
Pomembno pa je tudi, da danes kar 85  
odstotkov celotne proizvodnje izvozimo  
po vsem svetu," je pred praznikom z  
zadovoljstvom začel razlago o Alpini letos  
vodja finančno računovodskega sektorja  
mag. Franci Mlinar.

To pa hkrati ne pomeni, da se v Alpini v  
Žireh ne srečujejo in spopadajo tudi z  
neugodnimi ekonomskimi pogoji tako v  
domačem kot na tujem okolju. Za izvoz-  
nike je na doma neugodna predvsem  
devizna politika, ker tečaj zaostaja za  
inflacijo. Na proizvajalce hkrati "pritiska-  
jo" visoke obremenitve iz prispevkov in  
davkov, ki so vezane na število zaposlenih.  
Alpina pa deluje v usnjarsko-predelovalni  
panogi, ki je po večini delovno zelo  
intenzivna panoga. In tretja domača

ljudem. Pomembno pri tem pa je, da je  
praktično celotna proizvodnja temeljila  
na doma, v Alpini razvitih kolekcijah.  
Rezultat tega pa je, da letos že poslu-  
jemo brez tako imenovanih "lon po-  
slov". To je ugodno za naše poslovanje,  
hkrati pa je to tudi obveznost za lastno  
financiranje proizvodnje."

Ob tem, ko je Alpina celo leto dodatno  
zaposlovala, pa imajo še vedno možnosti  
za dodatno zaposlovanje. Ugotavljajo pa,  
da na širšem žirovskem območju ni na  
voljo več delovne sile. Zato jo iščejo tudi  
izven Slovenije.

Kar zadeva lastninsko preoblikovanje so  
ta trenutke na zaključku tako imenovanega  
formalnega dela. Pričakujejo še 2. soglasje  
agencije in potem tudi registracijo na  
sodišču.



neugodnost so obrestne mere, ki so, če  
primerjamo realni del obresti (mali r)  
nekajkrat večje kot pri zunanji konkuren-  
ci. V Nemčiji in ZDA so na primer obresti 5  
do 6-odstotne, pri nas pa znašajo 15, pa  
tudi 20 odstotkov. Tako imenovani veliki R  
(inflacijska obrestna mera) pa pomeni za  
podjetja izvoznike čisto izgubo oziroma  
čisti odliv kapitala v primerjavi z zunanjimi  
konkurenti.

"Glavni negativni element v zunanjem  
svetu pa je padanje vrednosti ameriš-  
kega dolarja v primerjavi z drugimi  
valutami. S tem v zvezi bomo v Alpini,  
kjer imamo nekaj več kot tretjino  
celotne realizacije v ameriških dolarjih,  
imeli visok likvidnosti in dohodkovni  
izpad.

Mislím, da bi lahko ocenil, da smo  
uspešni kar preveč prodali. Zato smo  
moral organizirati proizvodnjo pri več-  
jih kooperantih v Sloveniji in na Hrvaš-  
kem. V določenih obdobjih smo tako v  
Alpini zagotavljali delo tudi do 2.300

"Zaposleni bomo postali 60-odstotni  
lastniki Alpine," poudarja mag. Franci  
Mlinar. "To pa nenazadnje kaže, da vsi  
zaposleni tudi živimo z Alpino in zau-  
pamo v njeno prihodnost."

Prav zato pa odgovornim za obstoj in  
uspešen razvoj ter prihodnost Alpine ni  
vseeno, kakšna je naša gospodarska  
politika. Včasih se zdi, da gospodarska  
politika v Sloveniji nekako pozablja na  
čevljarstvo predelovalno industrijo. Pa  
vendar je prav ta panoga v preteklosti na  
devizno izvoznem področju veliko naredila  
in prispevala s kvalitetno proizvodnjo k  
uveljavitvi države v svetu.

"Pred nedavnim je bila strokovnja-  
kom Phare predstavljena celotna študi-  
ja. Pharovi strokovnjaki so ocenili, da  
bo morala celotna panoga veliko nar-  
editi na znižanju stroškov. Sama pa  
čevljarstvo-predelovalna industrija tega  
ne bo zmogla. Potrebna bo podpora  
države, da se kot panoga potem spet  
postavimo na svoje noge."

Vsem krajanom v Alpini čestitajo ob prazniku in jim  
želijo veliko zadovoljstva in uspehov.



SKLEPAMO VSE VRSTE PREMOŽENJSKIH  
IN OSEBNIH ZAVAROVANJ

Naša zastopnika na vašem območju:

Ivan Žakelj, Polje 26, Žiri; tel.: 064/691-264  
Martin Vidovič, Trebija 24, Gorenja vas; tel.: 064/691-851  
Predstavništvo v Škofji Loki, Kidričeva 1, tel.: 064/620-196

### Delovni čas

sklepanje avtomobilskih zavarovanj: 7.00 - 19.00  
sobota: 7.00 - 13.00  
cenitve avtomobilskih škod: sreda: 8.00 - 11.00

### KER ŽIVLJENJE POTREBUJE VARNOST!

Zbiramo tudi certifikate občanov za Triglav, družbo za upravljanje,  
Pooblaščen investicijsko družbo za Gorenjsko, d.d.

Iskrene čestitke ob krajevnem prazniku!

Zavarovalnica Triglav, d.d.

Območna enota Kranj



V Sloveniji je programe lastninjenja oddalo približno polovica podjetij, v Kranju petina

# Država računa na 20 do 25 milijard tolarjev kupnine

Goslarjev predlog je uresničljiv kot dokapitalizacija države v obliki delnic, pravi Tone Rop

Kranj, 19. oktobra - Pogovor kranjskih direktor z državnim sekretarjem za privatizacijo Tonetom Ropom, ki ga je pripravil kranjski izvršni svet, je bil dobro obiskan, direktorje pa zanimala povsem konkretna vprašanja in podrobnosti, kar kaže, da je lastninjenje podjetij v polnem zamahu. V Kranju zaradi revizij sicer nekoliko kasni, vendar pa so v zadnjem času hitreje, tudi denacionalizacijski zahtevki so v glavnem rešeni, brez začasnih odločb so še trije. Pogovor pa je pokazal, da se porajajo problemi, ki jih niso predvideli, zato jih rešujejo sproti, z odredbami.

V Kranju je približno sto družbenih podjetij, doslej je programe lastninjenja oddalo dvajset podjetij, osem jih je dobilo prvo soglasje agencije za privatizacijo, Iskra Emeco, Merkur in Omega pa drugo soglasje. Revizije so v glavnem zaključene, tudi denacionalizacijski zahtevki so v glavnem razrešeni in imajo vsaj pravnomočne začasne odločbe, je uvodoma povedal predsednik kranjskega izvršnega sveta Peter Orehar. Pogovor je kasneje pokazal, da povsem nerazrešeni ostajajo še denacionalizacijski zahtevki pri Gorenjskem sejmumu, v Mlekarni in Triglav konfekciji.

Agencija za privatizacijo je doslej prejela približno 700 programov lastninjenja, skupaj s hčerami je to približno 900 podjetij, ki imajo približno polovico družbenega kapitala in prav tako približno polovico zaposlenih v gospodarstvu. V zadnjem času se je zaradi zbiranja podpisov za zakonodajni referendum o drugi emisiji certifikatov od dajanje programov nekoliko upočasnilo, vendar je anketa pokazala, da bo do konca leta programe oddalo približno 75 odstotkov podjetij, je povedal Tone Rop.

*V lastninjenih podjetjih že razmišljajo, kako bodo ob množici delničarjev sklicevali skupščine delniške družbe, saj nikomur ne smejo preprečiti, da bi se je udeležil, če je še tako majhen delničar. Tone Rop je dejal, da je možno tudi pisno glasovanje o sklepih, v svetu pa se je uveljavila tudi splošno pooblastilo za posamezno skupščino. Vsi večji delničarji se bori, da bi imeli kar največ glasov in prepričajo manjše, da jih pooblastijo za posamezno skupščino.*

Kupnina 7-odstotna, tretjina je plačane takoj

Z zakonom o kupnini še čakamo, kajti če bo akcija o zakonodajnem referendumu o novi emisiji uspeša, kupnine ne bo in zakon bo drugačen, je dejal Tone Rop. Dosedanja

Na Gorenjskem izvoz večji od uvoza  
**Gorenjski presežek**

Kranj, oktober - Gorenjsko gospodarstvo je v blagovni menjavi s tujini v prvih sedmih mesecih letošnjega leta ustvarilo za 120 milijonov dolarjev presežek, slovensko gospodarstvo pa je imelo za 157 milijonov dolarjev primanjkljaja.

Po statističnih podatkih, ki nam jih je posredovala Območna zbornica v Kranju, je gorenjsko gospodarstvo v prvih sedmih mesecih letošnjega leta izvozilo za 494 milijonov dolarjev blaga, uvozilo pa za 374 milijonov dolarjev. V primerjavi z enakim lanskim razdobjem se je izvoz povečal za 11,3 odstotka, uvoz pa je bil večji za 17,4 odstotka. Celotno slovensko gospodarstvo pa je izvoz povečalo za 6,9 odstotka in uvoz za 4,1 odstotka. Podatki po občinah pa kažejo, da je jeseniško gospodarstvo izvoz povečalo za 28,3 odstotka, škofjeloško za 15 odstotka, radovljiško za 10,2 odstotka, kranjsko za 8,2 odstotka in tržiško za 1,8 odstotka. Blagovna menjava z državami nekdanje Jugoslavije ne upada več, izvoz se je ustavil, še vedno pa se zmanjšuje uvoz s tega območja. Tako je gorenjsko gospodarstvo v prvih sedmih mesecih letošnjega leta v primerjavi z enakim lanskim razdobjem izvoz povečalo za 9,9 odstotka, uvoz pa se je zmanjšal za 10,8 odstotka. Slovensko gospodarstvo pa je izvoz na to območje povečalo za 0,9 odstotka, uvoz pa se je zmanjšal za 28,5 odstotka.

Z davčno zakonodajo naj bi ljudi spodbujali, da delnice obdržijo, saj bi tako preprečili spekulativne dobičke, če bi ljudje zelo hitro in seveda zelo poceni prodali delnice iz brezplačne razdelitve. Pripravljajo predpis, po katerem bi se prometni davek pri prodaji teh delnic z leti zmanjševal, obdavčili bi dobičke pri zelo nizki ceni delnic, čemur se bo seveda moč izogniti s "papirnato" pogodbo, zato naj bi polno ceno delnic udarila dohodnina.

## Nove in nove uredbe

Vsega nismo mogli predvideti, praksa poraja nove in nove probleme, ki jih sproti rešujemo, je Tone Rop odgovoril na vprašanje, zakaj se stvari nenehno spreminjajo. Tudi pogovor je pokazal, da vsa vprašanja še niso rešena.

Na agenciji za privatizacijo so nam rekli, da bodo možne 8- do 10-odstotne in ne le 0,5-odstotne rezerve, kar je pomembno zlasti za podjetja, kjer je dinamična vrednost večja od vrednosti v otvoritveni bilanci, je dejal Franci Perčič iz kranjske Save, Tone Rop pa je le kratko pripomnil, da o tem nič ne ve. Perčič je opozoril tudi na problem, kako knjižiti obveznost, ki jo bodo predstavljale sodno priznane zadolžitve in obveznice zaposlenih. Če jo bodo morali prikazati kot izgubo na kapitalu, bodo prizadeti vsi bodoči lastniki, trpel pa bo ugled podjetja.

Dividende na delnice v prihodnjih letih bodo dvakrat obdavčene, če jih bomo uporabili za notranji odkup, je opozoril Bine Kordež iz kranjskega Merkurja. Tone Rop je dejal, da so pri nakupih vrednostih papirjev za gotovino res potrebne dodatne davčne olajšave, če želijo spodbujati njihov nakup kot drugačno možnost od bančnega varčevanja, ukiniti pa bi bilo potrebno tudi prometni davek.

V Živilih imajo težave s tremi objekti, ki so jih morali izločiti kot kulturne spomenike, ni pa nasprotne stranke, skratka, ne vedo, komu naj jih dajo. Tone Rop je dejal, da bo že v petek sprejeta uredba o

obveznem, začasnem prenosu takih objektov na sklad za razvoj. Sicer pa poslovno nepotrebna sredstva lahko prevzamejo lokalne skupnosti in jih nato podjetju dajo nazaj v brezplačni najem.

## Na Bledu vsako leto več nočitev

Bled, 19. oktobra - Z letošnjo turistično bero so na Bledu zadovoljni, kot je poudarila tudi direktorica turističnega podjetja TPS Jana Špec. Seveda nekatere stvari po slovenski vojni še niso na ravni, ki so jo dosegale pred njo.

Število tujih gostov se je glede na lansko leto povečalo, ne pa tudi domačih gostov, kljub temu da so blejski turistični delavci veliko vložili prav v promocijsko aktivnost za pridobitev domačih gostov. Vse manj je agencijskih gostov, predvsem iz Velike Britanije, katerih nočitev je leta 1990 dosegala skoraj polovico vseh nočitev, danes pa ugotavljajo, da je največ tujcev Nemcev in Italijanov.

Od slovenske vojne dalje se trend 30-odstotnega letnega večanja turističnega prometa nadaljuje, vendar se hkrati s tem pojavljajo tudi drugi problemi. Vemo, da je Bled predvsem ob poletnih mesecih obremenjen z velikim številom obiskovalcev, predvsem za konec tedna, tako da je problem gradnje nove obvoznice vse bolj pereč.

Kar se tiče promocije Bleda, zagotavljajo, da se trudijo - bili so in še bodo letos prisotni na 18 turističnih sejmih in borzah, podajajo informacije redno tujim novinarjem, za poslovneže in za goste pripravljajo brošuro Julijskih Alp in koledar s starimi blejskimi fotografijami.

Blejska glavna usmeritev je usmerjena na tuji trg, predvsem na trženje aranžmajev. Poslovni turizem pa je tisti, ki je pravzaprav v največjem porastu. Pohvalno je bilo tudi letošnje kulturno sodelovanje s Festivalom Ljubljana, ki ga je obiskalo celo več ljudi kot ljubljanskega. Bled bi tudi rabil neki prostor, ki bi bil primeren za kulturne prireditve in v poštev zanj bi prišla tudi Moderna hiša Pristava. V njej bi tudi radi razstavili slike Jožeta Ciuhe, katerega ponudba za galerijo sicer velja samo do konca tega leta.

Poleg ostalega na Bledu načrtujejo še marsikaj, s čimer bi dvignili kvaliteto turistične ponudbe - obnova muzeja na gradu, razširitev igrišč za golf, obnova ledene dvorane, marsikaj pa je odvisno tudi od novih lastnikov. • Š. Vidic

## Ob zaključku projekta Phare na Gorenjskem Odrpli mednarodni center za pospeševanje kooperacij

Prvi center SPX odrpli v Kranju, kasneje naj bi postal samostojni poslovni inovacijski center

Kranj, 19. oktobra - V Iskrinih prostorih na Laborah je državna sekretarka za malo gospodarstvo Staša Baloh-Plahutnik slovesno odrpla prvi mednarodni Center za pospeševanje poslovnega sodelovanja in kooperacij SPX, ki naj bi šele kasneje postal poslovno podporni center BCS.



Po letu in pol je bil maja letos projekt Phare zaključen, kar zdaj obeležujemo z ustanovitvijo Centra za pospeševanje poslovnega sodelovanja in kooperacij, ki bo kasneje postal poslovno podporni center kot samostojna pravna oseba, kakršne je bil razmišljen za začetku. Gre ta prvi tovrstni center v Sloveniji, ki bo na začetku delal v vso Slovenijo, zaživel pa bo seveda, če bo imel dovolj svetovalcev, in če ga bodo podjetniki potrebovali, je na slovesni otvoritvi dejala državna sekretarka za malo gospodarstvo Staša Baloh-Plahutnik. Tako je odgovorila tudi na pomisleke, ki so jih ob odprtju centra javno izrazili gorenjski župani, kar je na slovesnosti ugotovil radovljiški župan Vladimir Černe, ki je na Gorenjskem koordiniral sodelovanje občin pri projektu Phare. Pričakovali smo praktične izsledke in ne papirnate projekte, žal je poslovno podporni center še vedno le vizija, saj finančna konstrukcija ni dogovorjena, protestirali smo, ker želimo, da bi takšen center ustanovili že danes, ne pa šele kasneje. Vztrajamo tudi, naj center v Kranju ostane prvi, saj je lahko center za vso državo, je dejal Černe.

Gorenjska je bila na začetku leta v okviru projekta Phare izbrana kot poskusna regija za ustanovitev mednarodnega pospeševalnega centra za malo gospodarstvo, kakršne poznajo v tujini, tam medsebojno sodelujejo in povezani so v mednarodno mrežo, v katero bo poslej vključen tudi slovenski center. Vendar se bo na začetku posvetil predvsem kooperacijam, za mala in srednje velika slovenska podjetja bo iskal poslovne partnerje za sklepanje kooperacijskih poslov, mala podjetja bodo s pomočjo centra lahko tujim velikim podjetjem ponudila svoje proste zmogljivosti, tehnološko znanje ter storitve in izdelke. • M.V., foto: G. Šinik

## DOBER POSLOVNEŽ PRAVO MESTO NAJDE!

Potrebujete poslovne prostore za vašo dejavnost?

V najem vam ponujamo:

- poslovni prostor pri ekspozituri Planina na Vrečkovi 3, v izmeri 24 m<sup>2</sup>; primeren za trgovino ali drugo poslovno dejavnost.
- poslovni prostori na Bleiweisovi 4, v izmeri 184,31 m<sup>2</sup>; primeren za poslovne prostore.

Najemno pogodbo bomo sklenili v odvisnosti od ponujene najemnine in dejavnosti.

V nakup vam ponujamo:

- poslovni prostor na Hrušici 74/f; primeren za trgovino, ali drugo poslovno dejavnost; v izmeri 60 m<sup>2</sup>

Kupoprodajno pogodbo bomo sklenili v odvisnosti od ponujene kupnine.

Interesenti naj pisne ponudbe z navedbo ponujene najemnine ali kupnine in opisom dejavnosti posredujejo v zaprtih koverтах na naslov: Gorenjska banka d.d., Kranj, Bleiweisova 1, s pripisom - najem ali nakup do 4.11.1994.

Dodatne informacije vam nudimo po tel. 064 221-446, int. 244.

**Gorenjska Banka**  
Banka s poslubom



Združenje podjetnikov Gorenjske  
**Banke in zaposlovanje**

Seje upravnega odbora bodo tematske, pozornost bodo najprej namenili bankam in zaposlovanju

Kranj, 18. oktobra - Na prvi seji se je sestel upravni odbor pred kratkim ustanovljenega Združenja podjetnikov Gorenjske, pripravili so se na ustanovitev Združenja podjetnikov Slovenije, v kratkem pa se bodo sestali s predsednik obrtnih zbornic z Gorenjskega.

Po ustanovitvi regijskih združenj podjetnikov bo 26. oktobra ob 11. uri v Cankarjevem domu v Ljubljani ustanovna skupščina Združenja podjetnikov Slovenije. Gorenjsko združenje bo imelo devet delegatov, saj tolikšno zastopstvo zahteva ključ: en delegat na 300 zasebnih podjetij. Na Gorenjskem je namreč po podatkih SDK približno 2.900 zasebnih podjetij, še približno 500 pa jih ima začasni račun. Gorenjsko združenje bodo na ustanovni skupščini zastopali Jože Hribar, Lojze Ovsenik in Smiljana Slavec iz Kranja, Miran Benedičič in Bojan Stanonik iz škofjeleške občine, Damjan Mulej in Andrej Čufer iz radovljiške občine, Dušan Koren iz Trziča in Vesna Wolf z Jesenic. Upravni odbor ni imel pripomb na kandidature Franca Zavodnika iz Novega mesta za predsednika Združenja podjetnikov Slovenije.

Na prvi seji so se dogovorili, da se bodo v kratkem sestali s predsedniki obrtnih zbornic z Gorenjskega in se dogovorili o sodelovanju, saj imajo veliko stičnih točk. Upravni odbor pa bo imel koordinatorje za delo po občinah, v kranjski bo to Drago Martinjak, v radovljiški Andrej Čufer, v trziški Alojz Smolej, v škofjeleški Boštjan Šifrar, za jeseniško občino pa ga bodo izbrali naknadno. Združenje podjetnikov avtonomno deluje pri Gospodarski zbornici Sloveniji in gorenjsko združenje ima tako prostore in pomoč pri Območni zbornici v Kranju, kjer bo delo koordinirala Jadranka Švarc.

Seje upravnega odbora bodo v prihodnje tematske in dogovorili so se, da bodo najprej pozornost namenili bankam in zaposlovanju. • M. V.

**Zbor kopališč**

Kranj, oktober - Sekcija kopališč Slovenije pri Združenju za gostinstvo in turizem bo v portoroškem hotelu Bernardin pripravila zbor kopališč, ki bo potekal 11. in 12. novembra.

Prilagodili bodo predavanja o izgradnji novih in sanaciji starih kopališč, o opremljenosti ter delu in problemih reševalcev iz vode. Razglasili bodo tudi rezultate ocenjevanja letnih kopališč v Sloveniji v letošnjem letu. Pregledali so 92 letnih kopališč ter 32 kopalnih mest oziroma divjih kopališč, ocenjujejo pa, da je slednjih v Sloveniji več kot 70.

Kopališča so uvrščena v tri skupine, v prvi so letna kopališča na obali, kjer je med plažnimi kopališči največ točk zbrala plaža komunalnega podjetja Okolje iz Portoroža, med bazeni pa kopališče portoroškega hotela Metropol.

V drugi skupini so termalna kopališča, tako med letnimi kot letno-zimskimi so največ točka zbrala kopališča v Čateških Toplicah.

Za Gorenjsko je seveda posebej zanimiva tretja skupina, kamor sodijo komunalna letna kopališča. Na seznamu kopališč, ki so imela tudi reševalce iz vode, najdemo na osmem mestu Grajsko kopališče na Bledu in na desetem do enajstem mestu trziško kopališče. Na seznamu kopališč, ki niso imela reševalcev iz vode, pa najdemo na tretjem mestu jeseniško kopališče, na četrtem kranjsko, na petem radovljiško, na osmem kopališče v Gozd Martuljku in na trinajstem kopališče v Kropi.

**SERVIS**  
**HYUNDAI SUZUKI LUŠINA**  
**ŠKOFJA LOKA, GOSTEČE 8.**

VABI NA PREDSTAVITEV  
IN TESTNO VOŽNJO  
Z NOVIM HYUNDAIJEVIM VOZILOM

**ACCENT**

KI BO DANES, V PETEK, 21. OKTOBRA 1994,  
OD 12. DO 17. URE.

**NA ŠTIRIH KOLESIH**

Na cesti:

**Dostavna vozila Microcar**

Ponudba majhnih dostavnih vozil je tudi na domačem avtomobilskem trgu vse večja. Zadnja novost v tem avtomobilskem razredu so majhna dostavna vozila slovaške tovarne Tatra - Sipox iz Bratislave. Vozila Microcar so pretežno namenjena komunalnim in obrtnim dejavnostim, posebej pa so primerna za ozka mestna središča, kjer ni veliko prostora za manevriranje in parkiranje.

Vozila so na voljo v različnih izvedbah z osnovno izvedbo kabine in podvozja z možnostjo različnih nadgradenj, pridružujejo pa se jim izvedba z zaprtim zabojnikom, primernim za prevoz kosovnega materiala, prekucnik za prevoz razsutih tovorov, izvedba z odprtim tovornim prostorom z zaščitno ponjavo, vozilo za odvoz odpadkov, vozilo s termo zabojem za prevoz prehranskih izdelkov in izvedba s hladilnikom. Potniški del je v vsakem

primeru enak, z dvema sedežema v lepo urejeni kabini. Vozila Microcar poganja 903 kubični dizelski motor italijanske tovarne Lombardini, ki je sicer bolj znana po proizvodnji traktorjev. Moč motorja je 17 kilovatov po tovarniških podatkih pa naj bi poraba goriva pri konstantni hitrosti 52,5

km/h znašala samo 5 litrov plinskega olja na 100 prevoženih kilometrov. Skupna dolžina dostavnega vozila Microcar je glede na izvedbo tovornega prostora od 3,62 do 3,65 metra skupna teža je od 1.060 do 1.900 kilogramov in nosilnost od 700 do 910 kilogramov.

V Sloveniji je zastopnik za Microcar pred kratkim postalo kočevsko podjetje Grim-X. Za osnovni model Microcar z mobilnim podvozjem je potrebno odšteti 14.750 nemških mark, najdražja pa je izvedba s hladilnikom, ki jo ponujajo za 26.580 mark. Glede na veliko število zastarelih komunalnih vozil, ki jih še uporabljajo slovenska obrtna in komunalna podjetja, je ponudba slovaških dostavnih vozil vsekakor dobrodošla. • M.G.

**M E Š E T A R**

AGROIZBIRA KRANJ, Smedniška c. 17

Ursus C 335	Zetor
Bati kpt - 9.900,00	Bati kpt - 6.800,00
Grt. ležajev motorja 6.000,00	Zav. cilind. kpt - 1.590,00
Lamelja sklopke - 3.400,00	Avtomat zaganjača - 3.200,00

Torpedo	Akumulatorji
Lamelja - 6.600,00	12 V 75 - 6.600,00
Stikalo start Bosch - 3.190,00	12 V 90 - 8.000,00
Bati kpt uvoz - 25.900,00	12 V 100 - 8.950,00

Molzni stroj Westfalia	Tomo Vinkovič
Kontrolna čaša - 110,00	Končnik volana - 2.200,00
Sesna guma - 720,00	Lamelja sklopke - 3.300,00
Vakuum cev - 330,00	Košara sklopke - 6.600,00

Odprto od 7. - 19. ure, sobota od 7. - 12. ure. • Tel.: 324-802

**Nova Nissanova Maxima**

Na minulem avtomobilskem salonu v Parizu so pri japonskem Nissanu predstavili prenovljeno limuzino višjega razreda, maxima QX. Maxima QX naj bi v prihodnjem letu tekmovala predvsem s konkurenco, kjer so glavni borci za tržni delež opel omega, ford scorio in audi A6. Nissan bo v Evropi prvi, ki bo predstavil novo serijo VQ motorjev. V maximi bosta na voljo dva: 3,0-litrski z močjo 193 KM ali 2,0-litrski z močjo 140 KM. Oba imata po štiri ventile na valj in sta izredno kompaktna in učinkovita. Poleg tega so vsi modeli maxime QX opremljeni z Nissanovim najsodobnejšim večtočkovnim zadnjim vzmetenjem, ki zagotavlja udobno in mehko vožnjo ter dobro odzivanje podvozja v vseh okoliščinah. Že prejšnji mesec je Nissan predstavil dva sestrška avtomobila, nissan cefero na Japonskem in Infiniti I-30 v Združenih državah Amerike. Vsi trije modeli imajo enako zasnovano in avtomatski menjalnik, zunanost pa je pri vsakem modelu drugačna, kar velja tudi za nastavitve in opremo, ki je prilagojena posameznim trgovcem.

Pri vsakem modelu drugačna, kar velja tudi za nastavitve in opremo, ki je prilagojena posameznim trgovcem. Pri vsakem modelu drugačna, kar velja tudi za nastavitve in opremo, ki je prilagojena posameznim trgovcem.

Nissan maxima QX bo v Evropi naprodaj od prihodnje pomladi. • M. G.

**Viktorija**

SKALICA 1, KRANJ TEL: 324-734

**FIAT SCIONERI**

TOVARNIŠKO NOVA VOZILA, KVALITETNEJŠA  
KONČNA OBDELAVA, BOGATEJŠA OPREMA,  
NAJNIŽJE CENE V SLOVENIJI

FIAT TIPO 1,6 ie SX kat.	22.390 DEM
FIAT TEMPRA 1,6 ie SX 90 KM	25.590 DEM
FIAT TIPO 1,7 D, S kat.	21.390 DEM

PLAČLJIVO V SIT PO PRODAJNEM TEČAJU LB d.d.

**Avtomarket**  
magazin

vsak petek pri  
vašem prodajalcu

V DANAŠNJI ŠTEVILKI

- TEST: FORD ESCORT 1.6 CLX, CARAVAN
- FT: NEPREPRIČLJIVA VRNITEV
- MANSELLA
- GND OBALA 94: PRIMORSKO DRSAJUŠČE
- AVTOCROSS: DP IN POKAL VRG
- NAGRADNA IGRA ZA NAROČNIKE

**SUBARU**  
**HYUNDAI**  
**ROVER**

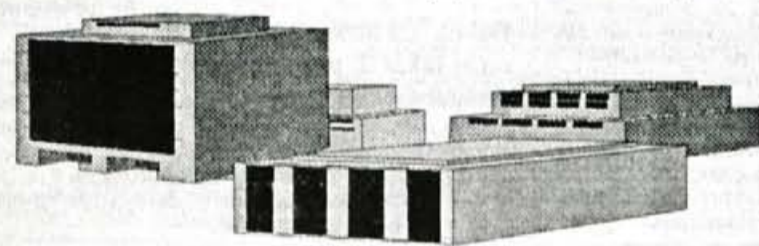
Prodaja po sistemu  
staro za novo

Nakup vozil na  
kredit ali leasing  
Odkupujemo in  
prodajamo  
rabljena vozila  
JANEZ KADIVEC  
Pipanova 46, Šenčur  
Tel.: 064/41-573

**mobitel**  
**Pe KRANJ**  
064/222-616**MERKUR****V najem oddamo**

skladiščne prostore

na Kolodvorski cesti 1 v Kranju, ob železniški postaji.



Skladiščni prostori so visoki 3,5 m in pozimi ogrevani.

Primerni so

za hrambo blaga, za trgovinske lokale,

mirno obrt ali proizvodnjo, storitveno dejavnost.

Pokličite nas po telefonu, da vam bomo lahko postregli s  
podrobnejšimi informacijami.

Telefon: (064) 266-500.

**AD PEČJAK**  
POSLOVALNICA: Tel.: 064/70-409  
Češnjica 24, Podnart NOVO: STEKLA IN IZPUHI

S. STEKLO GOLF	11.200 SIT
S. STEKLO R5	12.000 SIT
S. STEKLO R4	7.200 SIT
S. STEKLO KADET	12.800 SIT
BLATNIK GOLF 2	3.920 SIT

**MONTANA d.o.o.**  
**KRANJ**

FIAT UNO 1.0 IE 3 vrata	12.490 DEM
FIAT UNO 1.0 IE 5 vrat	12.990 DEM
FIAT UNO 1.1 IE 5 vrat	13.490 DEM
FIAT TIPO 1.4 S IE 5 vrat	16.990 DEM
FIAT TIPO 1.6 SX IE 5 vrat, klima	18.990 DEM
FIAT TIPO 1.9 TD GT 5 vrat	18.480 DEM
FIAT TEMPRA 1.6 SX IE klima	18.880 DEM
FIAT TEMPRA 2.0 IE 4x4, ABS, klima	27.990 DEM

UNO: CENTRALNO ZAKLEPANJE,  
ELEKTRIČNA STEKLA - 500 DEM

MONTANA d.o.o., Celovška 135, Ljubljana  
Tel.: 061/159-30-30, 0609-615-648



Da ne boste prišli v podobno  
situacijo, kot zgoraj na sliki,  
se posvetujte najprej z nami!

**ANTENSKÉ NAPRAVE**  
**LUKEŽ**

prodaja • servis • montaža • svetovanje  
GLAVNI TRG 22, KRANJ, TEL.: 064/224 500

- TV sprejemniki: ELEKTRONIKA GoldStar PHILIPS
- NOKIA GRUNDIG
- SAT sistemi: PACE, NOKIA, LA SAT, ELEKTRONIKA
- ANTENSKI ojačevalniki in pribor LUKEŽ
- TV ANTENE: FRACCARO, GORENJE, ISKRA
- TV, VIDEO KABLI, PRIKLJUČKI, VIDEOKASETE, SLUŠALKE...
- PRVIČ V SLOVENIJI ZAKONITO  
VEČ PROGRAMSKI PAKET  
KODIRANIH PROGRAMOV

DELOVNI ČAS OD 8. DO 12. IN OD 15. DO 18. URE, SOBOTA OD 8. DO 12. URE.



## VREME



Vremenslovci nam za konec tedna ne obetajo lepega vremena. Danes in jutri bo oblačno s padavinami, v nedeljo pa naj bi se vreme nekoliko izboljšalo.

## LUNINE SPREMEMBE



Ker, je v sredo polna luna nastopila ob 13.18, bo po Herschlovem vremenskem ključu do prihodnje lunine spremembe, to je v četrtek ob 17.44, sneg in dež.

RADIO KRANJ 97,3

## GREMO V PRIMADONO



oddajo pripravlja in vodi:  
**NATAŠA BEŠTER**  
sreda, 26. oktobra, od 17. do 18. ure

### DOMAČA LESTVICA:

1. MONROE - Vedno čakal bom
2. ANJA RUPEL - Lep je dan
3. MICHELANGELO - Ona je seksi
4. SPIN - Kjerkoli si
5. ALEKSANDER MEŽEK - Ko boš prišla na Bled

### TUJA LESTVICA:

1. Big mountain - Baby I love your way
2. B. C. 52'S - The Flintstones
3. Mariah Carey - Anytime you need a friend
4. Luther Vandross & Mariah Carey - Endless love
5. Inner circle - Games people play

### NAGRAJENCI:

- Kavbojke BLUE MOON Jeans kluba PETRIČ iz Kranja dobi Ivana Bizjak iz Škofje Loke; - Bon za 3.000 tolarjev bomo poslali Angelci Bobnar iz Cerklj; - 2 PIZZI v pizzeriji GOVC v Mavčičah je sreča namenila Vojku Poljancu v Ziri; - Z nami v Primadoni pa bodo 29. oktobra (skupaj s skupino MONROE žuriale: Anita Jelar iz Cerklj, Mojca Vreček in Sonja Ovnik iz Senčurja. ČESTITAM!

### KUPON

Glasujem za:  
Moj naslov:  
Kupone pošljite na RADIO KRANJ, 64000 KRANJ



## REINKARNACIJA BELIH VRAN

Zadnje čase smo pričali veliki nostalgiji v glasbi. Na svetovne lestvice se vračajo Boney M. Abba; na slovenske lestvice pa se bodo vrnila Bele vrane. Pardon, ne samo na lestvice, slišali in videli jih bomo lahko tudi na odrih. Vsaj tako obljublja.

Tadej Hrušovar, ki bo gost jutrišnje oddaje Glasba je življenje, pravi, da je zanimanje za glasbo iz zlatega obdobja 60-ih let tudi med mladimi vse večje in to daje Belim vranam še večji zagon.

Z jutrišnjim gostom bova kar obširno spregovorila o dogajanju na slovenski zabavno glasbeni sceni, zaupal pa mi je, da bi rad napisal kakšno pesem za Whitney Houston, če bo svetovna zvezdnica privolila v sodelovanje z našim Dejvijem še ni povsem jasno, no ja, bo pa morda deležna te pesmi kakšna slovenska pevka.

Iščemo zlati glas Slovenije - z vašo pomočjo v nagradni igri, kjer nagradjuje Emona Merkur. Izžrebali smo Matevža Čebulja iz Predvora ter Milko Gornik iz Sodražice, ki sta postala lastnika lepe čepice in majice, Pepca Muhič iz Dolenjskih Toplic pa bo po pošti prejela bon za 5.000 SIT, vnovčljiv v vseh poslovalnicah Emone Merkurja.

Izid vašega glasovanja za Zlati glas Slovenije pa je:

1. Alfi Nipič
2. Helena Blagne
3. Oto Pestner
4. Izток Mlakar
5. Jože Potrebuješ (Čuk)

Tesno za petami so jim Adi Smolar, Irena Vrčkovnik, Andrej Sifrer...

Prispevajte tudi svoj glas za Zlati glas Slovenije! Pošljite ga na Gorenjski glas, 64000 Kranj. Živjo!

**IQ + ♥ = ŠKODA**  
Volkswagen Group

**VOLKSBANK BOROVlje**  
Hauptplatz 6 / Glavni trg 6  
Tel. 00 43 42 27 - 37 56 - 18 ali 00 43 42 27 - 37 56 - 12

**VABLJENI NA TEDEN SVETOVNEGA VARČEVANJA od 24. do 31. oktobra**  
Ob obisku dobite priložnostno darilo



## Dvajset ljubic?

Pa že z eno je tolik' dela, misli Andreja, ki se ji revež Adi prav smili. Hmmm... marsikateri možakar bi reku: "Pa še prou maš." No, jest bom raje tiho, d' se nebi zameril, saj razumete fantje ane. To, da je Adi suh k' prekla in visok k' smreka drži, no, da bi se posušil pa ni skrbi (ne se bat Marija, Adi jih bo še dolg špilal, to mu piše v horoskopu), posebno zato, ker si je eno že izbral, t'ko d' Nataša mislim, d' je že zabezegan. Sicer pa, če ste bili 30.9. na njegovem koncertu "Pod Marelo", tako kot Mojca, pa tudi mojka visokost, pol ste lahko videli njegovo spremljevalko, fest punco. Boži pa pravi, če jih je meu tolik sm jes... - no kva ( papež al' pa propelar ne veljat, k' sta moškega spola). Beti, če vprašaš mene, takih problemov nisem imel, a veš sem bolj sramežljiv, pa še vodo sem imel včas' u kolen' in mozolj na... no, tam uzad', pa me nobena ni marala. Pol me je pa ena na palačinke ujela. No zdaj bomo pa še mi eno ujel'. Nagrado torej dobišiii Barbara Vovko, Podbrezje 184, 64203 Duplje. Samo, če ne maraš palačink pol ne vela. Ma ja sej jih maraš, a ne.

### TOP 3

1. O sole mio scena - 3 Tenors
2. Master - R.E.M.
3. Adi Smolar se še vedno ni prilagodil

### NOVOSTI

Jo! Ampak n'č od rapa. Bol's. Djordje Balašević se bo 14. novembra pojavil ljubljanskem Tivoliju, vi pa se pojavite pri Aligatorju, misl'm vstopnice ane. Pa še nekaj novih zadev. R.E.M. "Monster", Prince "Come 1958 - 1993", Frankie Goes To Hollywood "en tak d'best of remix", eri slovenski novometalci Acrodus, pa bivša SLO Madonna (pobrskaite po spominu) Andreja Makoter in finaly citrarka Tanja Zajc Zupan "Vrni se", ampak pazi, ona šiba citre, poje pa nihče drug kot Stojan Auer - misl'm ej...

### IN ŠE NAGRADNO VPRAŠANJE ŠT. 153:

Hmmm... o Stojčitu je torej tekla beseda, kaj za eno oddajo vodi ta možakar, poleg tega, d' recimo poje, medtem ko ona citrira (ha, a veste, kako se reče igrati na citre?)? Tolazilno vprašanje pa je - Kakšne barve bo gobica na njegovem mikrofonu don's v petek. Ali se bo skladala z njegovo obleko? Rešitve čakamo do srede, 26. oktobra, na Gorenjski Glas, pripis "Jodlgor". Tako. Petra, kar se tiče cedeja, na katerem so tudi štirje komadi Californie in je izšel v ZDA, se pri nas ne da dobit'. Sicer pa so to komadi z njihovih prejšnjih cedejev, v slovensčini seveda. Katarina, Ramonese smo seveda videli, una zadeva z Mačjega pokopališča (preberi si ta roman Stephena Kinga) je seveda bila, The Cult... misl'm... no čav.

## VEČNO MLADI

Pripravlja in vodi Stojan Lavtar  
Na RADIU KRANJ vsako četrto soboto v mesecu od 19.30 do 24.00 ure. Večna lestvica - 22. oktobra:

1. Waterloo (Abba)
2. Diana (Paul Anka)
3. All Shook Up (Elvis Presley)
4. I Honestly Love You (Olivia Newton-John)
5. Seasons In The Sun (Terry Jacks)
6. From Me To You (Beatles)
7. Summer Holiday (Cliff Richard)
8. Blue Velvet (Bobby Vinton)
9. Sukiyaki (Kyu Sakamoto)
10. I Will Follow Him (Little Peggy March)

Lep pozdrav vsem prijateljem naše oddaje! Jutri bomo torej spet skupaj obujali spomine. Naš izlet v preteklost pa bo nekoliko krajši kot doslej. Preselili se bomo namreč v leto 1978, v čas disko mrzlice, ki je zajela svet s filmom Vročica sobotne noči. Gost rubrike Znanec osebnosti bo tokrat Peter Vilfan, zadnji del oddaje pa bo povsem v znamenju Glenna Millerja. Njegovo večno lepo glasbo nam bo predstavil naš drugi gost Aleksander Škale.

Kupon pošljite na naslov: Radio Kranj, Slovenski trg 1, 64000 Kranj, s pripisom VEČNO MLADI. Izžrebali bomo tri lepe nagrade, ki jih prispevajo Aligator Music Shop, Omnia sport in Vila Bella. Naslednja oddaja bo na sporedu v soboto, 26. novembra. Večno lestvico boste našli v Gorenjskem glasu spet v petek, 25. novembra.

**KUPON - VEČNA LESTVICA**  
Glasujem za skladbo št.  
Moj naslov:

**NAJBOLJ ISKAN ČASOPIS NA GORENJSKEM: GORENJSKI GLAS**

V življenju se človek ukvarja z marsičim: če ravno v teh dneh ne spremlja dnevno-politične scene in se ne ukvarja s problemi dnevno-politične politike, razmišlja tudi o drugih, veliko bolj pomembnih in usodnih rečeh.

Ena takih reči je, recimo tudi kakšen postranski kšest. Saj vidimo, kaj se vse okoli nas dogaja: vsak je že kšest-man in vsak ima že kakšno firmo, in če je dovolj lep in postaven, se da komot pridobiti tudi kakšen denar iz državne blagajne. Država, ki tako kot nikjer na svetu podpira malo podjetništvo in drobno gospodarstvo, je namreč radodarna: samo pisneš, da boš odprl nova delovna mesta, pa ti prileti davkoplačevalski denar za odprtje novih delovnih mest. Pa jih odpreš in čez nekaj časa tudi zapreš - denar ostane, nova delovna mesta so na cesti ti pa juhuhu - gremo dalje.

Ko tako spremljaš drobno gospodarstvo, ki ob državni podpori tako neizmerno uživa, počasi začneš snuti kakšne resne pomisleke in ugovore: če država podpira drobno gospodarstvo na vsej črti, bi bilo zelo zanimivo videti, kakšne kriterije ima. Ali podpira drobno gospodarstvo kar po čez in ali ima sploh kakšne omejitve. Kaj sploh je drobno gospodarstvo?

In tu je moja dilema: ali ni, lepo vas prosim, drobno gospodarstvo tudi kakšna zasebna vzreja psov? Ali vzreja polhcev?

Dilema niti ni tako nepomembna, "leva", kot se vam zdi in izhaja iz zelo resnih in

konkretnih izkušenj.

Da smo Slovenci ljubitelji psov, je jasno: in ker prihajajo notri časi drobnega gospodarstva, se vprašaš: zakaj ne bi vzrejal kužkov? Pa smo jih, vzrejali in se šli drobno podjetništvo! Da nikoli tega!

Kužka je povrgla mladičke mi pa juh v prodajo! Pa so kapali potencialni kupci. Kot prvo in najprej so se na male oglase javljali vsi, ki jim je bilo ravno dolgčas in so se šli kupovanje. Kaj vse so spraševale in kako jim kaj gre. In odkrili: vsi so kar O.K., le en mladiček je žalostno kinkal na nekem kavču in nihče se ga ni ogledal. Jadrno smo vrgli kupnino na mizo in vzeli kužka nazaj v domačo oskrbo. Pojdi se ti kšest, če te premagajo čustva in potem od vsega skupaj nič ni!

Še boljši štos je bil s polhi! Srabljal je na podstrehi, da ni bilo res! Ta mala miška, "špičmoh" tudi imenovana ali kaj? Ko je le zadeva postala

Peljali smo jih na samotni skedenj, ki stoji v sadovnjaku na deželi. Naj lastnik skednja dandanes oprusti za darilo, za polhe, ki jih je tako nepričakovano "fasal" - enkrat in nekje mu bomo že povedali, kaj smo stori. A ko smo pošiljko v skedenj dostavili in se vrnili domov na podstreho, se je našel še en ta mal polhek!

V kunjjo in v vrečko, v avto in trk za družinico. Da nas ne bi videl lastnik skednja, smo se delali ene turiste, ki nabiramo gobe - in tudi ta mal polhek je bil dostavljen na senik in v kepico sobratcev in sestic polhovskih.

Potem se pa ti s takim ljudstvom pojdi drobno gospodarstvo: namesto da bi kot novodobni sodobni in ne vem še kakšni managerji, ki dobivajo državno podporo, da se grede malo gospodarstvo, izkoristili naravne danosti in prodajali kužke na način, kdo da več, vračamo kupnino, če najdemo kužka na kakšnem kavču žalostnega. Namesto da bi se razveselili polhov na podstrehi in kalkulirali, kako in kaj z njimi v promet, jih "liframo" v njihovo naravno okolje na deželo!

S takimi tipi že nič ne bo in upravičeno je država, ki s tako silo podpira podjetništvo, žalostna. Zato ne daje takim, ki emocionalno pristopajo k prodaji kužkov in vračajo polhe v naravo, namesto da bi jih odrli - ta država daje takim, ki vedo, kaj hočejo! Takim, ki od države pokasirajo za nova delovna mesta, zaposlijo kakšne reveže, da bi jih potem brez državnega "šrafna" vrli na cesto. • D. Sedej

preveč nadležna s tistim škrebljanjem, smo strop stare bajte prežagali, ga odprli in...

Ko je roka dosegla škrabljačo mesto na podstrehi, je privlekla ven nič več in nič manj mam pothko in sedem ta malih polhkov! Mama je gnezdece delala, pa je škrebljala in tudi povrgla mladičke!

Da nas je opraskala do krvi, je jasno! Dali smo jo v škatlo skupaj s polhki. Kaj zdaj? Kam naj bi šle živalce, da jim bo dobro?

Tema tedna

## Kako prodati ducat polhov?

Zakaj ni v Sloveniji več malih podjetnikov, ki bi jih rade volje z nepovratnimi sredstvi podprla tudi država? Zato in samo zato, ker so premogi Slovenci preveč čustveni...



## SOBOTA, 22. OKTOBRA

## TVS 1

8.05 Tedenski izbor: Radovedni Taček  
8.20 Lonček, kuhaj: Oslič z zelenjavo  
8.30 Oscar junior, posnetek zaključne prireditve iz Prage  
9.35 Tok, tok, kontaktna oddaja za mladostnike  
10.20 Zgodbe iz školjke  
10.50 Tarzanov skriti zaklad, ameriški film (čb)  
12.10 Gore in ljudje  
13.00 Poročila  
13.05 Večerni gost: Dr. Borut Teiban, ponovitev  
14.35 Tednik  
15.20 Poglej in zadeni  
17.00 TV dnevnik  
17.10 Divji jug, novozelandska poljudnoznanstvena nadaljevan-ka  
18.00 RPL - studio Luwigana  
18.45 Hugo, TV igrice  
19.14 Zrebanje 3 x 3  
19.30 TV dnevnik  
19.45 Utrip  
20.10 Ona + on  
21.10 Za TV kamero  
21.25 Ozare  
21.30 Dokumentarna oddaja  
22.00 TV dnevnik 3, Vreme  
22.10 Šport  
22.45 Sova  
22.45 Sever in jug, ameriška nadaljevan-ka  
23.25 Kako se ljubiti z zamorcem, francoski film

## TVS 2

8.00 Euronews 10.00 Tedenski izbor: Beethoven - obdobje revolucije 10.55 Turistična oddaja 11.10 Neverjetne zgodbe 12.00 Sova, ponovitev 16.50 Športna sobota: DP v nogometu: Mora - Korotan Suvel, posnetek iz Murske Sobotne 18.30 Slovenski magazin 19.00 Dobra volja je najboljša, razvedrilna oddaja 20.10 Bird, ameriški film 22.45 Sobotna noč: Novice iz sveta zabave; Pink Floyd iz Earls Courta v Londonu; Glasbena lestvica 0.55 TV jutri

## HTV 1

8.45 TV koledar 9.00 Lov po Holandiji, angleški barvni film 10.00 Poročila 11.05 Batman, 15. del 11.30 Resna glasba 12.30 Poročila 12.40 Prizma 13.20 Dokumentarna oddaja 14.15 Poročila 14.20 Ko nihče ne gleda, drama 15.20 TV razstava 15.30 Hišni ljubljenci 16.00 Beverly Hills, ameriška nadaljevan-ka 16.45 Turbo Limatch Show 18.00 Poročila 18.05 Televizija o televiziji 18.30 Santa Barbara, ameriška nadaljevan-ka 19.15 Na začetku je bila beseda 19.30 TV dnevnik 20.15 Nikogaršnja zemlja, ameriški barvni film 22.05 Taylor Mackford, dokumentarni film 22.35 Poročila 22.40 Športna sobota 22.50 Slika na sliko 23.50 Poročila v angleščini 23.55 Sanje brez meja

## HRT 2

17.30 TV koledar 17.40 Košarka: Croatia Osiguranje - Zadar, prenos 19.15 Risanka 19.30 TV dnevnik 20.15 Coppermine, dokumentarna oddaja 21.05 Cro pop rock 21.55 Nočna izmena; Severna obzorja, ameriška nadaljevan-ka; Organizator, avstralski barvni film

## KANAL A

7.00 Video strani 9.00 CTM 10.00 Spot tedna 10.05 Teden na borzi 10.15 Kino, kino 11.00 Karma, ponovitev oddaje o duhovnosti 12.15 Elizije 17.25 Spot tedna 17.30 Računalniška kronika, dokumentarna nanizanka 21.00 Ameriških deset 21.30 Ljubezenska prevara, ameriški barvni film 23.00 Vreme 23.05 Zgodba o igri, ponovitev 23.30 Spot tedna 23.30 CMT 23.35 Miss Slovenije, ponovitev

## AVSTRIJA 1

9.00 Čas v sliki 9.05 Vohun preveč, ameriški film 10.45 Sadež zemlje 11.00 Otroška zdrav- nica Angela 12.30 Hello Austria, Hello Vienna 13.00 Čas v sliki 13.10 Podaj mi roko, moje življenje, avstrijski film 14.50 Pogledi od strani 15.00 Otroški program 16.15 Beverly Hills

## 20.10 TVS 2

## ŽENSKA ALI DVE

francoski barvni film; igrajo: Gerard Depardieu, Sigourney Weaver in drugi; Navdušeni arheolog Julien najde fosil najstarejše Francozinje. Odkritje ga povsem prevzame; ob znanstvenem delu se loti še poslov - ameriški sklad mu v zameno za ime njegovega odkritja ponuja ogromno denarja. Žensko ime želijo namreč uporabiti v reklamne namene. Julien na letališču čaka ravnateljico sklada, a se po naključju zaplete z mlado Američanko, ki se skriva pred vsiljivim občoovalecem. Dekle ima krepko podjetniško žilico in takoj izkoristi priložnost, ki se ji ponudi. Le zakaj ne bi stara Francozinja pomagala reklamirati njenega parfuma?

90210 17.00 Mini čas v sliki 17.10 X-large 18.05 Slika Avstrije 18.30 Zdravnica dr. Queen 19.30 Čas v sliki 20.00 Šport 20.15 Čas teče, kviz 21.50 Zlata dekleta 22.15 Wisdom, ameriški akcijski film 23.55 Čas v sliki 0.00 Štirje fantje na potepu, ameriški film

## AVSTRIJA 2

8.00 Vremenska panorama 9.00 Otroški program 11.00 Vremenska panorama 12.30 Vse je vsakdanje življenje 13.00 Mojstri jutrišnjega dne 13.10 Poročila iz parlamenta 14.10 Tenis, polfinale turnirja ATP (moški), z Dunaja 17.00 Ozri se po deželi 17.45 Kdo me hoče, živali iščejo dom 18.00 Nogomet 19.00 Avstrija danes 19.30 Čas v sliki 20.00 Kultura 20.15 V začetku Henry, ameriški film 21.55 Čas v sliki 22.00 Čas na nabodalu 22.10 Tenis, polfinale turnirja ATP 23.00 Operacija Radezky, avstrijsko-ruski film 0.30 Count Basie 1.25 Videostrani/1000 mojstrov

## TELE-TV KRANJ

20.00 TV napovednik TELE-TV 20.03 EPP blok 20.10 Petkov tedenski pregled (ponovitev) 20.40 Odštek 3: Dihamo skozi Kranj 20.55 Danes na videostraneh, EPP 21.00 Kolovrat domačih viž: Ansambel Francija Zemeta 22.00 Potovanja: Savana 22.15 Impulzov Tornado (Magnifico, Diskoteka Life, Modni fotograf Dean Duboković, Impulzov Backstage) 23.00 Nočni zabavno-erotični program 2.00 Videostrani

## TV ŽELEZNIKI

19.00 Moda in mi - pripravlja T. Prezelj 20.00 Club OTO predstavlja - Mister Antonio show (2. del) 20.55 Brez komentarja

## R KRANJ

5.30 Dobro jutro 7.40 Pregled dnevnega tiska 9.00 Gorenjska včeraj, danes 9.20 Dobro jutro ob kavi - DAVORIN SAVNIK - mag. ind. oblikovanja 10.10 Štiri tačke 10.40 Informacija - zaposlovanje 12.00 Mali oglasi 12.30 Osmrtnice - zahvale 13.00 Pesem tedna 14.00 Gorenjska danes 14.30 Velike ideje malih glav 15.30 Dogodki in odmevi RS 16.15 Nagradna ugan-ka 16.20 Izbor pesmi tedna 18.00 Gorenjska danes, jutri 18.20 Verska oddaja - O osrednji slovenski misijonski proslavi, ki bo v nedeljo v Komendi 19.30 do 24.00 Večerni program - Stojan Lavtar - večno mladi; oglašanje iz Primadone

## foto bobnar

15 let radia žiri  
radia občine Škofja Loka

## KINO

CENTER cel. ris. film PIKO IN KOLUMB ob 15.30, amer. akcijski film HITROST ob 17. ur, prem. amer. ljub. drame KO MOŠKI LJUBI ŽENSKO ob 19. in 21. uri STORŽIČ Zaradi obnovenih del zaprtol ŽELEZAR amer. west. drama WYATT EARP ob 16.30 in 20. uri TRŽIČ nora olim. kom. LEDENA STEZA ob 16. uri, amer. akcijski, thrill. PIŠ ob 18. in 20. uri RADOVLJICA amer. kom. ACE VENTURA - NORI DETEKTIV ob 18. in 20. uri ŠKOFJA LOKA amer. srhlj. VOLK ob 18. in 20. uri

## NEDELJA, 23. OKTOBRA

## TVS 1

8.45 Otroški program: Živ žav  
9.30 Arabela, ponovitev češke nadaljevan-ke  
10.00 Čudovite prigode barona Muenchausna ali Lažnjivi Kijukec, gledališka igra SLG Celje, ponovitev  
10.40 Vrtiljak, ponovitev  
11.05 Boj za obstanek, ponovitev angleške poljudnoznanstvene serije  
11.30 Obzorja duha  
12.00 Vokalna skupina Belcanto, Frankfurt  
12.30 Velja za vsak dan: Ob robu poti, ponovitev nemške igrane serije  
13.00 Poročila  
13.10 Pustolovščine mladelega Indiana Jonesa, ponovitev ameriške nanizanke  
14.20 Še to leto, francoski film  
16.05 Steze slave, avstralska nadaljevan-ka  
17.00 TV dnevnik  
17.10 Po domače  
18.55 Hugo, TV igrice  
19.30 TV dnevnik  
20.00 Zrcalo tedna  
20.10 Nedeljskih 60  
21.15 Obraz mode, angleška dokumentarna nadaljevan-ka  
22.10 TV dnevnik 3, Vreme  
22.30 Sova  
22.30 Druga domovina, nemška nadaljevan-ka

## TVS 2

8.00 Euronews 10.00 Koncert ob zaključnem večeru mednarodnega festivala G. Tartini 94, posnetek iz Pirana 12.30 Ona + on 15.00 Vesela jesen, posnetek iz Maribora 17.00 Športna nedelja: Martina Navratilova, slovo od prvakinje, športni film 17.55 Mednarodno prvenstvo v badmintonu, posnetek iz Ljubljane 18.55 Svetovni pokal v kegljanju (m. 2), reportaža iz Celja 19.15 4 x 4 - male živali 20.10 Doc Hollywood, ameriški film 21.50 Velja za vsak dan: noč in dan, nemška igrana serija 22.20 Spodnja Avstrija 22.35 Športni pregled 23.20 Gimnastika za Salamunov memorial, reportaža iz Maribora

## HTV 1

8.20 TV koledar 8.30 Poročila 8.35 Moj brat je barabam ameriški film 10.00 Poročila 10.05 Daktari 11.00 Sezamova ulica, ameriška nanizanka 12.00 Poročila 12.05 Kmetijska oddaja 13.00 Narodni običaji 13.25 Mir in dobrotu 13.55 Duševni klic 14.00 Poročila 14.05 Meglica, ameriški barvni film 15.45 Risanka 15.50 Opera box 16.20 Srečni dnevi, ameriška humoristična nanizanka 17.15 Poročila 17.20 Bitka za otroka, ameriški barvni film 18.50 Hroščosned, risana serija 19.15 TV fortuna 19.30 TV dnevnik 20.15 Umor v hotelu Savoy, švedski barvni film 21.50 Po vrnitvi, ameriška nadaljevan-ka 22.35 Poročila 22.40 Šport 23.00 Slika na sliko 0.00 Poročila v angleščini 0.05 Sanje brez meja

## HTV 2

16.20 TV koledar 16.30 Cro pop rock 17.15 Balinanje: Evropski pokal 17.55 Rokomet: Podravka - Kraš, prenos 19.15 Risanka 19.30 TV dnevnik 20.15 Črno belo v barvah: Novice iz zgodovine; Izbiramo glasbo; Visoka družba, ameriški film

## KANAL A

9.00 Spot tedna 9.05 Poslednji Mohikanec, risanka 10.00 Video igralnica 10.30 Male živali 10.50 Ljubezenska prevara, ponovitev ameriškega baravnega filma 12.30 Helena 13.15 Spot tedna 18.05 Poslednji Mohikanec, risanka 19.00 Na vodnih poteh ZDA - reka Hudson, dokumentarna nanizanka 20.00 Vreme 20.05 Zgodba o igri, dokumentarna serija 20.45 Kino, kino, kino 21.45 Zdrava video glava 22.40 Vreme 22.45 Tropska vročica, ameriška nanizanka 23.40 Spot tedna 23.45 CMT

## AVSTRIJA 1

9.00 Čas v sliki 9.05 Zunan- jepolitičnareportaža 9.30 Katoliška maša, prenos 10.15 Seks v

grebenu, ponovitev 11.00 Pogovor z novinarji 12.00 Tednik 12.30 Orientacija, ponovitev 13.00 Čas v sliki 13.10 Zlata dekleta, ponovitev 13.35 V za- devu Henry, ponovitev ameriškega filma 15.25 Hiša v Jeruzalemu 15.30 Otroški program 16.35 Parker Lewis 17.00 Mini čas v sliki 17.10 Montevideo 18.00 X-large 18.30 Baywatch 19.30 Čas v sliki 19.48 Šport 20.15 Ljubez- en kot v knjigi 21.00 K 1, kultura v živo 21.40 Čas v sliki 21.55 Šalom 22.00 Smel sem sedeti za mizo bogov 23.00 Ladja norcev, ameriški film 1.20 Richard Strauss 1.30 Viideostrani/1000 mojstrov

## AVSTRIJA 2

8.00 Vremenska panorama 9.00 Čebelica Maja 9.30 Beverly Hills 90210, ponovitev 10.15 Panoptikum 10.30 Črni panter iz Cipresnega močvirja, ameriški pustolovski film 12.00 Nedeljski koncert iz Salzburga 12.45 Pogledi od strani 13.15 Dober dan, Koroška 13.45 Športno popoldne: Tenis, finale 15 Družina Meridian 17.15 Klub za seniorje 18.00 Jedi z zgodovino 18.30 Čas v sliki 18.30 Slika Avstrije 18.55 Kristjan v času 19.00 Avstrija danes 19.30 Čas v sliki 20.15 Policijski klic 133 21.55 Čas v sliki 22.10 Oče Ante Portas, nemška komedija 23.35 Hej, sestra 0.00 Čas v sliki 0.05 Futureworld, ameriški zffilm 1.50 Videostrani/1000 mojstrov

## TELE-TV KRANJ

9.00 Miha Pavliha (ponovitev otroške oddaje) 10.00 Tedenski izbor oddaj 10.55 Danes na videostraneh, EPP 11.00 Petkov tedenski pregled (ponovitev) 11.40 Avtohiša Magister - otvoritev novega salona 12.03 EPP blok 12.10 Video boom 40 (prva slovenska video lestvica), 8. oddaja 13.00 Film: Poletje v školjki - II. del (2. predvajanje) 14.30 Videostrani

## TV ŽELEZNIKI

Vsak dan - VIDEOSTRANI TV Železniki (10 min. blok) ob 16.00, 18.00, 19.25 in 21.00 uri. Kontaktna oddaja vsak dan od 20. do 21. ure. 19.00 Večno mesto Rim - 1. del dokumentarnega filma 20.00 Koncert tenorista J. Lotriča in pianista T. Potočnika v Škofji Loki - 2. del 20.50 Brez komentarja

## R KRANJ

5.30 Dobro jutro 7.40 Pregled dnevnega tiska 10.00 Dežela kranjska: Grad 11.00 Po domače na kranjskem radiu 12.00 Mali oglasi 12.30 Osmrtnice - zahvale 12.40 Kmetijska oddaja 13.00 Dobrodošli med praznov- valci 14.00 Gorenjska danes 15.30 Dogodki in odmevi RS 16.20 Oglašanje iz Sorice - otvoritev hiše Ivana Groharja 17.20 Hitro, daleč, visoko 18.20 Kino, kviz 19.30 do 24.00 Večerni program - lestvica Radia Kranj

## R TRŽIČ

Oddajamo od 10. do 15.30, iz Kovorja na UKV 95 Mhz in SV 1584 KHz ter iz Tržiča na UKV 88,9 Mhz. Pozdravu iz studia bo sledila ob 10.30 Klepetalnica, pa oddaja Potuj z menoj. Tedenski mozaik bo na sporedu opoldne, nedeljski duhovni misli bodo sledile podrobnosti iz našega vsakdanjika. Ob 12.50 bodo na vrsti obvestila, ob 13.20 oddaja Iskrene čestitke, najlepše želje, ob 14.00 novice iz občini Radovljica in Jesenice, spored bomo sklenili s Kolovratom domačih. Presenečenje pripravljamo tudi pokrovitelju. Prisluhnite!

## KINO

CENTER cel. ris. film PIKO IN KOLUMB ob 10. uri, amer. akcijski film HITROST ob 17. uri, amer. ljub. drama KO MOŠKI LJUBI ŽENSKO ob 19. in 21. uri ŽELEZAR amer. west. drama WYATT EARP ob 16.30 in 20. uri TRŽIČ slov. lutk. film ZVEZDICA ZASPANKA ob 16. uri, amer. akcijski, thrill. PIŠ ob 18. in 20. uri RADOVLJICA amer. kom. ACE VENTURA - NORI DETEKTIV ob 18. in 20. uri ŽELEZNIKI franc. kom. OBISKOVALCI ob 20. uri ŠKOFJA LOKA amer. srhlj. VOLK ob 18. in 20. uri

## R JESENICE

5.00 Dobro jutro (vreme, ceste) 7.00 Včeraj na tujem, včeraj doma 7.15 Halo, porodnišnica 7.50 Nočna kronika 8.00 Mirin vrtiljak 9.30 Horoskop 10.30 Kuharski recept 11.00 Radijski sejem 12.00 Osmrtnice 12.05 Čestitke 13.00 Nedeljska tema 14.00 Čestitke 15.00 Osrednja poročila 16.00 Čestitke 17.00 Tema 18.30 Minute za resno glasbo

## R ŽIRI

8.00 Napoved programa 8.30 Radijska čestitka 8.40 Naš zgo-

## 20.10 TVS 2

## DOC HOLLYWOOD

ameriški barvni film; igrajo: Michael J. Fox, Julie Warner, Bernard Hughes in drugi; Mlad in ambiciozen zdravnik Ben Stone s svojim uglednim oldtimerjem krene iz Washingtona proti Hollywoodu, kjer ga čaka delo na lepotni kliniki. Obeta se mu velik zaslužek. Na poti pa doživi manjšo nesrečo, ki ga zadrži v mestecu Grady. Prav takrat v mestni bolnišnici primanjkuje zdravnikov. Izkaže se, da Ben ne bo ostal v Gradyju le kratek čas, tudi popravilo njegovega avtomobila se začne zavlčevati...

dovinski spomin 9.00 Danes v občini 9.10 Predstavljamo glasbeno šolo Škofja Loka 9.30 Nasvet za kosilo 10.00 Kmetijska oddaja 10.30 Za ljubitelje narodnozabavne glasbe 11.00 Škofjeloški tednik 12.00 Nedeljska duhovna misel 12.30 Čestitke in pozdravi 13.30 Nedeljsko popoldne 16.00 Škofjeloških 6 17.00 Nedeljsko srečanje 19.00 Odpoved programa

## R RGL

ŪR RGL  
KRIM: 100,2 MHz - ŠANCE: 99,5 MHz - LJUBLJANA: 105,1 MHz  
7.00 Ferdo in otroci 9.00 Dopoldanski vodeni program 9.15 Novice 9.30 Horoskop 9.45 Vreme 11.15 Novice 12.00 Duhovna misel - Rudi Koncilija 12.15 Novice 13.00 Nedeljska reportaža 14.00 Glasbena lestvica 15.00 Vodeni program 15.15 Novice 17.15 Hollywood - oddaja o filmu 18.00 Gostuje Radio Trbovlje 19.00 American top 40 22.30 Jazz galerija 1.00 Sateliti



NEDELJA  
TVS 2 20.10

radio triglav  
96 MHz



# GORENJSKA

## STRAN 16

Janez Hočevar, odvetnik

### Je moralno zagovarjati kriminalca?

Nujno in tudi moralno. Obdolžencu, ki je šele s pravnomočno sodbo spoznan za krivega, je treba pomagati, osvetliti olajševalne okoliščine, ki so ga privedle v prepovedano dejanje, saj je v stiski, sam proti državi in celotnemu njenemu aparatu pregona.

Andrej Polak, javni tožilec

### Kako bodo tožilci "lovili" sodnike

Novi zakon o kazenskem postopku tožilcem nalaga, da so navzoči na vseh glavnih obravnava. Zato preti nevarnost, da bodo morali na obravnave hoditi tožilci, ki zaved ne bodo poznali, kar bi bilo seveda nesmiselno.

## STRAN 17

Anton Šubic, sodnik

### V desetih letih sojenja sem se marsikomu zameril

Po vseh zapletih v parlamentu pojmem izvolitev v trajno sodniško funkcijo kot zmago stroke nad populizmom na osebni in načelni ravni.

## Justica z zavezanim očesom

Da je reorganizacija slovenskega pravosodnega sistema, napovedana za 1. januar prihodnje leto, pravzaprav že v polnem zamahu, je jasno. Državni zbor je sprejel celo vrsto zakonov, ki bodo podlaga temu velikemu dejanju: od zakona o sodiščih, zakona o sodniški službi, zakona o delovnih in socialnih sodiščih, zakona o državnem tožilstvu, kazenskega zakonika, zakona o kazenskem postopku do zakona, s katerim se vračajo dobri stari notariati in še katerega smo bržčas prezrli.

Ne gre le za sveže potiskan papir, spremembe so tudi vsebinske. Tako, denimo, zakon o kazenskem postopku policiji vrača 48-urni pripor in ji dovoljuje nekatere doslej prepovedane metode zbiranja dokazov, ki jih bo smel odrediti preiskovalni sodnik, kot nadzorstvo in snemanje telefonskih pogovorov, navidezni odkup predmetov, navidezno podkupovanje, prisluškovanje, dostop v računalniške sisteme in podobno. Taisti zakon uvaja tudi elemente kontraktornosti, "besednega dvoboja" med državnim tožilcem in zagovornikom obdolženca, kar bo v sodne dvorane sicer vneslo več živahnosti, bodo pa zaradi tega postopki verjetno še bolj zapleteni in dolgotrajni.

Zdi se, da je naš novi pravosodni sistem šele nekje na pol poti do zahodnega, denimo, ameriškega, ki ga laiki spoznavamo iz filmov. Sodnik bo za obsodbo še vedno iskal materialno resnico, čeprav bo obdolženec kaznivo dejanje priznal že na začetku sojenja, še vedno bo ponavljal vse, kar bo zapisano v preiskavi. Še vedno bo obdolženca obremenjevalo le tisto, kar bo povedal v sodni preiskavi in na sojenju (policijske prizore aretacij z opozorili "kar boste izjavili, bo uporabljeno proti vam" bomo torej še naprej gledali samo v ameriških filmih), bomo pa zato dobili v toge oblečene sodnike in državne tožilce. Tudi to je nekaj, mar ne?

Da se pravosodje zares reorganizira, vemo tudi po obnašanju naših vrlih poslancev ob izvolitvi prvega paketa 54 kandidatov za sodnike s trajnim mandatom. Kako naj bodo sodniki neodvisni, pokončni in svojih strokovnih odločitvah, ko pa so izročeni na milost in nemilost politikantom, ki slavni "Pučnikov amandma" raztegujejo kot elastiko?

Skratka, naš pravosodni sistem bo moral doživeti še nekaj reorganizacij, da bo jutri pravica res hitrejša in manj zavezanih oči.

Helena Jelovčan



## POGLEDI Z GORENJSKEGA JUGA

"Božja previdnost je ustanovila cerkvene oblasti, katere nam dajejo zapovedi ali zakone, ki varujejo dušo in posmrtno našo prihodnost pred pogubo. Ali božja previdnost ustanovila je tudi svetovne oblasti, ki nam dajejo zapovedi ali zakone, s katerimi se brani naše telo, naše premoženje, v katerih je obseženo tisto, kar imenujemo pravico. S svetovnega stališča je tedaj samo tisto pravica, kar je obseženo v postavah ali zakonih, po državni oblasti veljavno izdanih. Ti zakoni vežejo tudi po božji zapovedi vsakega, ker je zapisano, da se da cesarju, kar je cesarjevega..."

Ne vem, ali mi boste verjeli, ko vam zaupam, da ni avtor navedenih besed nihče drug kot - dr. Ivan Tavčar! Stojijo pa v knjigi Slovenski pravnik (podnaslov: Poduk o najpotrebnejših zakonih), ki jo je 1883. izdala in založila Družba sv. Mohorja v Celovcu. To je bilo skoraj deset let pred zloglasno "ločitvijo duhov" med klerikalci in liberalci; vrh tega je mladi jurist takrat potreboval denarja in je prav rad objavljaj pri Mohorjevi, ki mu je njegove "poduke" dobro plačevala. Kleč je drugje. Iz Tavčarjevega besedovanja je razvidno, da v takratni Avstriji še ni bil (vsaj od kraja ne) udejanjen princip delitve oblasti v modernih državah. Oblast je bila - v zadnji instanci - še vedno od Boga in od cesarja oziroma od njunih namestnikov. V Franciji pa je že poldrugo stoletje poprej (1748) izšla knjiga, ki je zapletene razmere in odnose oblasti "razčistila" in katere temeljno načelo - delitev oblasti - velja še danes. Knjiga nosi naslov O duhu zakonov, avtor pa je francoski pisatelj in mislec Montesquieu. Ta je proučeval državni ustroj v sosednji Angliji, kjer so bile namesto ene in nedeljive oblasti, ki izdaja zakone, upravlja in sodi, tri ločene oblasti, ki brzdajo druga drugo: zakonodajna, izvršilna in pravosodna. Angleški kralj že tedaj ni bil več zakonodajalec; on in njegovi ministri so "le" upravljali deželo po zakonih, ki jih je sprejemal parlament. Ta je (bil) iz dveh zbornic, kar je omogočalo, da ena zadržuje svojevoljnost druge. Pravosodje, od obeh ločeno in neodvisno, se ravna po zakonih ter po vesti sodnikov in porotnikov...

Francoska in njej sledeče buržoazne revolucije (zlasti tiste v letu 1848) so načelo delitve oblasti uveljavile v vseh upoštevanja vrednih državah, tako v Franciji kot v Avstriji, Nemčiji ali Rusiji. Postavljale pa so najrazličnejše omejitve in ga ovijale v stare tenčice, kakršno razberemo tudi v Tavčarjevih besedah. Vidovdanska ustava Kraljevine SHS je bila v tem oziru zelo moderna. Zato ni čudno, da jo je kralj Aleksander I. Zedinitelj po 6. januarju 1929 nekoliko obrzdal. Tudi v



### Kaj je s pravico?

in plemensko pristranosti, bi morali - preden bi jim zaupali zakonodajno oblast - prirediti kratki kurz modernega državoznanstva...

Ob koncu se vprašajmo še, koliko so s pravico, kakršno jim varuje naše od vlade in političnih strank neodvisno pravosodje, seznanjeni državljani. Tavčar je svoj "poduk o najpotrebnejših zakonih" pisal prav z namenom, da državljane seznanji z njihovimi pravicami in dolžnostmi. Morda porečete, da so danes z vsem tem dobro seznanjeni. Pa je vprašanje, ali so res. Vprašanje je tudi, koliko je danes "pravdarjev iz domišljije", pred katerimi je Tavčar še posebej svaril. To so ljudje, ki si kar naprej umišljajo, da se jim krati ta ali ona pravica, da se jim dela krivica. "Dan za dnevom prihajajo ti slepi nevedneži k sodnji, ter se vlačijo s svojimi spisi po advokaturskih pisarnah, ali pa z zakotniki po žganjarjih in sanjajo o tem, kako bodo potrl nasprotnika, ter s svojo domišljeno pravico slavno premagali! Doma pa leži polje slabo obdelano, živina je izginila iz hleva, da so se plačali sodniški stroški; od strehe kapa, otroci stradajo, in zavoljo neplačanih davkov sili eksekucija v hišo. V tem oziru mora poduk o zakonih mnogo koristiti, ker večina pravnih, sukajočih se okrog lastninske pravice ali okrog motenja v posesti, izvira iz nevednosti o zakonih." - Danes je seveda vse drugače; sodišča varujejo pravico, državljani vedo, kaj se jim po njej obeta. Čudi le dejstvo, da imajo prva toliko dela in da se drugi kar naprej pravdajo...

Miha Naglič

Gorenjsko ureja uredniški odbor:

zgodovinar Jože Dežman, sociolog Emil

Milan Pintar, filozof Miha Naglič,

novinarja Marija Volčjak in Miran Šubic in

odgovorna urednica Leopoldina Bogataj.

Fotografija: Gorazd Šinik



# Kako bodo tožilci "lovili" sodnike

**Zakon o kazenskem postopku tožilcem nalaga, da so navzoči na vseh glavnih obravnavah, zato preti nevarnost, da bodo morali na obravnave hoditi tožilci, ki zadev ne bodo poznali, kar bi bilo seveda povsem nesmiselno.**

**Poleg zakona o državnem tožilstvu, ki bo začel veljati 28. oktobra, bo po novem letu delo tožilcev pomembno krojilo tudi novi zakon o kazenskem postopku. Dela bo več, mu boste ob sedanjem številu namestnikov kos?**

"Ravno včeraj smo z republiškega javnega tožilstva dobili naročilo, naj posredujemo predloge v zvezi z novo sistemizacijo. Komisija je namreč že ob drugem branju zakona o kazenskem postopku ocenila, da bomo zaradi delno kontradiktornega sistema v Sloveniji potrebovali približno petdeset tožilcev več. Kontradiktornost se nanaša na prvo stopnjo kazenskega postopka, torej domnevam, da naj bi se okrepila okrožna tožilstva."

**Kje bomo po novem imeli tožilstva?**

"Na Gorenjskem bo okrožno državno tožilstvo v Kranju, ki bo obravnavalo zadeve iz pristojnosti okrožnega sodišča ter okrajnih sodišč (za Kranj, Trzin, Škofjo Loko), sedanji oddelek v Radovljici pa se bo preoblikoval v zunanjo enoto za območje okrajnih sodišč v Radovljici in na Jesenicah. Vseh tožilcev nas je trenutno deset, enajsto sistemizirano mesto je že dolga leta nezasedeno, predlagati nameravamo štiri mesta več."

**Državne tožilce, razen generalnega tožilca RS, bo v trajni mandat imenovala vlada na predlog pravosodnega ministra. Torej bo z**



**imenovanji morda manj zapletov kot z izvolitvijo prvega "paketa" sodnikov?**

"Zakon je razrešil dilemo, v katero vejo oblasti sodimo. Naš status prejšnjem sistemu ni bil povsem jasn, zdaj smo uvrščeni v izvršno oblast. Pravosodni minister, ki nas predlaga v imenovanje vladi, je vezan na mnenje personalne komisije tožilstva. Ali bo

prišlo do "prepihov" tudi med nami, si ne upam napovedovati, vzdušja zunaj tožilstva ne poznam, generalni državni tožilec pa je zagotovil, da z njegove strani vetra ne bo."

**Pred tremi, štirimi leti, ste izgubili tri namestnike. Se je "beg" zdaj ustavil?**

"Fluktuacije ni več, v višjega tožilca je napredoval le Anton Ribnikar iz radovljiškega oddelka, česar pa seveda ne kaže enačiti z begom."

**So torej tožilci zadovoljni s svojim delom, plačo?**

"Ne gre samo za to. Dela našega tožilstva si ne upam na glas hvaliti, vendar je res, da deficita, s katerim se ubadajo nekatera druga tožilstva, pri nas ni. Tu smo ustvarili dobro vzdušje, odnosi so kolegijski, kar seveda dobro vpliva tudi na kakovost dela."

**Delni sistem kontradiktornosti, ki na obravnavah v kazenskih postopkih uvaja "besedni dvoboj" med tožilci in zagovorniki obdolženca, je pri nas novost, ki bo od tožilcev zahtevala več časa in priprav. Boste do novega leta pripravljeno?**

"Nekaj bojazni je, vendar mislim, da bomo začetne zadrege hitro premagali. Rad bi opozoril na tole: zakon o kazenskem postopku od tožilcev zahteva, da so obvezno prisotni na vseh glavnih obravnavah. Doslej so na obravnavah v skrajšanem postopku -

kazniva dejanja, za katera je zagrožena kazen do treh let zapora - lahko manjkali, čeprav smo se tej praksi izogibali. Po novem bodo tožilci morali sodelovati, razen tega bodo na glavnih obravnavah prvi postavljali vprašanja. Ob tem se poraja vprašanje, kako časovno uskladiti razpisovanje obravnave, da bo tožilec, ki konkretni primer spremlja že od začetka, lahko na njej navzoč. Ker je tožilec manj kot sodnik, je namreč obravnava v enem dopoldnevu lahko tudi več, in to na treh različnih sodiščih po Gorenjskem. Pričakujemo, da bo sodni red to upošteval, dobrodošlo bi bilo tudi navodilo ministra. Bilo bi namreč zelo slabo in nesmiselno, če bi na glavne obravnave morali hoditi tožilci, ki zadev ne bi poznali."

**Tožilec bo po novem moral sodelovati tudi v preiskavi, na vseh zaslišanih obdolženca?**

"Res je. Ves zakon je usmerjen v to, da je breme dokazovanja kaznivega dejanja v bistveno večji meri kot doslej na ramah tožilca, čeprav bo tudi preiskovalni sodnik še moral razčiščevati določena vprašanja. Postopki bodo zato verjetno daljši."

**Ne dolgo tega ste se iz stavbe temeljnega sodišča v Kranju preselili na Stritarjevo ulico, v nekdanjo stavbo kranjske policije. Kako se tu počutite?**

"Zelo dobro. Bojazen, da bo oddaljenost od sodišča slabo vplivala na naše delo, je bila povsem odveč."

# Je moralno zagovarjati kriminalca?

**"Nujno in tudi moralno. Obdolžencu, ki je šele s pravnomočno sodbo spoznan za krivega, je treba pomagati, osvetliti olajševalne okoliščine, ki so ga privedle v prepovedano dejanje, saj je v stiski, sam proti državi in celotnemu njenemu aparatu pregona."**

**Odvetniški poklic je trenutno eden najpopularnejših. Precej odvetnikov je zadnja leta zapustilo pravosodje in odprlo samostojne odvetniške pisarne, polna je pravna fakulteta. Kako to razlagate?**

"Vzrok, da so se odvetniki selili iz državnih služb, je predvsem v njihovem dolgo neurejenem statusu, po drugi strani pa se je obseg pravnih del za odvetnike z družbenimi spremembami, ki jih prinaša predvsem lastninska preobrazba, bistveno razširil."

**Torej je dela dovolj za vse?**

"Konkurenca med odvetniki ni taka kot, denimo, pri trgovskih podjetjih, ki vsa ponujajo enako blago. Vsak odvetnik ima določen krog strank. Pojavlja se že tudi specializacija, precej odvetniških pisarn je tesno vezanih na določena podjetja, ki so ukinila lastne pravne službe in se preusmerila na cenejše odvetniške pisarne. Klasičnih odvetniških pisarn je toliko kot pred leti in tudi te se prilagajajo novim razmeram v družbi."

**Zakaj ste vi odšli z javnega tožilstva?**

"Ocenil sem, da status, ki sem ga imel v prejšnji službi, ni bil ustrezen delu, ki sem ga opravljal. Bili so seveda tudi drugi razlogi: strokovni izziv, želja po neodvisnosti, imel sem prostor za pisarno... Zame je vseeno, na kateri strani sedim v sodni dvorani. Če si profesionalen, potem na nobeni strani ni težko sedeti."

**Sprejmete vsak primer ali pa katerega tudi odklonite?**

"Načeloma ne zavračam nobene stranke, razen tistih primerov, ki jih ne znam delati in je pošteno, da stranki to povem ter jo napotim h kolegum. Delam tisto, kar znam. Trenutno se zelo veliko ukvarjam z denacionalizacijami. Ta je močno obremenila tako tako firme, ki so dolžne vračati, kot upravičence, ki so bili enkrat že oropani, danes pa se morajo z velikimi stroški boriti za svoje pravice. Država bi se morala več angažirati s svojimi službami, ne pa vsega naprtiti na pleča strank v denacionalizacijskih postopkih."



**Laiki se večkrat sprašujemo, kako lahko zagovarjate obdolženca, ki je, denimo, zagrešil umor? Mislim na moralno plat, vest.**

"Moralno je tudi pomagati človeku, ki je šele po pravnomočni sodbi spoznan za krivega. Tudi on je v stiski, običajno gre za neurejene življenjske razmere, ki so ga pripeljale v prepovedano početje, rabi pomoč, saj je sam proti državi, ki ima na voljo celoten aparat za pregon. Zagovorniki ne trdimo, da ni kriv, če je to dokazano ali priznано, opozoriti skušamo le na nekatere okoliščine, ki so obdolžencu lahko v korist."

**Se vam zdi, da se Slovenci radi tožarimo?**

"Nič več kot drugi, imamo pa, podobno kot v

Italiji, zelo dolge postopke. Imamo tudi nove vrste tožb, v katerih so ljudje ogoljufani bodisi kot zasebni podjetniki, delojemalci, kupci, na teh področjih je šlo že veliko ljudi na led, država pa temu z zakonodajo ni sledila in krivcev ni sankcionirala. Skrajni čas je, da je kazenski zakonik sprejet."

**Kaj pomembno novega prinaša?**

"Podrobno ga še nisem uspel proučiti, na splošno pa opažam, da so zagrožene kazni za kazniva dejanja nižje kot v stari jugoslovanski zakonodaji, so bližje tistim, ki jih naša sodišča dejansko izrekajo. Bistvene novosti so s področja gospodarskega kriminala. Družbena lastnina je seveda še vedno zaščitena, saj preobrazba lastništva še ni končana, vsa ta pravila pa so zdaj prirejena tudi za poslovanje novih gospodarskih družb. V kazenskem zakoniku so tudi nekatera nova kazniva dejanja v zvezi z okoljem in tista, ki smo jih prevzeli z mednarodnimi pogodbami in pakti. Bolj kot kazenski zakonik je za odvetnike pomemben zakon o kazenskem postopku."

**Zakaj?**

"Za odvetnike, pa tudi za tožilce, bo veliko več dela. Zakon namreč uvaja nekatere nove obvezne postavitve zagovornikov v zgodnejši fazi preiskave. Po novem bo moral vsak, za katerega bo odrejen pripor, obvezno imeti zagovornika, prav tako vsak, proti kateremu bo vložena obtožba na okrožnem sodišču. Več možnosti bo tudi za to, da obdolženec sam, četudi nima denarja, zahteva, da mu država da zagovornika. Še vedno pa veljajo samo sodne izjave, dane v kazenskem postopku, ne pa v policijski preiskavi. Policiji se vrača možnost 48-urnega pripora osumljenca, po novem lahko preiskovalni sodnik za predlog policije odredi prisluškovanje, navidezen odkup predmetov, navidezno podkupovanje, skratka, pooblastila policije so zelo široka in upam, da bo nadzor preiskovalnega sodnika nad njenim delom preprečil morebitne zlorabe."

**Vloge sodnika, tožilca in zagovornika obdolženca so po novem v kazenskem postopku nekoliko spremenjene. Po t.i. kontradiktornem sistemu bosta imela prvo besedo na obravnavi tožilec in zagovornik, sodnik naj bi predvsem vodil postopek, spraševal zadnji. Kaj to pomeni?**

"Že pri zaslišanju obdolženca v preiskavi bo imel prvo besedo tožilec, drugo obramba, potem šele sodnik. Do te novosti sem rahlo skeptičen, mislim, da bo bolj zavlekla kot pospešila postopek. Kontradiktornega sistema se ne da uvesti v celoti. Smislen bi bil, če sodišče ne bi bilo vezano na materialno resnico in bi bil kazenski postopek bolj podoben pravdnemu, kjer mora tožilec dokazovati svoje trditve, sodišče pa nima tako aktivne vloge kot v kazenskem postopku. Mislim, da bo sodnik še vedno odgovore na vprašanja, ki jih bo potreboval za sodbo, moral dobiti sam. V tem primeru gre potemtakem predvsem za nov vrstni red spraševalcev in ne za vsebinsko novost."

**Kako komentirate zaplete med sodnim svetom in državnim zborom ob izvolitvi sodnikov v trajni mandat?**

"Postopek izvolitve je spolitiziran, to je nesporejmljivo. Strinjam se s "Pučnikovim amandmajem", pri prvi izvolitvi 54 sodnikov pa je šlo tudi za konkreten primer gorenjskega sodnika, ki s tem amandmajem nima nič skupnega. Vsake zamere, ki je nastala z zakonito sodno odločbo, se ne more uporabiti v postopku volitve sodnikov, ker bodo s tem še tisti najbolj pravosodju predani ljudje onemogočeni v karieri. Gre za občutljiva, predvsem strokovna vprašanja, ki jih je treba prepustiti strokovnim organom in ne politiki. Pri volitvah sodnikov je treba vedeti tudi to, da ne gre za politične, ampak strokovne, poklicne funkcije. Sodnikom je treba dati status, ki jim gre, tako bodo sodišča neodvisna in bodo bolj delala."



# V desetih letih sojenja sem se marsikomu zameril

Po vseh zapletih v parlamentu pojmem izvolitev v trajno sodniško funkcijo kot zmago stroke nad populizmom na osebni ter načelni ravni. V desetih letih sem sodil v številnih izpostavljenih primerih, predvsem kot kazenski sodnik, marsikomu sem se zameril. Da, tudi Zmagu Jeliniču.

**Državni zbor vas je v torek po protestnem odhodu opozicijskih poslancev izvolil za sodnika s trajnim mandatom, čeprav je KVIAZ tudi drugič vašo kandidaturo zavrnila. Zakaj ste za nekatere tako zelo sporni?**

"Kolikor vem, se je v parlamentarni komisiji tudi v torek ponovila vsa zgodba o stečajnem Elanu s populističnim obravnavanjem moje sporne udeležbe pri tem. Gre za očitno nacionalno frustracijo zaradi izgube Elana, ki pa je po legitimni pravni poti pripadel kupcu. Sodni svet je vse te očitke na moj račun preveril in ugotovil, da so neutemeljeni. Primer Elana je pravno zaključen in čist, preizkušen v rednih oblikah sojenja na višji inštanca. Uvedba stečaja in njegov zaključek v senatu, katerega član sem bil, ni doživela strokovne kritike ali razveljavitve, vsi sklepi so bili potrjeni."

**So bile povod za zavračanje vaše kandidature morda tudi osebne zamere? Znano je, da vam poslanec Zmago Jelinič ni ravno naklonjen.**

"Tudi to je zelo mogoča razlaga. Leta 1992 je poslanec SNS Zmago Jelinič v intervjuju za Slovenca na vprašanje, ali stranko kdo ovira pri razvoju oziroma ali pričakuje, da bo dobil dovolj glasov na volitvah za vstop v parlament, odgovoril, da "nas nekateri sicer poskušajo onemogočiti, kot na primer kranjski sodnik Šubic, vnet jugoslovenar, ki je Elan podaril Hrvaški". Ti stavki so še vedno predmet kazenskega postopka proti Jeliniču, ki ga na mojo zahtevo preganja javni tožilec, postopek vodi sodišče v Ljubljani. Tu dejansko vidim začetek zgodbe o zavračanju moje kandidature za sodnika s trajnim mandatom."

**Jeliniča je obdolžen kaznivega dejanja žaljive obdolitve. Kako se postopek odvija?**

"Jeseni 1992 ga na prvo obravnavo ni bilo, postregel je z imuniteto občinskega poslanca v občini Ljubljana Center, na drugi obravnavi pa sva se srečala, vendar je bil tedaj že v republiškem parlamentu. Sklicuje se na poslansko imuniteto, kar mu bo bržčas tudi uspelo."

**Z Jeliničem ste imeli tudi dve službeni srečanja: prvo ob njegovem znanem streljanju po Trziču, drugo, ko ste izdali odredbo o hišni preiskavi pri nekaterih takratnih članih njegove stranke?**

"Res je."

**Vendar ste izvoljeni.**

"Izvolitev pojmem kot zmago na osebni in načelni ravni. Čeprav je bilo že od začetka



storjeno vse, da se moja kandidatura prepreči in prepreči izvolitev v trajni mandat, je vendarle še pamet v pravni državi. Problem namreč ni samo moj, dvigam ga na raven spoštovanja strokovnih, pravnih odločitev sodstva, tako imenovane tretje veje oblasti. Če bi namreč populizem uspel na meni, je jutri lahko žrtev nekdo drug. Sodni svet je v torek zmagal na načelni ravni. Prepričan sem, da se bodo pravila igre prav na primeru prvega paketa kandidatov za sodnike v prihodnje bolj razčistila, da bo sodni svet pridobil legitimnost in avtoriteto, ki mu gre."

**Ni parlament, v katerem se pregrevajo različne politične strasti, kot nalašč za "čiščenje" sodnikov? V državah s parlamentarnim sistemom sodnike praviloma imenujejo šefi države ali celo pravosodni ministri.**

"Pri nas sodnike voli parlament, takšen postopek je uzakonjen, ali bo spremenjen, ne vem, način, po katerem je sodnik na milost in nemilost prepuščen poslancem, pa dejansko ni najboljši. Slovenija je majhna, med seboj se poznamo, sodnik se s takšno ali drugačno sodno odločitvijo vedno nekemu zameri, ta pa se mu prek poslancev lahko maščuje. V desetih letih opravljanja sodniške funkcije sem sodil v številnih izpostavljenih primerih, predvsem kot kazenski sodnik, marsikomu sem se zameril, čeprav do danes z višje inštanca nisem doživel nobene globalne kritike na svoje delo."

**Kaj menite o t.i. Pučnikovem amandmaju v zakonu o sodniški službi?**

"Dikcija, da "ne morejo biti v sodniško funkcijo izvoljeni sodniki, ki so sodili ali odločali v preiskovalnih postopkih, v katerih

## Sodišča z deljenimi pristojnostmi

Namesto temeljnega sodišča v Kranju, ki ima enote na Jesenicah, v Kranju, Radovljici in Škofji Loki, nam je zakon o sodiščih, ki je začel veljati konec aprila, dal okrožno sodišče v Kranju ter okrajna sodišča v Kranju, Radovljici in Škofji Loki. Obe vrsti sodišče sta prvostopenjski, njuna inštanca je višje sodišče v Ljubljani.

Okrožno in okrajno sodišče imata različne pristojnosti. Na okrajnih sodiščih bodo sodniki obravnavali predvsem kazniva dejanja, za katera je zagrožena denarna kazen ali kazen zapora do treh let (razen tiskovnih tožb), opravljali preiskave za ta dejanja, sodili v civilnih zadevah (premoženjski, v katerih vrednost spornega zahtevka ne presega dva milijona tolarjev, civilni spori, zapuščinske in druge nepravdne zadeve ter vodenje zemljiške knjige, izvršilne zadeve ter izvršbe).

Sodniki okrožnega sodišča pa bodo sodili v zahtevnejših kazenskih, civilnih in drugih zadevah, na okrožnem sodišču ostaja tudi vodenje sodnega registra.

so bile s sodbo kršene temeljne človekove pravice in svoboščine", omogoča zlorabo. S pavšalnimi kritikami in populizmom lahko vsak sodnikovo odločitev prevede v Pučnikov amandma. To se je zgodilo v dneh med nesklepčno sejo državnega zbora in torkovo sejo, ko se je pod vprašanjem znašlo že osem kandidatov za izvolitev v trajni sodniški mandat."

**Kako so volitve prvega paketa sodnikov spremljali drugi sodniki?**

"Težko rečem, mislim pa, da so precej zaskrbljeni in negotovi. Ne zaradi "grehov", ki naj bi jih storili v preteklosti, ampak zaradi odnosa poslancev do sodstva."

**Zdaj imate trajni sodniški mandat. Vas morda niso pri tem ovirali tudi zato, ker ne skrivate ambicij, da bi postali predsednik okrožnega sodišča v Kranju. Ne nazadnje ste trenutno že drugič v funkciji namestnika predsednika.**

"Na to ne morem odgovoriti. Mislim pa, da bodo predsedniki okrožnih sodišč imenovani šele v drugi polovici prihodnjega leta, potem ko bo trajni sodniški mandat pridobilo vseh 38 sodnikov, kolikor nas je trenutno na temeljnem sodišču v Kranju. O trajnem mandatu pa tole: trajnega mandata si sodniki ne razlagamo tako, da bomo do smrti lahko počeli, kar nas bo volja. V zakon so vgrajene stroge določbe o disciplinski odgovornosti, naše delo bo vseskozi pod nadzorom in strokovno presojo."

**Mislim, da se ne motim, če rečem, da ste radi sodnik. Kaj bi storili, če ne bi bili izvoljeni?**

"Tudi o tem sem razmišljal. Nekateri odvetniške pisarne so me že snubile."

**Z novim letom bo sodstvo reorganizirano. Kaj pričakujete od reorganizacije?**

"Reorganizacija bo uspela samo, če bo jutri pravica hitrejša in manj zavezana prek

oči, sicer bo razočaranje ljudi veliko. Ocena stroke, tudi tožilec in odvetnikov je, da bodo kazenski postopki z vnosom elementov kontradiktornosti še daljši in bolj komplicirani, kar lahko pripelje tudi do manjše učinkovitosti in ažurnosti sodstva. Ekipa sodnikov, kakršna je, je sposobna in še voljna, čeprav trenutno nekako vržena iz sedla, speljati reorganizacijo, ali nam bo uspela, bo pokazal čas. Ne gre za pesimizem, res pa je, da bo kritik zaradi morebitnih slabih učinkov deležen predvsem sodnik v razpravni dvorani. Nekateri slabosti se že kažejo. Sodnikov je premalo. Novih, mladih ni in jih kmalu še ne bo. Z novim letom bomo šli v reorganizacijo z ogromnim številom nerešenih zadev. Na temeljnem sodišču v Kranju smo jih imeli septembra kar 17.500, številka se bo do konca leta še povečala."

## Iz kazenskega zakonika

Kazenski zakon se v poglavju kaznivih dejanj zoper gospodarstvo prilagaja novim lastninskim odnosom. Tako v poglavju med drugim zasledimo kazniva dejanja ustvarjanje monopolnega položaja, zloraba notranje informacije (zagrožena kazen do treh let zapora), lažni stečaj in povzročitev stečaja z nevestnim gospodarjenjem, oškodovanje upnikov, vdor v računalniški sistem, pranje denarja (do pet let zapora) in druga.

Torej se tudi kriminalu "belih ovratnikov" po novem letu pišejo bolj črni časi. Doslej je javno tožilstvo v Kranju bodisi zaradi pomanjkljive zakonske osnove ali prešibkih dokazov zavrglo približno vsako tretjo kazensko ovadbo s področja gospodarske kriminalitete, zelo malo zadev pa je prišlo tudi na sodišče in še ti so zvečine zvoledeni.

## GLASOVA GORENJSKA RAZISKAVA

### Sodnike naj voli sodni svet

V tokratni anketi smo Gorenjce spraševali na temo pravosodja: ali zaupajo v pravičnost sodstva, so sodišča oziroma sodniki neodvisni in kdo bi moral imenovati sodnike. Odgovori so nas, vsaj kar zadeva volitve sodnikov, nekoliko presenetili, saj kar 47 odstotkov od 205 anketirancev, ki so odgovarjali na naša vprašanja, meni, da bi moral sodnike imenovati sodni svet. V pravičnost sodstva zaupa 59 odstotkov vprašanih, 55 odstotkov pa jih meni, da so sodniki pri svojem delu neodvisni. Sodelovanje v raziskavi je odklonilo 33 Gorenjcev ali slabih 14 odstotkov vseh poklicanih.

**Ali zaupate v pravičnost sodne veje oblasti?**  
121 59.02% DA  
48 40.98% NE

**So po vašem sodišču oz. sodniki neodvisni?**  
112 54.63% DA  
93 45.37% NE

**Kdo naj imenuje sodnika?**  
67 32.68% PARLAMENT  
96 46.83% SODNI SVET  
42 20.49% PRAVOSODNI MINISTER



# EJGA ZA GORENJKE, O GORENJCIIH MED GORENJCII PO GORENJSKI

Izbiramo GORENJCA MESECA SEPTEMBRA '94

## Andreja : Andreju = 94 : 94

Vaša pošta z glasovi za Andrejo in Andreja prihaja na naš naslov, telefoni v kontaktnih oddajah gorenjskih radijskih postaj ob petkih skorajda pregorevajo in v glasovanju za



Gorenjca meseca septembra 1994 smo doslej prejeli že 188 glasov. Trenutni izid po prvih dveh glasovalnih krogih je popolnoma izenačen: **ANDREJA RAUCH** je dobila 94 glasov, **ANDREJ MRAK** pa tudi 94 glasov. Tedenska zmagovalka v drugem krogu (od prejšnjega petka do včeraj) je Andreja: zanjo smo dobili 89 glasov, za Andreja pa 65. Na marsikateri prispeli dopisniki ste nam pripisali Vaše mnenje o obeh predlogih za

Gorenjca meseca - tokrat smo izbrali pripis **Marinke JENKO** z Zgornjega Brnika: "Spoštujem oba, Andrejo in Andreja, vendar je Andrejeva volja še več vredna, ker taka bolezen bi mnoge potrla." Podoben, še bolj neposreden, je pripis **Mili ERŽENOVE** iz Kranja: "Hvala, da ste se spomnili na Andreja Mraka - glasujem za njegovo vztrajnost, delavnost in pogum! Vem, da je tudi Andreja uspešna, da se trudi - toda Andreji pomagata talent in sposobnost, Andrej pa ima več zaprek in večje ovire. Hura

**Tokrat nagrade prejmejo: Francka PIVK, Svetinova 5, Jesenice; Jože ARH, Spodnja Besnica 82; Vojko POLJANC, Partizanska 5, Žiri; Jože PIRNAT, Gubčeva 4, Kranj; Jure KRNICAR, Babni vrt 10, Golnik. Nagrade prejmete po pošti!**

za Andreja!" **Jože PIRNAT** iz Kranja pa meni: "Glasujem za mlado plesalko Andrejo Rauch. Tak talent se ne rodi vsaki generaciji Slovencev, pa tudi brez trdega dela je tak talent neizkoriščen."

Danes se začne tretji glasovalni krog s štirimi kontaktnimi oddajami na štirih gorenjskih radijskih postajah (ob običajnih urah!) ter seveda z dopisnicami na naslov: **GORENJSKI GLAS**, 64 000 Kranj. Glasujte za Andrejo ali za Andreja. Izmed prispelih radijskih + dopisničnih glasovnic jih bomo pet spet izžrebali za nagrade v vrednosti po 1.000 tolarjev.



### foto EJGA ..

## EJGA BODE IN BOŽA

**EJGA** Čeprav so jutranje temperature že pod ničlo in je tudi zvečer mraz, pa je certifikatna vročica vse večja. V javnost je pricurljal podatek, da previdni + preudarni državljani pooblaščenim investicijskim družbam prinašajo manj certifikatov od optimističnih pričakovanj. **EJGA** Natančneje: kakor komu. Nekatere družbe so napolnile sklade do vrha, nekateri pa se vrtijo tam nekje okrog desetine planiranega, razpisanega (kakor kdo reče) kapitala. **EJGA** In ta teden se je že začelo: vpis certifikata lahko v dveh pooblaščenih investicijskih družbah prinese nagrado! **EJGA** Ker se bliža Miklavž, ko so obdarovanja še posebej aktualna, je pričakovati, da bodo zgledi z darili pri vpisu certifikatov vlekli! **EJGA** Čakamo, kaj bo o tem rekel Roman Kladošek, republikni tržni inšpektor, ki - kot je znano - ni prav velik ljubitelj premijskih poslov. **EJGA** In če bo uspela poslanska pobuda in potem še referendum in bomo dobili še eno porcijo certifikatov (inflacijskih, je rekel Tone Rop), bo morda tudi nagrad za vpis certifikatov tudi še za eno porcijo! **EJGA** Vrednosti delnic bo sicer ravno toliko kot v prvi porciji - ampak kdo bi čakal na delnice, če lahko dobi pralni prašek, hotelski penzion itn. že ob vpisu! **EJGA** Na Bledu se kar vrstijo zdravniški kongresi. Kot poročajo iz čakalnic v gorenjskih zdravstvenih domovih in bolnišnicah, so kongresnemu vzdušju primerno vrste čakajočih na "dohtarja" ustrezno daljše. **EJGA** Odkar imamo po zaslugi podjetnih Janeza Sodje in Mitja Cetina iz Bohinja v naši državi svoje "bobi" slane palčke, je spet aktualno nekdanje politično geslo: Oprimo se na lastne sile. **EJGA** Ker prodaja bohinskih (beri: Made in Slovenia) slanah palčk občasno zašepa, ejga predlaga, da se za prihodnjo Bohinjsko loterijo v letu 1995 vsakemu kupcu srečke primakne vsaj en zavitek Eminentov (slastnih slanah palčk iz pekarnice Slap v Bohinju). **EJGA** Palčke so namreč zelo dobrodošel rekvizit za grizljanje pred televizijo, ko teče žrebanje. **EJGA** V dveh sedanjih gorenjskih občinah povroča vročo jesen odločanje o novi lokaciji občinskega smetišča. Vsem, ki so jim strokovnjaki narisali možno lokacijo občinskega smetišča (pardon: deponije komunalnih odpadkov) bolj ali manj pred nosom, so razjarjeni. **EJGA** Zanesljivo bodo nove občine na območju sedanje škofjeloške in radovljiške komunne za doto dobile res lepo darilo: nerešeno vprašanje lokacije za smetišče in ogromno jeznih občank in občanov. **EJGA** Ene bo jezilo, ker jim ne bodo odvažali smeti - druge pa bo jezilo, ker jim jih bodo vozili v bolj ali manj bližnjo deponijo. **EJGA** Ampak brez panike: vmes bomo že imeli nove županje (če jim bodo strankarske kadrovske kuhinje namenile prostor na listah) oziroma nove župane. **EJGA** Mesto Kranj, prestolnica Gorenjske, je za obiskovalce prijaznejše od mesta Novo mesto, prestolnice Dolenjske. V mestu ob Krki imajo nadvse živahnega pajka, ki najrajši odvažta napačno parkirana vozila, na katerih ni registracije NM - v Kranju pa je občinska vlada rekla, da pajka ne bo. **EJGA** Najbolj žalostni so v kranjski Komunali - izvedeli so, da novomeška Komunala pokasira od ene pajkove žrtve mastnih 9.500 tolarjev! Plačljivo v gotovini pred prevzemom avta iz ograde. **EJGA** Kranjska oblast je Komunalo torej prikrajšala za tolarje od pajka, ampak Kranj bo prav zato, ker bo ostal eno redkih mest brez zloglasnega pajka in zgolj z nadzorniki prometa v mestu, obdržal sloves prijazne prestolnice. **EJGA** Gorenjkam in Gorenjcem grozi debelost. V Lescah so odprli novo super moderno proizvodno linijo za čokolado vseh vrst in tisti, ki so poskusili nove izdelke v prvem tednu obratovanja, odličnih izdelkov ne morejo prehaliti. **EJGA** Ob tem se tolažijo z ugotovitvijo, da čokolada pomirja, obnavlja energijo in ne redi. **EJGA** Dobra pa je, dobra - je rekel Ljubljčan o Gorenjki. Mislil je na čokolado in ne na Katarino z Jesenic, ki je hrabro zastopala Gorenjsko na izboru za Miss Slovenije '94 prejšnji petkov večer v Čatežu. **EJGA** Ker je v demokraciji političnih vicev vse manj in manj, so se škofjeloški jagri odločili poskrbeti za zdravilni smeh med vselej privoščljivimi jeziki: član zelene bratovščine tako grdo zgrešil dolgouhca, da so v hiši, mimo katere je tekel zajec, ostali brez šip v kuhinjskem oknu. **EJGA** In brez zajca tudi, razen, če ga je po zaključku pogona pobralo od smeha! **EJGA**

Od tu in tam - pa še kam

### Spet SIS

Pa smo spet tam, kjer smo že bili. Ponovno se bo treba privaditi kratici SIS. Če smo zelo natančni: v časih, ko so se bohotili sisi, je bil za nekatere dobredno raj. Spomniti se je treba le na znamenito "svobodno menjavo dela", pa na nategovanja med zbori izvajalcev in zbori uporabnikov v skupščinah samoupravnih interesnih skupnosti in večina davkoplačevalcev (tedaj prispevkoplačevalcev) se ob tem lahko le kislo nasmehne. Res prijetni časi za tiste, ki so znali pristaviti lonček. Ni čudno, da je bil rompompom, ko je država ukinila samoupravne interesne skupnosti!

In zdaj se SIS vrača. Na celi fronti: postopoma bo SIS na vsakem izdelku oziroma na proizvajalčevi specifikaciji. SIS je namreč slovenski osamosvojitveni nadomestek znamenitega JUS (jugoslovanskega standarda). SIS pomeni: slovenski (SI) standard.

### Inflacija receptov

Zavod za zdravstveno varstvo Slovenije je javnosti predstavil zanimiv podatek: povprečna Slovenka (Slovenec) prejme pri zdravniku kar 6 receptov za zdravila letno in z receptom dobi v lekarni v povprečju 11,5 zavitka zdravil na leto. Takole, na okroglo, vsak mesec "ene arcnije". Število izdanih receptov (zlasti za zdravila z "zastonjarske" liste) v naši mladi državi, ki je še vedno v tranziciji, skokovito raste.

Ker smo Slovenci znani kot pristaši družinskih zalog na vseh področjih, je možno navedeno inflacijo receptov razložiti tudi s tem, da si besno ustvarjamo zalogo "za vsak slučaj", če se kakšen pametnjakovič spet izmisli krepko participacijo. Spomin za genialnost, imenovano participacija v zdravstvu, je še zelo živ in pravočasno je treba imeti zdravila zoper njo. V primeru, da pa 11,5 zavitka zdravil na državljana letno res pomeni zagrizeno skrb za zdravje, se v praksi le-ta ne odraža preveč. Že cel oktober vsaj na Gorenjskem skoraj vsi trdovratno kihamo, smrhamo, se prijemljemo za grlo, pijemo čajčke in gledamo, kdaj je naokrog 8 ur za ospen. V tem mesecu bomo povprečje 6 receptov za zdravila letno vsekakor prebili!

### Kdo je tovariš in kdo gospod

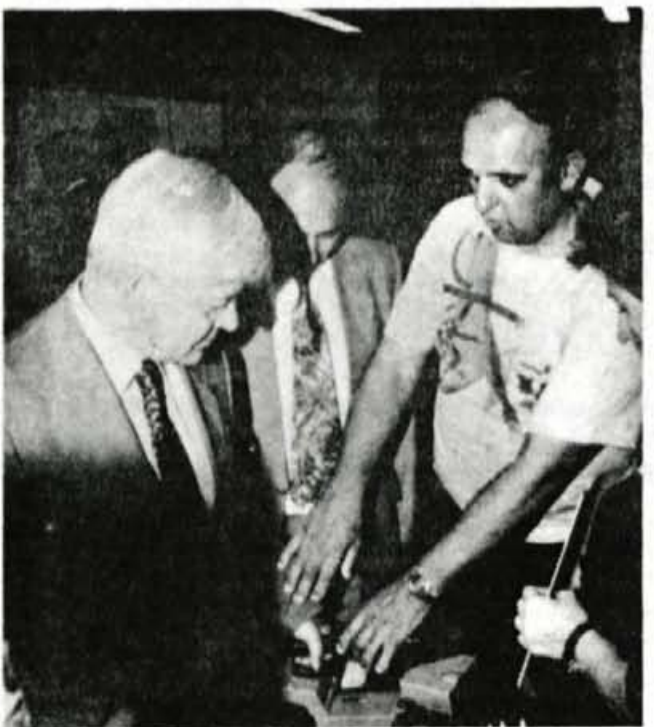
I S M O tovarišu Milanu Kučanu  
predsedniku države Slovenije  
in  
- 1994 -  
gospodu dr. Janezu Drnovšku  
predsedniku vlade države Slovenije

Velja kot original!

Gospa Eva Lea Mueller je (tudi našemu uredništvu) poslala odprto pismo. Na pismu je posebej zanimiv uvod, saj je bilo odprto pismo predvsem namenjeno predsedniku države in predsedniku vlade. Gospa je kategorična: Kučan je tovariš, Drnovšek pa gospod!



V Čatežu je Agencija Videoton Geržina pripravila izbor Miss Slovenije '94. Prve tri zaslužijo prostor tudi v rubriki FotoEJGA. Že 26. novembra, torej čez dober mesec, pa revija KAJ obeta finale izbora NAJLEPŠE SLOVENKE V LETU 1994, pred njim pa 24 predtekmovanj. Torej bomo imeli Miss + Najlepšo - ali, kot bi rekel EJGA HUDOBA: za miss lahko tekmujejo vse s slovenskim državljanstvom (in tistimi pogoji, ki jih najdete v prilogi AS); za NAJLEPŠO pa lahko tekmujejo le tiste, ki so SLOVENKE. Če zraven prištejemo še natečaj za FOTOMODEL LETA, potem je jasno kot beli dan: ob 2 milijonih državljanek in državljanov imamo res veliko lepotic!



Jutri se v Portorožu izteka silno pestra in naporna dekada: najprej oglaševalski festival Zlati boben, potem borzna konferenca in Dnevi slovenskih pravnikov. Šef države Milan Kučan je z obiskom počastil Zlati boben in srečanje juristov, "borzijance" pa naj bi nagovoril šef vlade dr. Drnovšek, namesto njega je prišel podšef vlade dr. Kračun. Na sliki Gorazda Šinika je Milan Kučan na kondicijskem preverjanju pri zapriseženem Gorenjcu Tinetu Golobu.



## PONEDELJEK, 24. OKTOBRA

### TVS 1

9.50 Joey in rdeči sokol, ameriška nadaljevanka  
 9.50 Otroški program: Joey in rdeči sokol, ameriška nadaljevanka  
 10.15 Znanje za znanje, učite se z nami  
 10.40 Ženska ali dve, francoski film  
 12.15 Športni pregled  
 13.00 Poročila  
 15.50 Obzorja duha  
 16.20 Dober dan, Koroška  
 17.00 TV dnevnik  
 17.10 Otroški program  
 17.10 Radovedni taček: Krokodil  
 17.25 Hroščosned, ameriška nanizanka  
 18.00 Regionalni studio Maribor  
 18.45 ABC - ITD, TV igrice  
 19.30 TV dnevnik  
 20.05 Straviardi, italijansko-francoska nadaljevanka  
 20.50 Televizijska konferenca: Janez Janša  
 22.00 TV dnevnik  
 20.30 Kronika Borštnikovega srečanja  
 22.50 Sova: Show Jackieja Thomasa, ameriška nanizanka  
 23.15 Sever in jug, ameriška nadaljevanka

### TVS 2

13.00 Euronews 14.25 Utrip  
 14.40 Utrip 14.40 Zrcalo tedna  
 14.55 Nedeljskih 60 16.15 Pogled  
 16.40 Sova, ponovitev 18.45  
 Onstran prihodnosti, avstralska znanstvena serija 19.15 Sedma steza 20.05 Svet na zaslonu  
 21.00 Tri ljubezni, švedska nadaljevanka 21.50 Studio City  
 22.40 Večer jazza v studiu 1: Damjana Golavšek

### HTV 1

7.55 Poročila 8.00 Dobro jutro  
 10.00 Poročila 10.05 Šolski program 11.30 Jaz, lutkar 11.45  
 Risanka 12.00 Poročila 12.05 TV koledar 12.15 Cesarica, mevska nanizanka 13.00 Monofon  
 13.35 Avstralija, dokumentarna serija 14.00 V avtobusu, ponovitev 14.25 Lovejoy, angleška nanizanka 15.20 Adam, ameriški barvni film 17.00 Hrvaška danes 18.00 Poročila 18.05 Kolo sreče 18.35 Santa Barbara, nadaljevanka 19.30 TV dnevnik 20.15 Hrvaška in svet  
 20.55 Vsakič, ko se posloviva, drama HRT 22.10 Poročila 22.15 Dokumentarna oddaja 22.45 Slika na sliko 23.45 Poročila v angleščini 23.50 Sanje brez meja

### HTV 2

18.00 TV koledar 18.10 Vrnitev domov, ponovitev nadaljevanke 18.55 Stan in Olio 19.15 Risanka 19.30 TV dnevnik 20.15 Ashenden, nadaljevanka 21.10 Watergate, ameriška dokumentarna serija 22.10 Frostov dotik, ameriška nadaljevanka 23.00 Električni cowboy

### KANAL A

7.00 Borza dela 12.00 Na velikem platnu 12.15 Luč svetlobe, ponovitev 13.05 Helena 13.50 Pozitiv + 14.20 Spot tedna 16.55 Na velikem platnu 17.00 Zdrava video glava, ponovitev 18.05 Tropska vročica, ameriška nanizanka 19.00 Poročila 19.10 Luč svetlobe, ameriška nadaljevanka 20.00 Alica v glasbeni deželi 20.40 Polno, prosim, španska humoristična nanizanka 21.35 Poročila 21.45 Majsko vino, ameriški barvni film 23.25 Ameriški deset 23.55 Spot tedna 0.00 Na velikem platnu 0.15 CTM

### AVSTRIJA 1

9.00 Čas v sliki 9.05 Hej sestra, ponovitev 9.30 Hieroglifsko potovanje 10.15 Oče Ante Portas, ponovitev nemške komedije 11.40 Neznani svet 12.20 Šiling, ponovitev 13.00 Čas v sliki 13.10 Mi, ponovitev 13.35 Katts & dog 14.00 Wichertovi 14.45 Soundcheck 15.00 Otroški program 17.00 Mini čas v sliki 18.00 Čas v sliki 18.30 Wildbach 19.30 Čas v sliki 20.00 Sport 20.15 Športna arena 21.07 Pogledi od strani 21.15 Strah brez konca, ameriška psihološka srhljivka 22.45

### 22.50 TVS 1

#### SHOW JACKIJA THOMASA

10/17 del ameriške humoristične nanizanke (Jackie Thomas - Tom Arnold)

Chaz in Sophie morata podpisati pogodbo za novo sezono in zato prideta prosit Jackieja, naj zastavi kakšno dobro besedo zanj. Ampak iz tega ne bo nič, ker letos ne bo nobenih povišic. Ko Jackieja obiščeta Talbot in eden od producentov, pa jima pod nos pomoli seznam zahtev za svojo pogodbo. Višjo plačo, helikopter, livrirane šoferje... Nezaslišano! Treba se bo zateči k načrtu B: odpisati Jackieja iz nanizanke. Jackieja ubije njegiva žena. Ali-brat... Ja, ja, ja! Vpijejo Bobby, Grant in Nancy.

Dvoboj v mehiki, ameriški vestern 0.10 Zorc - mož brez meja 1.00 Videostrani/1000 mojstrov

### AVSTRIJA 2

8.00 Vremenska panorama 13.00 Čas v sliki 16.30 Itave in tolpa s figovega drevesa 17.00 Echos de France 17.30 Lipova ulica 18.00 Prva policijska postaja 18.30 Srček 19.00 Zvezna dežela danes 19.30 Čas v sliki 20.15 Anna-Maria - ženska gre svojo pot, nemška serija 21.07 Kompas, evropski magazin; Novo v kinu, filmi in njihove zvezde 22.00 Čas v sliki - večerni studio 22.35 Akcija K, avstrijski dokumentarni film 23.40 Propagandni swing 0.40 Z dvignjenimi rokami, poljski kratki film 0.45 Predor, avstrijski dokumentarni film 1.40 Videostrani/1000 mojstrov

### TELE-TV KRANJ

20.00 TV napovednik TELE-TV 20.03 EPP blok 20.10 Športni konec tedna, Prometna varnost na gorenjskih cestah 20.35 Iskanja: Konj Kalanovim gieda v oči 21.15 GNN - podpis pogodbe kabelskih operaterjev 21.25 Danes na videostreanu, EPP 21.30 Skriti gost v studiu (v živo) ... Videostrani SODELUJTE V KONTAKTNIH ODDAJAH TELE-TV TELEVIZIJE KRANJ - POKLIČITE PO TELEFONU: 33 11 56!

### TV ŽELEZNIKI

Vsak dan - VIDEOSTRANI TV Železniki (10 min. blok) ob 16.00, 18.00, 19.25 in 21.00 uri. Kontaktno oddaje vsak dan od 20. do 21. ure. 19.00 Šolsko prvenstvo v krosu - 1. del (pripravila P. Megušar in J. Garnter) 20.00 Nedolžni lahkoživec - odrska predstava igr. skupine "Scena" iz Železnikov (8. del) 20.50 Brez komentarja

### R KRANJ

5.30 Dobro jutro 7.40 Pregled dnevnega tiska 9.00 Gorenjska včeraj, danes 9.20 Tema pred konferenco "Radosti in bolečine družinskega življenja" 10.40 Informacija - zaposlovanje 12.30 Osmrtnice - zahvale 13.00 Pesem tedna 13.20 Črna kronika 14.00 Gorenjska danes 14.30 Točke, metri, sekunde 15.30 Dogodki in odmevi RS 16.20 Odprta predavanja centra za duhovno kulturo 18.00 Gorenjska danes, jutri 18.20 Juke box 19.30 do 24.00 Večerni program - Ti, jaz in najin otrok - Šola za starše - gostja Katarina Lavš

### R TRŽIČ

Oddajamo od 16. do 19. ure z oddajnika Kovor na UKV 95 Mhz ter SV 1584 KHz in z oddajnika Grad na UKV 88,9 Mhu. Obvestilom ob 16.10 bo sledila informativna oddaja ob 16.30. Ob 17. uri bomo govorili o novostih na številki 92, sledila pa bo lestvica popularnih melodij Tržiški hit. Pokrovitelj, vrtnarstvo Valjavec, pripravila nagrajencu prijetno presenečenje. Poslovili se bomo z novostmi iz uredništva Gorenjskega glasa.

### KINO

CENTER amer. ljub. drama KO MOŠKI LJUBI ŽENSKO ob 16., 18. in 20. uri **STORŽIČ** Zaradi obnovitvenih del zaprto! **ŽELEZAR** Danes zaprto! **TRŽIČ** amer. akcij. film HITROST ob 17.30 in 20. uri

### R ŽIRI

5.00 Dobro jutro (vreme, ceste) 7.00 Včeraj na tujem, včeraj doma 7.15 Halo, porodnišnica 8.00 Nočna kronika 8.30 Telegraf 9.00 Horoskop 10.30 Novice 12.00 BBC novice 12.10 Osmrtnice 13.00 Športni pregled 13.30 Gorenjci na cestah 14.00 Melodija tedna 14.15 Obvestila 14.30 Telegraf 15.00 Osrednja poročila 16.15 Obvestila 16.30 Osmrtnice 16.30 Domače viže 17.00 Zimzelene melodije 18.00 Čestitke 18.30 BBC 18.50 Telegraf

### R ŽIRI

5.30 Napoved programa 5.40 Servisne informacije 6.20 Noč ima svojo moč 7.00 Novice in dogodki 8.00 Radijska čestitka 8.30 Od tu in tam 9.30 Nasvet za kosilo 9.35 Glasbo izbirate poslušalci 10.00 Dopoldanske novice 10.10 Devizni tečaj 11.00 Koristni nasveti 12.00 Škofjeloških 6 13.00 Morda še niste slišali 14.10 Devizni tečaj 14.30 Brezplačni mali oglasi 15.00 Dogodki danes - jutri 15.30 RA Slovenija 16.30 Zaposlovanje 16.50 Športni utrinki 17.00 Otroško mladinski program 19.00 Odpoved programa

### R JESENICE

KRIM: 100,2 MHz-ŠANCE: 99,5 MHz-LJUBLJANA: 105,1 MHz-5.00 Jutrani program - vodi Saša Gerdej 5.15 Novice 7.00 Horoskop 7.35 Vremenska napoved 8.00 Dopoldne na RGL vodi Mile Jovanovič 8.15 Napoved dogodkov 8.30 Jutro je tudi takšno 9.30 Kam danes 10.15 Novice 11.00 Anketa 12.00 Novice BBC 12.15 Novinarjev gost 13.00 3 x 1 - glasbena oddaja 13.15 Novice 14.05 Pasji radio 14.30 Hello again 15.00 Popoldne z Blanko M. Koželj 15.15 RGL komentira in obvešča 14.45 RGL poslušajo študenti 16.10 Spoznajmo se 16.25 Nagradna uganka 16.55 LOTO 17.00 Anketa 17.15 Novice 17.55 Špekahla 18.15 Minute za zdravje 19.15 Novice 19.25 Vreme 20.00 Ballantines, glasbeni kviz 21.00 Voque 22.00 Sršenjada 1.00 Technomania - D. J. ALF 2.00 Satelit

### PONEDELJEK 22.50 TVS1



## TOREK, 25. OKTOBRA

### TVS 1

8.05 Modri biser Rovinja 93  
 9.10 Predsednik Mao, francoska dokumentarna oddaja  
 10.10 Onstran prihodnosti, 6. del avtorske znanstvene serije  
 10.35 Doc Hollywood, ameriški film  
 12.15 Sedma steza  
 13.00 Poročila  
 14.10 Sobotna noč  
 16.20 Mostovi  
 17.00 TV dnevnik  
 17.10 Otroški program: Arabella, češka nadaljevanka; Oscar Junior; Lonček, kuhaj! Medvedji krožnik  
 18.00 Regionalni studio Koper  
 18.45 Lingo, TV igrice  
 19.30 TV dnevnik  
 19.56 Sport  
 20.05 Beli konjiček, koprodukcija nadaljevanka  
 20.30 Nor na reklame: Zaplet, 2. oddaja  
 21.00 Osmi dan  
 22.00 TV dnevnik  
 22.45 Sova:  
 22.45 Ko zakon postane navada, angleška nanizanka  
 23.10 Sever in jug, ameriška nadaljevanka

### TVS 2

13.00 Euronews 15.35 Obraz mode, angleška dokumentarna nadaljevanka 16.25 Dobra volja je najboljša, razvedrina oddaja TV Koper Capodistria 17.30 Sova, ponovitev 18.45 Iz življenja za življenje: Da ne bi bolelo 19.15 Videošpon 20.05 Izkoristimo svoj um: Izboljšamo svojo ustvarjalnost, znanstvena serija 20.35 Rdeče srce buikve, znanstvena oddaja 20.50 Roka rocka 21.40 Življenje komedijanta, švedska drama 22.30 Svet poroča 23.00 PPZ v košarki (m): Kovinotehna Polzela - Iraklis, posnetek iz Polzele

### HTV 1

8.00 Dobro jutro 10.00 Poročila 10.05 Šolski program 11.30 Modul + 12.00 Poročila 12.05 TV koledar 12.15 Cesarica, nadaljevanka 13.00 Monofon 13.40 Avstrija, prikloni se, dokumentarna serija 14.10 V avtobusu, ponovitev angleške nanizanke 14.35 Lovejoy, angleška nanizanka 15.30 Nevestine družice, ameriški barvni film 17.00 Hrvaška danes 18.00 Poročila 18.05 Kolo sreče 18.35 Santa Barbara 19.30 TV dnevnik 20.15 Dokumentarna oddaja 20.45 TV parlament 22.50 Poročila 22.50 Poročila 23.00 Slika na sliko 0.00 Poročila v angleščini 0.05 Sanje brez meja

### HTV 2

17.25 TV koledar 17.40 Ashenden, nadaljevanka 18.25 Watergate, ameriška dokumentarna serija 19.15 Risanka 19.30 TV dnevnik 20.15 V večernem hladu, humoristična nanizanka 20.45 Ashenden, nadaljevanka 21.35 Clive James: Slava v dvajsetem stoletju, angleška nanizanka 22.30 Sovražniki Sherlocka Holmesa, angleška nanizanka

### KANAL A

12.00 Na velikem platnu 12.15 Luč svetlobe, ameriška nadaljevanka 13.05 Alica v glasbeni deželi 13.45 Video igralnica 14.25 Spot tedna 16.15 Na velikem platnu 16.30 Polno, prosim, španska nadaljevanka 17.20 Majsko vino, ponovitev ameriškega barvnega filma 18.45 Tv bazar 19.00 Poročila 19.10 Luč svetlobe 20.00 Rodeo, glasbena oddaja 20.40 Državnik novega kova, angleška barvna humoristična nanizanka 21.15 Karma 22.00 Upravljanje, dokumentarna serija 23.00 Poročila 23.10 Spot tedna 23.15 Na velikem platnu 23.30 CTM

### AVSTRIJA 1

9.00 Čas v sliki 9.05 Policijska postaja, ponovitev 9.30 Poročila iz parlamenta, ponovitev 10.30 Labod, ameriški film 12.15 Športna arena 13.00 Čas v sliki 13.10 Mi, ponovitev 13.35 Katts & dog 14.00 Wichertovi 14.45

Pogledi od strani 15.00 Za otroke 17.00 Mini čas v sliki 17.10 Wurlitzer 18.00 Čas v sliki 18.05 Mi 18.30 Wildbach 19.22 Znanost 19.30 Čas v sliki 20.00 Šport 20.15 Otok duhov medvedov 21.15 Thelma in Louise, ameriški film 23.20 Čas v sliki 23.25 Lov na izgubljeno zlato, ameriški pustolovski film 1.00 Zorc - človek brez meja 1.50 Poročila/Tisoč mojstrov

### AVSTRIJA 2

8.00 Vremenska panorama 14.05 Tioč mojstrov 15.00 Lipova ulica 15.30 Grad v najem 16.30 Aurora - pajčolan svetlobe 17.00 Velja za vsak dan 17.30 Orientacija, verska oddaja 18.00 Prva policijska postaja 18.30 Tista stvar je, kviz 19.00 Zvezna dežela danes 19.30 Čas v sliki/Vreme 20.00 Kultura 20.15 Vrtiljak popevk 21.15 Pogledi od strani 21.25 Fitnis klub, Poroka 22.00 Čas v sliki - večerni studio 22.35 Napačna teža, nemški TV film 0.55 Bernard Wicki, portret igralca 1.55 Videostrani/1000 mojstrov

### TELE-TV KRANJ

20.00 TV napovednik TELE-TV 20.03 EPP blok 20.10 Utrip Kranja 20.30 Odštek 4: Dihamo skozi Kranj 20.55 Danes na videostreanu, EPP 21.00 Glasbena tema - Zvoki citer: Rado Kokalj (v živo) 22.00 2. mednarodno tekmovanje v rokluh Tržič '94 22.30 M & N - promocijski koncert v Begunjah 23.00 Videostrani SODELUJTE V KONTAKTNIH ODDAJAH TELE-TV TELEVIZIJE KRANJ - POKLIČITE PO TELEFONU: 33 11 56!

### TV ŽELEZNIKI

Vsak dan - VIDEOSTRANI TV Železniki (10 min. blok) ob 16.00, 18.00, 19.25 in 21.00 uri. Kontaktno oddaje vsak dan od 20. do 21. ure. 19.00 Šolski športni Radio GA-GA na TV pripravili Polona, Špela, Janez in Peter 20.00 Agility - drž. prv. v Puštal (2. del) 20.25 Ob prvem rojstnem dnevu TV Železniki 20.50 Brez komentarja

### R KRANJ

5.30 Dobro jutro 7.40 Pregled dnevnega tiska 9.00 Gorenjska včeraj, danes 9.20 Tema: Pogovor z inšpektorjem za delo 10.40 Informacije - zaposlovanje 12.30 Osmrtnice - zahvale 13.00 Pesem tedna 13.20 Tudi jeseni je lepo 14.00 Gorenjska danes 15.30 Dogodki in odmevi RS 16.20 Varujmo zdravje - boleznizgornjih prebavil 17.00 Na vrtiljaku z Romano 18.00 Gorenjska danes, jutri 19.30 do 24.00 Večerni program z Zdravkom Bavdkom

### R TRŽIČ

Oddajamo od 16. do 19. ure na frekvencah UKV 95 Mhz in SV 1584 KHz iz Kovorja ter UKV 88,9 Mhz iz Tržiča. Obvestila, informacije in glasbena lestvica Slovencev bodo napolnile prvi del programa. Ob 17.30 ste vabljeni k sodelovanju v Bodeči neži, končali pa bomo z uro, namenjeno športu in rekreaciji.

### R JESENICE

5.00 Dobro jutro (vreme, ceste) 7.00 Včeraj na tujem, včeraj doma 7.15 Halo, porodnišnica 8.00 Nočna kronika 8.30 Telegraf 8.45 Filmska uganka 9.00 Horoskop 10.30 Novice 10.45 Njej - oddaja Branke Kraner 12.00 BBC novice 12.10 Osmrtnice 13.00 Novice v narodnozabavni glasbi 14.00 Melodija tedna/popoldne z Bracom Korenom 14.15 Obvestila 16.30 Osmrt-

### KINO

CENTER amer. ljub. drama KO MOŠKI LJUBI ŽENSKO ob 16., 18. in 20. uri **STORŽIČ** Zaradi obnovitvenih del zaprto! **ŽELEZAR** Danes zaprto!

nice 16.30 Domače viže 18.00 Čestitke 18.30 BBC 18.50 Telegraf

### R ŽIRI

5.30 Napoved programa 5.40 Servisne informacije 6.20 Noč ima svojo moč 7.00 Novice in dogodki 8.00 Radijska čestitka 8.30 Nasvet za kosilo 9.35 Glasbo izbirate poslušalci 10.00 Dopoldanske novice 10.10 Devizni tečaj 11.00 Glasba in zabava 12.00 Škofjeloških 6 13.00 Morda niste slišali 14.10 Devizni tečaj 14.30 Mali oglasi 15.00 Dogodki danes - jutri 15.30 RA Slovenija 16.30 Varno s Triglavom 16.50 Športni utrinki 17.00 Novice 17.30 Narodnozabavna glasba 18.00 Aktualna tema 19.00 Odpoved programa

### R RGL

KRIM: 100,2 MHz-ŠANCE: 99,5 MHz-LJUBLJANA: 105,1 MHz-5.00 Jutrani program - vodi Irena Ulčar 5.15 Novice 7.00 Horoskop 7.35 Vreme 8.00 Dopoldne na RGL vodi Jelena Štepanovič 8.15 Napoved dogodkov 8.30 Jutro je tudi takšno 9.30 Kam danes v Ljubljani 10.15 Novice 11.00 Anketa 11.45 Borza znanja 12.00 BBC novice 12.15 Novinarjev gost 13.00 3x1 - glasbena oddaja 13.15 Novice 14.05 Pasji radio 14.30 Pop informacije 15.00 Popolninski program z Jožetom Logarjem 15.15 RGL komentira in obvešča 15.45 Zdenka Kahne svetuje 16.10 Spoznajmo se 16.25 Nagradna uganka 17.00 Bančne informacije LB 17.15 Novice 17.55 Špekahla 18.15 Okrogla miza - tema tedna 19.15 Novice 19.25 Vreme 20.00 Samo glasba 22.00 Moj gost - vodi Mile Jovanovič 24.00 Slovenska balkaniada - Vanja Vreg 2.00 Satelit

### 22.45 TVS 1

#### KO ZAKON POSTANE NAVADA

1/6 del angleške nanizanke; Enaindvajseta obletnica poroke

Ben in Barry Masfield praznujeta enaindvajseto obletnico poroke. Skoraj častljivo, ampak... Doslej je šlo, kaj pa naprej? V zakonu namreč škripje. Barry, možki v krizi srednjih let, se ne more sprizniti s tem, da bi moral ženi pomagati pri gospodinjstvih opravilih, predvsem pa se je Gen zdaj posvetila karieri in kot odvetnica doživlja prve uspehe. Veliko potuje in Barry se mora znati sam. Potem pa se priseli mlada in lepa soseda. Nenadoma tudi Barryju ni več težko peljati psa na sprehod...

**CELOVEC**  
**Handl**  
 Bahnhofstr. 20  
 Tel. 0043-463-511566

**PISARNIŠKA TEHNIKA**  
 TELEKOMUNIKACIJE  
 VAŠA STROKOVNA TRGOVINA  
 Z OSOBNIM SVETOVANJEM  
 IN SERVISOM

**RADIO KRANJ**  
**97.3 FM**  
**STEREO**



# OHRANILI SMO STARO IME Z NOVIMI DEJAVNOSTMI

## NAGRADNA KRIŽANKA

Sponzor današnje križanke je ETP - Elektrotehniško podjetje Kranj. Ob tej priložnosti je prispevalo tri zelo zanimive nagrade:

1. nagrada - nakup blaga v vrednosti 20.000 SIT
2. nagrada - nakup blaga v vrednosti 10.000 SIT
3. nagrada - nakup blaga v vrednosti 5.000 SIT

tri tolažilne nagrade pa prispevamo v Gorenjskem glasu. Žrebanje bo javno v trgovini ETP na Koroški cesti 53, dne 27. oktobra ob 10.

uri. Vabljeni! Iz črk na oštevilčenih poljih sestavite geslo, vpisanega na kuponu pa nam ga do prihodnjega četrtka, 27. oktobra, do 8. ure pošljite na naš naslov: GORENJSKI GLAS, Zoisova 1, 64000 Kranj ali na ETP, Mirka Vadnova 11 oz. ETP - trgovina, Koroška c. 53/c. Rešitve lahko na kuponu (brez poštno znamke) oddate v turističnih pisarnah TD Cerklje, TD Jesenice, TD Bohinj, TD Radovljica, TD Škofja Loka, TD Tržič, TD Dovje -



Mojstrana ali TD Kranjska Gora do prihodnje srede, 26. oktobra. Rešitve lahko (ravno tako brez poštno znamke) oddate tudi v malooglasni službi Gorenjskega glasu v avli poslovne stavbe, Zoisova 1 v Kranju.

visoko kvaliteto opravljenih storitev in dobre poslovne rezultate pri izvajanju svojih dejavnosti.

### ETP - ELEKTROTEHNIŠKO PODJETJE

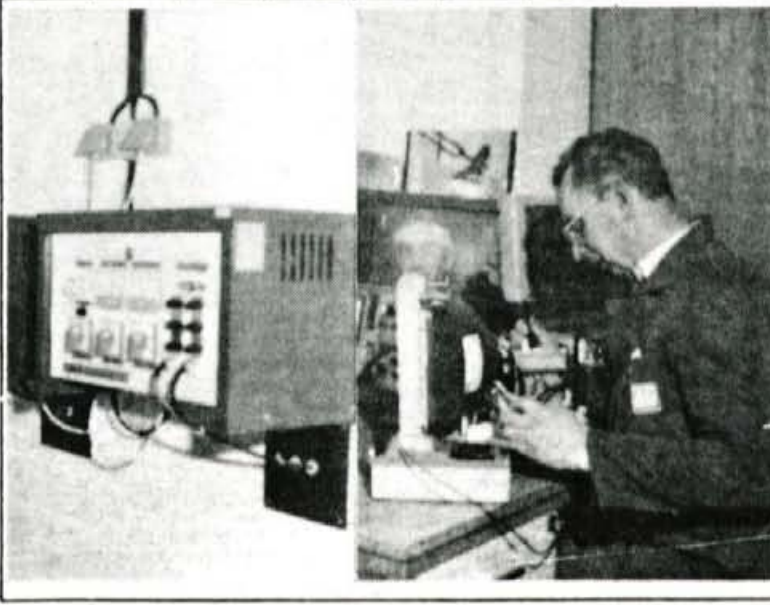
ENGINEERING, TRGOVINA, PROIZVODNJA KRAJ, Mirka Vadnova 11

SEDEŽ PODJETJA  
Kranj, Mirka Vadnova 11  
Tel.: 386 64 242 336

TRGOVINA IN SERVISI:  
Kranj, Koroška c. 53/c  
Tel.: 386 64 216 375



		FILMSKI IGRALEC PETER	SOPLODJE IGLAVCEV	LADJA ZA PREVOZ TEKOCI	NAUK DUHOVNIKA ARIJA		THOMAS KLEIN	SKLADI	MODERNA GLASBENA SMER	POLINE-ZUSKI ČOLN IZ ENEGA DEBLA	LOVSKI PLEN	DEVETA ST. GL. LESTVICE	KONRAD TISCHE	
DEL OBRAZA							AM. REŽISER ARTHUR							
FILMSKA ZVEZDA							SPREMLJ. PILOTA JUŽNOAM. DREVO. MILOVEC							
ZDRAVILNO KREPILNA PIJAČA	10						KRUTI RIMSKI CESAR RIŽEVO ŽGANJE		3					
ČUDEŽ													11	
				8							MUSLIM MENIH	REŽISER KUSTURICA	ANGL. SLIKAR PAUL	
	PLATINA DALJŠA PRIPOV. PESEM	IGRALEC SCHWARZENEGGER	TITAN	STARO-SLOVAN		GRŠKA ČRKA FILOZOF DESCARTES	GOROVJE V BOLGARJI PTICE LUEDE (BIRKATI)	V GRŠKI MIT. ZALI MLADENIČ	GL. MESTO DRŽAVE JEMEN					
SEZNAM TISK. NAPAK					PRETEP		DEL BLEDA 4		PREPREKA	PEVKA PRODNIK				
PRIPRAVA MIZE PREDJEDUJO					6		JUNAK ENEIDE	IT. IME REKE PAD HOKEJIST ŽUPANČIČ		DIVJA MAČKA				
	NAELEKTR. DELEC VEČJE MESTO V IRANU		IGRALEC GOGALA EGIPČ. BOG SONCA			NEKDANJA RUSKA KRALJEV. DRUŽINA		5		NAVIJŠJA TOČKA				
VIR				KOS CELOTE		IVAN ČARGO		SODOBNIKI KELTOV		11		SREDIŠČE GORENJSKE	KEM. ELEMENT	
FINA MEHKA TKANINA	1													
AM. FILM. IGRALKA JANE									SLOV. BIVALUŠČE MRTVIH		ROBERT REDFORD			
PESNICA NEGRI			ZMIKAVT	OBDOBJE					SOKE		JADRANSKI OTOK PROSTOR OKOLI HIŠE			
HORATIO NELSON		TELUR							VENERA	OPOJNA PLUČA	JUDOVSKA KRALJICA		12	
VRSTA SOLATE		VALTER FORSTER							ŽUPAN POD FRANCOZI		JAN NERUDA			
TEKOČE POGONSKO GORIVO									RUSKI VLADAR		RIM. PRED-DVERJE			
												POŠKODBE	KOREOGRAF OTRIN	
	KMEČKO POSLOPJE	KRAJ V SLOVENIJI	TVOREC	DEL STOPALA TROPSKA OVJALKA							GLAVNI ŠTEVNIK			
AKVA-RIJSKE RIBICE				7							VODNA ŽIVAL			
SILICIJ											BIRGIT NILSSON			
									2	MESTO V ITALIJI				
										JADRANSKI OTOK				
													SESTAVIL F. KALAN	
LETVA, KOT PODLAGA VERSKIH PODOB					9									
PUSTNA SEMA														
											1	2	3	4
											5	6	7	8
											9	10	11	12





## Kazni za pranje denarja

Ljubljana, 17. oktobra - Zakonodajci o pranju denarja so sprejeli že države - članice Evropske unije in nekatere države Vzhodne Evrope, pri nas pa je stopil v veljavo 7. julija letos. Zakon je precej prilagojen evropskim zahtevam.

Slovenija je prav gotovo ena izmed držav, ki so zaradi svojega nedoročenega nadzora privlačne za tiste, ki radi obračajo denar z nezakonitimi posli. Zakon sam pa nalaga bankam in drugim organizacijam zbiranje podatkov in obveznost, da sporočajo Uradu za preprečevanje pranja denarja, ki že vzpostavlja svojo funkcijo, podatke o transakcijah nad določenim zneskom. Zakon pride v veljavo z začetkom naslednjega leta. Kot sta razložila svetovalka vlade in vodja sektorja za mednarodni finančni sistem Meta Bole in direktor Uradu RS za preprečevanje pranja denarja Klavdijo Stroligo, bo takrat začel namreč veljati nov kazenski zakon.

Identificirati bo potrebno transakcije, ki presegajo številko 2,2 milijona tolarjev. Dolžnost jih bo prijaviti in sporočiti Uradu za preprečevanje pranja denarja. Ta formalno še ne deluje, pričakujejo pa, da bo začel z delovanjem 15. decembra letošnjega leta. Veljalo bo tudi varstvo osebnih podatkov v določenih okvirih.

Tudi devizni zakon bo urejal prehod transakcij čez mejo. Pri zakonu o pranju denarja so predvideni štirje podzakonski akti. Prednost dajejo vsebini, zožili so jih na področja, ki so bolj problematična od drugih. Nezanemljivi bodo na primer prenosi med Banko Slovenije in drugimi bankami.

Pomembno bo komuniciranje med Uradom in zavezanci. Zajeli bodo vse zavezance, od katerih pričakujejo podatke (morda bodo to tudi zavarovalnice). Ustrezna bo metodologija za kontrolo. Organizacije bodo imele pooblaščenke, ki bodo sistem kontrolirale. Skratka, ves sistem bo temeljil na preventivi, predvsem bo ovirala za tiste, ki bodo na kakršenkoli način kvarili finančni sistem.

• S. Vidič

## Prvi slovenski študentski poslovni simpozij

Ljubljana, oktobra - Management Group, skupina mladih in ambicioznih študentov je od 15. do 18. oktobra v Ljubljani in Novem mestu organizirala prvi Slovenski študentski poslovni simpozij z mednarodno udeležbo. Sodelovalo je več kot dvajset tujih študentov iz Avstrije, Belgije, Italije, Hrvaške in Švice.

Poudarek je bil predvsem na spoznavanju Slovenije, tako gospodarsko kot tudi geografsko, ter navezovanju stikov s sorodnimi organizacijami v tujini. Program je bil precej natrpan, vendar izredno kvaliteten, saj je študentom uspelo privabiti nekaj najbolj znanih slovenskih imen: Vojka Ravbar, Draško Veselinovič, Marko Gobob, dr. Rudi Rozman, Vinko Zupančič, dr. Danica Purg, Andrej Ručigaj. Simpozij se je uradno začel v soboto, 15. oktobra, s kosilom, sledil je ogled Ljubljane in njenih znamenitosti ter sprejem pri županu. Tuji študentje kar niso mogli skriti začudenja nad Slovenijo in njenimi lepotami ter visoko kvaliteto organizacije. Predavanja so se odvijala v nedeljo, 16. oktobra, v Svetovnem trgovinskem centru v Ljubljani, v večernih urah pa je bila slavnostna večerja z vsemi udeleženci predavatelji in slovenskimi poslovneži. V ponedeljek, 17. oktobra, se je program nadaljeval v Novem mestu, kjer so si študentje ogledali tovarno osebnih vozil Revov Novo mesto ter spoznali tovarno zdravil Krko. Za zaključek so si ogledali še zdravilišče Šmarješke Toplice z njihovim preventivnim programom zdravljenja za poslovneže.

Slovenski študentski poslovni simpozij je potekal v angleškem jeziku, ki je bil tudi uradni jezik simpozija. Priložnostno pa je bila izdana tudi brošura simpozija z naslovom The Slovenian Student Business Symposium, kar je bil tudi uradni naslov simpozija.

Simpozij se je končal v torek, 18. oktobra, s tiskovno konferenco, na kateri so bili organiza-

torji Management Group deležni le pohval, saj je bila organizacija simpozija resnično na vrhunski ravni. • Tomaz Korelec

## BORZNI KOMENTAR

Peto leto zapored Ljubljanska borza organizira tradicionalno srečanje vseh udeležencev na kapitalnem trgu, še zlasti tistih, ki jih podrobneje zanima dogajanje na sekundarnem trgu vrednostnih papirjev. Tudi letos se je srečanja udeležilo več kot tristo gostov, ki so iz ust najbolj odgovornih želeli slišati, kaj se bo dogajalo na kapitalnem trgu v naslednjih mesecih in letih, povzete pa bi lahko strnili v nekaj besedah: Premika se, vendar zelo počasi z veliko mero problemov in premalo konkretnih rešitev za vnaprej. Ta nedefiniranost oziroma nezmožnost predvidevanja, kako bo trg reagiral na ves kompleks med seboj povezanih dejavnikov, pa daje slutiti dlje trajajočo nestabilnost trga vrednostnih papirjev verjetno s ciljem doseganja kasnejših rezultatov na makro nivoju.

Uradni govornik je bil podpredsednik vlade RS dr. Davorin Kračun, ki je udeležence seznanil s trenutnim položajem gospodarstva, optimističnimi napovedmi za naslednje leto, s pričakovanji vlade o dogajanjih na področju privatizacije in se dotaknil tudi proračunskega memoranduma za leto 1995, v katerem bo eno osnovnih izhodišč znižati stopnjo inflacije na raven okoli 10 % in s predvideno stopnjo rasti družbenega bruto proizvoda v višini 5 %.

V nadaljevanju so eminentni govorniki okrogle mize (Simoneti, Rop, Mramor, Korže, Jašovič, Korbar) nanizali celo vrsto aktualnih dogajanj na področju poteka privatizacije v Sloveniji, o vlogi privatizacijskih skladov kot enega pomembnih dejavnikov pri procesu privatizacije in sopotnika na tej poti transformacije družbene lastnine v privatno.

Po trenutno zbranih podatkih so skladi do tega trenutka zbrali okoli 40 % predpisane kapitala, to je 80 mrd tolarjev, najmočnejši med njimi pa so isti skladi, katerih ustanovitelji so banke in zavarovalnice. Interes države pa je, da mora biti aktivnih vsaj 20 investicijskih skladov, ki bodo med seboj zdravo konkurenčni.

Precej govora je bilo tudi o ukrepih za destimulacijo takojšnjih prodaj delnic iz naslova privatizacije kot tudi nasprotni ukrepi, ki naj bi stimulirali investicije v dolgoročne vrednostne papirje (tako lastniške kot dolžniške), predvsem preko olajšav pri dohodnini.

Predstavitve trgovanja na organiziranih trgih A, B (uradna borzna kotacija), C (privatizacijske delnice, ostale prosto prenosljive delnice, ki ne bodo izpolnjevale pogojev za trg A in B) ter D (trg omejeno prenosljivih delnic) ter možnost izrabe danega trenutka in začetki s postopki dematerializacije vrednostnih papirjev, pa je predstavil direktor Ljubljanske borze.

Veliko različnosti in zanimivosti o tem, kaj vse nas kot udeležence na tem trgu čaka, nas navdaja z občutkom, da se glavno šele začneja in ta je prva faza privatizacije le mačji kašelj.

Ce se dotaknemo še indeksov na Ljubljanski borzi, pa lahko zapišemo: nič novega. Vsakokrat so namreč na nižjem nivoju in strah pred delnicami se je zakoreninil že pri povsem nedolžnih bitjih tega planeta, ptičih, ki so prej veselo obletavali Ljubljansko borzo, sedaj pa so se odločili, da odidejo v južne kraje. Vendar ne samo do pomladi!

Borzna posrednica Hermina Krt

## KOLIKO JE VREDEN TOLAR

MENJALNICA	NAKUPNI/PRODAJNI		NAKUPNI/PRODAJNI		NAKUPNI/PRODAJNI	
	1 DEM	1 ATS	100 ITL			
A BANKA (Kranj, Tržič)	78,30	80,20	10,97	11,38	7,61	7,98
AVAL Bled, Kranjska gora	79,20	79,50	11,24	11,30	7,75	7,95
COPA Kranj	79,20	79,80	11,16	11,30	7,75	7,95
CREDITANSTALT N. banka LJ.	79,00	80,00	11,25	11,35	7,60	8,00
EROS (Stari Meyr), Kranj	79,40	79,60	11,24	11,30	7,70	7,80
GEOS Medvode	79,30	79,60	11,22	11,30	7,75	7,90
GORENJSKA BANKA (vse enote)	78,30	80,20	10,91	11,39	7,55	8,02
HRANILNICA LON, d.d. Kranj	78,95	79,79	11,10	11,30	7,50	7,90
HIDA-tržnica Ljubljana	79,25	79,60	11,24	11,30	7,75	7,90
ILIRIKA Jesenice	79,10	79,80	11,12	11,28	7,70	7,95
INVEST Škofja Loka	79,40	79,80	11,24	11,32	7,70	7,88
LEMA Kranj	79,30	79,90	11,20	11,35	7,75	7,95
MIKEL Strazibce	79,30	79,70	11,22	11,32	7,68	7,90
PBS d.d. (na vseh poštah)	77,20	79,60	10,30	11,24	7,22	7,80
SHP-Slov. hran. in pos. Kranj	79,30	79,70	11,20	11,32	7,80	7,95
SKB Kranj (Radovljica, Šk. Loka)	78,60	80,00	10,70	11,45	7,58	7,95
SLOGA Kranj	78,90	79,90	11,00	11,30	7,50	7,90
SLOVENIJATURIST Boh. Bistrica	78,30	-	10,91	-	7,55	-
SLOVENIJATURIST Jesenice	79,10	79,90	11,11	11,27	7,70	7,93
ŠUM Kranj	79,30	79,60	11,22	11,30	7,75	7,90
TALON Žel. postaja Trate, Šk. Loka	79,35	79,80	11,25	11,32	7,70	7,95
TALON Zg. Bilje	79,35	79,80	11,25	11,32	7,70	7,95
TENTOURS Domžale	79,10	79,80	11,18	11,35	7,65	7,90
UBK d.d. Škofja Loka	79,00	80,20	11,15	11,40	7,70	8,00
WILFAN Kranj	79,30	79,60	11,24	11,32	7,80	7,90
WILFAN Radovljica, Grajski dvor	79,20	79,60	11,22	11,30	7,75	7,90
ZORI Kamnik	79,00	80,00	11,16	11,38	7,60	8,00

POVPREČNI TEČAJ 79,00 79,81 11,12 11,33 7,66 7,93

Pri Šparovcu v Avstriji je ATS ob nakupu blaga po 11,30 tolarjev.

Podatke za tečajnico nam sporočajo menjalnice, ki si pridružujejo pravico dnevnih sprememb menjalniških tečajev glede na ponudbo in povpraševanje po tujih valutah.

## MENJALNICA WILFAN

Vaš najboljši partner pri menjavi deviz

P.E. KRANJ, Delavski dom tel.: 064/211-387  
P.E. RADOVLJICA, Hotel Grajski dvor tel.: 064/714-013

Vpisovanje certifikatov  
7.30 - 12.00, 13.00 - 18.00,  
sobota 8.00 - 12.00  
ter na vseh enotah pošte!

Prijatli  
Kranj, Koroška c. 2, 064/211-644  
Ljubljana, Slovenska c. 54, 061/133-11-55



## Tale oglas je v resnici 3x večji



EUROIN FOND



Del denarja, namenjenega za reklamno akcijo, bomo porabili za darila, ki jih lahko dobite vsi, ki boste certifikat zamenjali za delnice Krone ali Krone Seniorja, zato pohitite do 31. 10. 94!

Med darili so tudi igrače. Če ne veste, komu bi jih podarili, se jim lahko odpoveste v korist slovenskih otroških bolnic. Podarjene prispevke bomo bolnicam v vašem imenu izročili ob koncu akcije.

**ČAS JE, DA SE ODLOČITE**

**KRONA**

Odločite se lahko tudi drugače. Svojemu darilu se lahko odpoveste v korist razširitve Kronine akcije čiščenja obrežij slovenskih rek in morja, ki bo v teku do sredine novembra.

Pokličite (061) 9788. Tudi ob koncu tedna lahko dobite vse informacije o Kroninih skladih, najpreprostejšem načinu zamenjave certifikatov za delnice in seveda o darilih za vlagatelje.

## POSOJILNICA - BANK ŠT. JAKOB V ROŽU

TELEFON: 0043 - 4253 - 314 ■ FAX: 0043 - 4253 - 314 - 4

VAŠA DOMAČA BANKA - USTANOVLJENA LETA 1872 - NAJSTAREJŠA KREDITNA USTANOVA NA AVST. PODEŽELJU

POSEBNO PRIPOROČILO ZA:

- VARČEVALNE NALOŽBE - VISOKE OBRESTI IN 100% BANČNA TAJNOST
- DEVIZNE NALOŽBE
- ZELO UGODNA MENJAVA
- HITRO UREJANJE BANČNIH POSLOV ...IN SLOVENSKA POSTREŽBA



TEDEN VARČEVANJA  
24. - 31. OKTOBRA  
VSAK VARČEVALEC DOBI DARILO



## Zavod za gozdove obvešča

Gozdovi pokrivajo več kot polovico Slovenije in so bistvena prvina pokrajine ter naravno bogastvo pomembno za vse prebivalce. **Mnogonamenski, zdrav in stabilen gozd z visokimi lesnimi zalogami in prirastki je dolgoročno postavljen cilj razvoja gozdov.**

Večina gozdov je pri nas v zasebni lasti, naši gozdovi pa bodo takšni, kakršne nam bo uspelo vzgojiti z našim skupnim delom. Da bomo prišli do zastavljenega cilja, je potrebno utrditi zaupanje med lastnino in stroko, med lastnikom in gozdarjem.

Zato bodo v tem in prihodnjem mesecu organizirani razgovori o bodočem sodelovanju pri gospodarjenju z gozdovi med lastniki in predstavniki zavoda za gozdove Slovenije, Območne enote Kranj, ki bodo potekali v posameznih enotah naslednjem razporedu:

**ŽELEZNIKI**, 24. oktobra ob 19.00,  
Kulturni dom Železniki  
**POLJANE**, 26. oktobra ob 19.00,  
Kulturni dom Poljane  
**ŠK. LOKA**, 2. novembra ob 19.00,  
Sejna soba, Partizanska 22  
**TRŽIČ**, 3. novembra ob 19.00,  
Kulturni dom v Lomu  
**KRANJ**, 14. novembra ob 19.00,  
Dom KS Primsko  
**KOKRA**, 21. novembra ob 19.00,  
Kulturni dom Korotan

Zavod vabi vse lastnike gozdov, da se razgovorov udeležijo, saj se zavedajo, da so le skupno in pošteno delo ter jasni cilji zagotovilo za ohranitev in razvoj naših gozdov.

### Cepljenje lisic

## Steklina še razsaja

Steklina na Gorenjskem še ni iztrebljena, saj se je število okuženih živali v letošnjih poletnih mesecih na skoraj vseh območjih gorenjskih občin nekoliko povečalo. Republiška veterinarska uprava in Lovska zveza Slovenije sta prejšnji teden začeli s polaganjem vab s cepivom proti steklini lisic na več območjih po vsej Sloveniji, na Gorenjskem pa na območju Kamnika, Škofje Loke in Trziča. Ta ukrep je namenjen zdravju ljudi in ne lisic. V vabah s cepivom, ki so manjše, je živ virus, ki ni nevaren. Položene bodo po mreži v približni razdalji 250 metrov, po vsem območju pa bodo označene z oranžnimi lepaki in ustreznimi navodili. Veterinarska uprava in Lovska zveza prosita vse, ki bi naleteli na vabo, da se jih ne dotikajo.

# Tanin

SEVNICA

## LASTNIKI KOSTANJEVIH GOZDOV

Začenja se sečna sezona.

TANIN iz Sevnice še vedno odkupuje kostanjev les - bodisi drva ali goli.

Les je lahko tudi suh, kriv, grčav.

Če lesa sami ne morete posekati, vam to napravimo mi.

Vse dodatne informacije lahko dobite po telefonu (0608) 41-044 ali 41-349

**JEKLO  
TEHNA** | *Agite* d.o.o.

**TRGOVINA, KAMOR SE KUPEC Z VESELJEM VRAČA**

**ČISTILA PRALNI PRAŠKI BARVE**

**IZREDNO UGODNE CENE  
NAGROBNIH SVEČ**

POMIVALNA SREDSTVA IN MEHČALCI, EMBALIRANI,

ALI V RINFUZI FIRME *Stile* AVSTRIJA

**Pri nakupu nad 3.000 sit DARILO**

V kranjski Agroizbiri

# Traktorska ohišja uvažajo iz Makedonije

**Prodaja novih traktorjev in kmetijskih strojev se je v zadnjih letih zmanjšala - Povečana prodaja rezervnih delov**

Kranjska trgovina Agroizbira, ki je bila v Sloveniji ena prvih zasebnih trgovin z rezervnimi deli za kmetijsko mehanizacijo, se s svojo ponudbo uspešno prilagaja potrebam kmetovalcev, ki morajo pogosto material za popravilo kmetijskih strojev pogosto iskati po vsej Sloveniji ali celo v tujini.

"Pri nas imamo zagotovljene rezervne dele za traktorje Universal, Deutz, kosilnice BCS, pa tudi za traktorje IMT, ki jih je v Sloveniji kar precej," pravi lastnik in direktor Agroizbire Slavko Prosen. Težav z deli za te traktorje skoraj ni, saj so po konstrukciji kopija angleških traktorjev Massey Ferguson, te pa po licenci izdelujejo tudi v Italiji.

Še pred srbskim embargom in slovensko odcepitvijo so v Agroizbiri trgovali z nekdanjimi jugoslovanskimi republikami, zdaj pa v manjšem obsegu samo še z Makedonijo, od koder uvažajo pretežno traktorska ohišja in dele za sklopke.

"Pozna se, da je kupna moč tudi pri kmetih močno upadla, to pa tudi pomeni, da se je prodaja novih traktorjev in drugih kmetijskih stro-



jev zmanjšala," pravi Slavko Prosen. Pred leti so imeli v načrtu tudi prodajo traktorjev, vendar pa so zaradi obilice dela s prodajo rezervnih delov, te načrte za zdaj odložili. • M. G.

Transportni trak iz domače delavnice

## V pomoč pri spravilu krompirja in krme



Zasebno podjetje Kozina iz Kranja, ki se ukvarja s proizvodnjo in servisiranjem kmetijskih strojev, je kmetom v pomoč pri spravilu poljščin izdelalo transportni trak, ki je primeren pripomoček tako za kmete kot tudi za gradbenike.

**MEGAMILK**

**mobitel**

Koroška cesta 27  
64000 Kranj  
Tel.: 064/222-616

Transportni trak je namenjen za nakladanje krompirja, krmne silaže, travne silaže in vse vrste drugih pridelkov v razsutem stanju, ter tudi za gradbeni material. Trak se glede na dolžino, ki je prilagojena potrebam kupca dvigne od enega do osmih metrov. Za transport služi gumijast trak, vzbočen navznoter, kar preprečuje drsenje to-

vora. Trak ima tudi mobilno podvozje, tako, da ga je mogoče zlahka prevažati. Podvozje je snemljivo, tako da se zgornji transportni del lahko postavi tudi v klet ali drug nižji prostor. Trak poganja 1,5 kilovatni električni motor in je priključen na trofazni tok z napetostjo 380 voltov. Motor ima tudi reduktor hitrosti. • M. G.

ČREVARSTVO



MAJER

## MESARJI, GOSTINCI, TRGOVCI...

Črevarstvo Majer vam nudi po ugodnih cenah:

- vse vrste (uvoženih) kalibriranih naravnih črev
- umetne ovitke
- mrežice
- aditive iz programa TKI Hrastrnik
- nože Dick, Tukan (Solingen)
- za trgovine vse vrste vakuumsko pakiranih naravnih črev (paketi po 10, 25, 50 m)

Čreva in vse ostalo lahko dobite v maloprodajni trgovini v Ihanu, Goričica 1C, Ihan, Domžale, fax in tel.: 061/722-263 in v času od 4. 11. 1994 do 15. 2. 1995 na ljubljanski tržnici.

V Ihanu pa od 1. 11. 1994 naprej dobite tudi vse, kar potrebujete za kolino.

Se priporočamo!







## KOMENTAR

## Zakon po domače

Jože Novak



V Sovi že nekaj tednov lahko spremljamo angleško humoristično serijo z naslovom Zakon po domače, v kateri se avtorji norčujejo iz angleškega sodnega sistema. Toda to, kar se je zgodilo v ponedeljek na sodišču v Mariboru, gotovo presega še tako bujno domišljijo največjih humoristov. Peter Čibej, namestnik mariborskega javnega tožilca je namreč umaknil obtožbeni predlog zoper Silva Komarja, Milana Hmelaka, Bruna Kremavca in Tomislava Špeharja. Obtoženi so imeli glavno vlogo v tranzitu orožja prek mariborskega letališča, ki ga je javnosti razkril lani poleti minister Janša.

Že nekaj tednov so se v Dnevniku pojavljali namigi, da bodo mariborski proces zaključili, kar kaže na čudno prakso naših sodišč, da poslujejo kar prek časopisov. Toda to je dokaz več o pristranosti mariborskega sodišča. Še bolj čudna pa je, da je sodnica na mariborskem procesu Stanka Firm Gavez enostavno požrla dano besedo, ko je na začetku poletja ob prihodu Hasana Čengića v parlament obljubila, da ga bodo pripeljali tudi na sodišče v Maribor. Namesto tega so v ponedeljek na sodišču v Mariboru prebrali del pričanja Hasana Čengića pred parlamentarno komisijo (!) in tožilstvo je umaknilo obtožbo zoper četverico. S tem se je mariborski proces vsaj formalno končal, čeprav

je ostala vrsta odprtih vprašanj, ki kažejo na kršitev osnovnih načel pravne države. Najprej ni jasno, zakaj je sodišče sploh lahko upoštevalo Čengićevo pričanje pred parlamentarno komisijo. Čengić je zainteresiran, da dobi nazaj 120 ton orožja, zato njegove izjave verjetno niso verodostojne, poleg tega pa se je elegantno izognil soočenju z drugimi pričami. Sunljivo je bilo že dejstvo, da je Čengić prišel na skrivnosten način v Slovenijo, da celo policija ni mogla pojasniti, kje je prestopil mejo in potem izginil kot kafa, da se mu ni bilo treba pojaviti na mariborskem sodišču. Obtoženi so se na sodišču branili z molkom, kljub temu pa so dajali številne izjave novinarjem, v katerih so poudarjali, da so vse delali v interesu slovenske države. Silvo Komar je bil do volitev leta 1990 izvršni sekretar CK ZKS, ko je bil Milan Kučan predsednik CK ZKS, zato je očitno, da so obtoženi delali v Kučanovem interesu. Zakaj sodnica na sodišču v Mariboru ni poklicala Milana Kučana, saj se je celotna mariborska zgodba začela po srečanju Čengić-Kučan? Ko sem nekoč to vprašal nekega znanega pravnika, mi je odgovoril: "Kateri sodnik pa bi si pri nas upal poklicati na sodišče predsednika države?" Poleg tega se je treba spomniti izjave nekdanjega šefa bosanskih komunistov Durakovića, ki je že lani jeseni v pogovoru za Večer dal vedeti,

da bodo Bosanci dobili orožje, ki ga je Janša razkril na mariborskem letališču. Mu je to obljubil predsednik Kučan? Seveda ostaja odprtih še kup drugih vprašanj, na katera bo mogoče lahko odgovorila parlamentarna preiskovalna komisija. Med drugim bi lahko preverila govornice, po katerih je neki bivši prekupčevalec z devizami iz okolice Kranja izgubil milijon nemških mark zaradi mariborske afere.

Pretekli teden se je tudi nadaljevalo prerivanje v vladojšči koalicijski LDS hoče preprečiti, da bi dr. Umek postal zunanji minister, ker podpira Gorenjca dr. Ernesta Petriča, ki je sedaj slovenski veleposlanik v Ameriki. Zato so se začeli medijski pritiski na krščanske demokrate. Nenadoma se je odkrilo, da menda člani krščanskih demokratov, ki so zaposleni na ministrstvu za zunanje zadeve, dobivajo poseben dodatek, ker so člani Peterletove stranke. SLS pa je vložila v parlamentu interpelacijo, to je zahtevo, da naj parlament zamenja policijskega ministra Štera. V težave so ga spravili policijski specialci, ki so spet vzeli zakon v svoje roke. Šter je priliz olja na ogenj, ker je poskušal dejanja specialca prikazati kot čisto zasebno zadevo. Krščanski demokrati so se tako spet znašli med kladivom in nakovalom, toda tokrat sta oba v rokah LDS in Peterle bo spet moral požreti kakšno svojo obljubo. To mu gre že zelo dobro od rok.

## GORENJSKI POSLANCI za GORENJSKI GLAS

## Danes komune - jutri občine?

Sašo Lap, poslanec v Državnem zboru



Česa vse si ni izmislil svojčas Kardelj, ki se je med drugim spoznal na skoraj vse, najbolj pa na komunizem - komune, kar naj bi bilo celo nekaj več kot normalne občine, v normalnem svetu. To zahtevno nalogo, kako spet vzpostaviti enoto, kjer ljudje do neke razumne mere zares sami odločajo o delu skupno ustvarjenega premoženja na lokalni ravni, je Državni zbor na predlog Vlade dokončno sprejel in na osnovi paketa zakonov odločil v skladu z Ustavo - volitve v nove občine bodo v nedeljo, 4. decembra 1994.

Med ljudmi se širi načrtno malodušje, češ kaj bi hodili na volitve, saj so današnje občine čisto dobre. To misel med ljudmi širijo posamezniki, ki so ali upokojeni udbovci, ali pa ljudje, ki iz koristljubja delajo za dočerkajšnje absolutne oblastnike. Volitve 4. decembra letos so še kako

pomembne, če le poskušam naštet nekaj stvari, ki so zagotovo bistvene. Bodoči lokalni občinski sveti, ki bodo zamenjali sedanje skupščine, bodo odločali o čisto vsakdanjih stvareh v svojem kraju. Med drugim tudi o tem, kdo bo dobil recimo dovoljenje za obratovalnico, čevapčičarnico, prodajalno banan in drugih zelenomafijskih artiklov. Takrat bodo svetniki po načelu pravne države imeli možnost pokazati domoljubno zavest in preprečiti, da taka dovoljenja dobijo protidržavni in protislovensko nastrojeni neslovensci, o katerih vemo vsi skupaj mnogo povedati.

Zato je treba kandidirati za člane občinskih svetov, ker je zmaga šestih strank, ki je podpisala SPORAZUM o skupnem nastopu na lokalnih volitvah že zagotovljena. Stranke slovenske pomladi oziroma LISTA ZA SLOVENIJO (SLS, SDSS, Slovenska nacionalna desnica, ND, LS

in Zeleni) ima v vseh bodočih občinah že svoje liste in najboljše kandidate za župane.

V Kranju se je glede novih občin zgodilo natanko to, na kar smo nacionalisti opozarjali od začetka in to, da bo kršena volja ljudi in to se je zgodilo v primeru nove občine Jezersko. Osebnost sem bil edini poslanec, ki sem se v razpravi zavzel za samostojno občino Jezersko, kar so opazili celo nekateri mediji. Prebral sem skrajšano voljo ljudi, ki je bila objavljena v dnevnem časopisju. Da ljudje Jezerskega ne bodo imeli svoje občine, se v največji meri lahko zahvalijo glasovalni mašini, predvsem pa anarho-liberalcem LDS-a.

Na enako temo bom napisal kaj več iz bodočih novih občinskih svetov takoj po Miklavžu.

Nacionalistični pozdrav!

## PREJELI SMO

## Dejanja dobre volje

Slovenski politiki! Izbistrite si glave in obnovite si znanje o zgodovinskih dejstvih. Sosedje nam tudi danes niso naklonjeni, zato naj vas njihovo leporečje, sladko besedičenje pa tudi novejšje zahteve ne zavajajo v neprevidnost in v za Slovenijo nevarne odločitve. Sprememba ustave, kot jo je predsednik vlade dr. Drnovšek obljubil Italijanom, bi imela zelo težke posledice. Vsa dejanja, prizadevanja in zahteve Italije, pa naj bi bila njihova vlada taka ali drugačna, naj si gre za dvojno državljanstvo za spremembo slovenske ustave ali pa za kar koli drugega so usmerjena najmanj na rapalsko mejo izza prve svetovne vojne. Kaj bi to pomenilo za našo mlado republiko, pa je jasno vsakega umsko zdravemu Slovencu. Vse od sladkobnih besed bivšega predsednika Cosige, hitrega priznanja naše nove države, pa do sedanjega predsednika italijanske vlade je usmerjeno k omenjenemu cilju in je preračunano na zavezanje Slovencev (politikov) pa tudi mednarodne javnosti. Italija še vedno goji svojo imperialno politiko, ta čas nekoliko prikrito in zavito v modro zastavo z dvanaestimi zvezdicami.

Dr. Drnovšek sicer pravi, da bi ustavno določilo o prodaji nepremičnin tujcem, nadomestili z zakoni, ki naj bi take zadeve preprečevali in oteževali. A kaj, ko bomo take zakone enega za drugim prekrševali in ukinjali. (Kar se Jožek nauči, to Jože zna).

Sodim, da bi se tej zahtevi in predlogu predsednika vlade morala slovenska politika upreti in iz oraniskega položaja postaviti na lastne noge in takoj izreči odločni "NE". Že sedaj, prvič, ne pa šele takrat, ko bo stvar zgubljena in bo za vsakršen popravek prepozno. Ko se enkrat začne s popuščanjem, si bodo nadaljnja popuščanja sledile eno drugemu. Zahteve sosedov se ne bodo nehale pri hišah istrskih ezulov, ampak bodo pod tako ali drugačno krinko vedno nove in nove. Vse do izgube slovenske samostojnosti - gospodarske in ozemeljske.

Ustava je naša, slovenska, zanj smo se Slovenci opredelili in sedaj po nekaj letih pa naj bi jo na zahtevo sosedje spreminjali. Pod vprašaj pa dajem Drnovškovo obljubo. Je morda imel za to dejanje vsaj pristanek državnega zbora.

Slovenski narod se še ni odločil za EU. O tem bi moral odločiti v referendumu. Naša mlada republika ima polno pravico, da se zavaruje pred potopom ali zatonom. Danska na primer se je zavarovala pred ekspanzijo svojega velikega sosed - Nemčije. Ima pač podobne izkušnje kot mi Slovenci. Naši sosedje so si v preteklih stoletjih prisvajali kos za kosom našega narodovega ozemlja. Ob naši sedanji neodločni in mlačni politiki, pa so to ne bo zaustavilo. Italija v svojih obmejnih pokrajinah tudi prepoveduje prodajo nepremičnin tujcem.

Tudi ob najnovejših vesteh o "legalnih" nakupih posestev in zgradb v Posočju in na Gorenjskem naša brižna vlada ne reagira. Prav tako, kot je mečkala in mencala pri oceni dvojnega državljanstva. Zunanji minister je takrat skomignil z rameni, češ to je zadeva posameznika, vlada pa je svoje mnenje spravila skupaj šele pod pritiskom javnega mnenja.

Na sploh pa Italija ni odkrit ali zanesljiv partner. Doslej je po južni Evropi kršila že veliko sporazumov in meddržavnih pogodb. Med drugimi tistega z Avstro-Ogrsko o prijateljstvu in nenapadanju in je leta 1915 to svojo sporazumsko partnerico napadla v hrbet. To v sporazumu z zahodnimi državami Anglijo, Francijo in ZDA, ki so ji za nagrado obljubili slovensko ozemlje in to z rapalsko pogodbo tudi udeležili. Ne bi tega omenjal, če bi pri tem ne bil globoko in grobo prizadet naš narod slovenski. Ta čas pa je na vrsti osimski sporazum?

Bi morda članstvo Slovenije v EU lahko bilo zagotovilo, da ne bo sosednja država nekega dne zasedla ozemlja do bivše rapalske meje? Kaj bi se zgodilo, če bi do tega prišlo? Ostale članice EU bodo ravnale tako kot v primeru Cipra. To je interna zadeva Grkov in Turkov! Pa

modre čelade na razmejitveni črti vse do odmaknjenejšega časa, ko bo srž in jedro dejanja pozabljena. Vstopnica za EU zna biti izredno draga.

Le čemu in zakaj naj bi le majhna in neoblogljena Republika Slovenija morala opravljati dejanja dobre volje, ne pa tudi sosednji številnejši in gospodarsko močnejši sosed?

Janez Lončar, st. Tržič, Za Mošenikom 21

## Sporočilo vsem članom ZLRP Slovenije

Slovenska ljudska stranka (SLS) je pobudnik akcije "novi certifikat", ki jo ZLRP

podpira. Po naših informacijah pa je na velikem številu podpisnih mest prišlo do nepravilnosti. Nekateri volivci so - misleč, da podpisujejo pobudo SLS - v resnici namenili svoj podpis za spremembo Zakona o denacionalizaciji. Tako je v mnogih primerih prišlo do škode na račun Slovenske ljudske stranke v akciji "novi certifikat" in do škode na račun Združenja lastnikov razlaščenega premoženja Slovenije z akcijo Konzorcija zavezancev za vračilo podzavljene premoženja, ki zbira podpise za spremembo Zakona o denacionalizaciji.

ZLRP Slovenije zato opozarja na možne zlorabe, ki grobo kršijo Zakon o referendumu in ljudski iniciativi in nimajo z demokratično izraženo voljo nobene zveze. ZLRP Slovenije prosi svoje številno članstvo in ostale državljane, ki bodo podprli akcijo "novi certifikat", naj bodo ob podpisovanju tej podpori skrajno previdni. Predsedstvo ZLRP Slovenije

Predsednik: Franc Izgoršek

## Mejniki

Janez Poštrak



Če je Kongres neke stranke najvišji organ, ki sprejema programske in statutarne dokumente, vključno z dopolnitvami in spremembami, obravnava in ocenjuje delo stranke in njenih organov med dvema kongresoma, sprejema politične usmeritve in voli kandidate v strukturah stranke na državni ravni, potem bi naj Kongres SKD vsekakor pomenil neke vrste mejnik med staro, dosedanjjo in novo, prihodnjo organiziranostjo in podobo druge največje slovenske stranke, ki je z iskanjem svoje profiliranosti in dejavnosti na politični sceni odločujoče zaorala v ledino poosamosvojitvene demokracije. Vsaj biti bi moralo tako; formalne dolžnosti delegatov glede naštetih kongresnih nalog niso le potrjevanje osnutkov in predlogov, ki jih pripravi na osnovi priporočil osnovnih organizacij (odborov) in strokovnih komisij izvršilni odbor (in potrdi Svet stranke), temveč tudi sokreiranje in odgovornost za sprejete odločitve ter rezultate teh odločitev.

Program SKD (ki bo v razpravi sicer proti koncu dnevnega reda) vsebuje precej poudarjenih in izostrenih dopolnitev - že v prvi točki (Temeljni delovanja) na primer "se navezujemo na bogato izročilo slovenske krščanske socialne misli ter na dosežkih

sestrskih KD strank v svetu, predvsem onih iz držav EU, pa tudi glede družbene vzgoje, zlasti otrok, ki da "ne sme biti v svetovno-nazorskem nasprotju z družinsko", v razumevanju socialnotržnega gospodarstva, ko se "določa njihovo realno ekonomsko vrednost" trgu, kapitalu in delu (znanju) do celih poglavij o davčni politiki, bančnem sistemu in vključevanju v mednarodno gospodarstvo - ki so odsev strankinega sodelovanja v vladi, in ki se pravzaprav tudi nanašajo na podpisovanje nove koalicije med LDS in SKD (kot osnove koalicije). Nova je tudi formulacija o narodni spravi in popravni krivic (ki ji bo nujno oporekati), a vsaj s popravno krivic (delom teksta) tudi že nakazuje sklop vprašanj, za katera LDS išče v pogovorih s SKD kompromisne rešitve - in to brezkompromisno.

Usmeritev SKD je pravzaprav znana. Je vladna stranka in želi biti v njej - pogoj dvostrankarska koalicija, ki bo dala večjo težo narodnemu gospodarstvu in pospešeni denacionalizaciji, popravi krivic (vladni zakon, predlog zakona SLS oz. društva protikomunističnih žrtev) in uvažanju pouka o religijah v šolah (konfesionalni katoliški, o religijah splošno in prednostno, kdo bo poučeval, izbirni predmet?). Ker je podpis koalicije spet preložen, zna biti na Kongresu

izrečenih precej radikalnih stališč, do predloga izstopitve od projekta koalicije (ki bi, za nameček, dovoljeval LDSu ločeno pritegnitev še tretje stranke, ZLSD) ter preusmeritev s "sredinskih" pozicij k "desnici", v izostreno bipolarnost političnega prostora. Kar pa je na neki način domena ljudskega krila v stranki, in delno tudi socialnega (po nekaterih predstavnikih).

Prav zaradi notranje "opozicije" v krilih, osnutek statuta nanovo ureja njihov status. Ker so krila politični subjekt, so "združenje članov SKD", večji poudarek pa imajo strankine zveze in gibanja, ki se lahko organizirajo kot društvo, s programom in statutom, ki ne smela biti v nasprotju z SKD-jevima in katerih člani so lahko tudi nečlani SKD. Pomeni to tudi reorganizacijo sedanjih kril? Discipliniranost članstva? Vsekakor se različni mnenja ne more manifestirati v obliki "strank" v stranki, še posebej, če se navezujejo na konkurentne stranke. In njihove programske in politične usmeritve.

Iz naštetega, ki je samo del gradiva, je razvidno, da bo toliko pričakovani Kongres SKD, ne glede, kakšne bodo odločitve glede prednostnih (in naštetih) vprašanj, v vsakem primeru pomenil mejnik v strankinem razumevanju politike zdaj in tu.

SAVNA • SOLARU •  
monika  
šport  
BRDO PRI KRANJU  
064/22-11-33  
SAVNA • SOLARU •



# PROTESTNO PISMO

vaščanov Crngroba v zvezi s predlagano lokacijo za deponijo komunalnih odpadkov Dobrava

Prebivalci vasi Crngrob najostreje protestiramo proti načinu reševanja problematike komunalnih odpadkov v občini Škofja Loka kot poteka v zvezi z načrtovano deponijo Dobrava v Crngrobu. Argumenti, ki so podlaga našemu gnevu, so naslednji:

1. S postopkom za opredelitev lokacije CERO, čeprav se nahaja že v tretji fazi sprejemanja, in na območju naše vasi Crngrob, smo bili neznanjeni naključno dne 10. oktobra 1994.

2. Po naši urgenci na KS Stara Loka - Podlubnik dne 11. oktobra 1994, kjer do istega trenutka sploh niso vedeli, da polovica deponije leži v tej krajevni skupnosti, so tudi nas vaščane povabili na javno predstavitev III. faze projekta lociranja CERO.

3. Da je postopek tekel mimo KS Stara Loka-Podlubnik, dokazuje tudi uvodni list gradiva zborom občinske skupščine z dne 5. oktobra 1994, v katerem je navedena kot prizadeta KS, na kateri bo ležala deponija Dobrava, le KS Sveti Duh.

4. Tudi ime deponije "Dobrava" je najbrž izbrano zaradi zavajanja javnosti, saj vsi domačini okoliških vasi poznajo Dobrave na Sorškem polju, za omenjeno lokacijo pa se uporabljajo izključno imena "Borovci", "Smrečje" in "Na Gmajni". Kako bi vedeli, da je to v Crngrobu?

5. Vso neresnost in poniževalen odnos do prizadetih vaščanov Crngroba je pokazal g. Vincencij Demšar, predsednik IS občine Škofja Loka, ki je v vabilu napovedal svojo prisotnost in predstavitev problematike, vendar se javne predstavitev III. faze lociranja CERO ni udeležil. Tudi g. Kepicu, direktorju Komunalnega podjetja, ki bo upravljalo z bodočo deponijo, se ni zdelo vredno sodelovati na predstavitvi. Torej gre za neko navidezno javno predstavitev brez odgovornih mož ali kvazi demokracijo.

6. V že omenjenem gradivu zborom občinske skupščine je tudi omenjeno, da je poročilo II. faze opredelilo izsledke mnenja ljudi na osnovi javnih razprav v vseh krajevnih skupnostih. Vaščanov Crngroba, ki so najbolj neposredno prizadeti, ni nihče vabil, niti ni pridobil njihovega mnenja, zato je to čista manipulacija!

7. Vas Crngrob s svetovno znanim kulturnim spomenikom baročne cerkve iz 13. stol. je s celotno vasjo zaščiten območje, zato posegov v to območje ne sme biti. Za obnovo in gradnjo vsakega objekta je potrebno soglasje ljubljanskega zavoda za varstvo naravne in kulturne dediščine, v tem primeru pa bomo cerkev z vsemi freskami prepustili uničevalnemu vplivu plinov, ki bodo nasajali na deponiji, ki je od cerkve oddaljena komaj 500 m.

8. Področje, kjer bo predvidena deponija, je bilo prisilno odkupljeno za potrebe strelišča za Gorenjsko, in tako postalo državna last, sedaj pa je to eden glavnih adutov pri odločitvi za izbiro lokacije. Za omenjena zemljišča je vložen zahtevek za vračilo, kar pomeni, da status zemljišča ni urejen.

9. Vsa vas leži v neposredni bližini deponije, zato normalno življenje v vasi ne bi bilo več možno.

10. Če smo se morali sprijazniti s streliščem in streljanjem podnevi in ponoči, vključno z močnimi detonacijami, je to zadosti visok davek in prispevek, ki ga naša vas plačuje celotni družbi.

11. Ker je bila kmetom odvzeta zemlja za strelišče, so se nekateri usmerili v turizem, tako da danes od tega živi 20 odstotkov vaščanov. 12. Dnevno obišče Crngrob tudi 10 avtobusov izletnikov, ki si ogledajo znamenito cerkev.

13. Dejstvo je, da deponija ne bi bila vizualno skrita, vsaj ne z razgledne točke ob cerkvi in nad cerkvijo, ki ju najbolj pogosto obiskujejo turisti.

14. Predvidena deponija je sredi naselij, saj jo z vseh strani obdaja šest vasi, pri čemer sega neposredno v Crngrob.

15. Deponija tudi ni v skladu z razvojem in družbenim planom občine Škofja Loka.

16. Zahtevamo, da o vsej problematiki deponije sprotno obveščate neposredno vse prizadete vasi: Crngrob, Dorfarje, Forme, Sv. Duh, Papirnica, Pevno.

17. Zahtevamo prisotnost dveh predstavnikov vasi Crngrob in predsednika KS Stara Loka - Podlubnik na zboru občinske skupščine, kjer bo obravnavano poročilo o izvedbi III. faze projekta študije.

18. Komunalno podjetje, ki upravlja z deponijo v Dragi, se ni v ničemer dokazalo, da je vredno zaupanja, ki ga zahteva skrbno in načrtno ravnanje z odpadki.

19. Zahtevamo, da se nam izroči vsa doslej izdelana dokumentacija za vse tri faze projekta za opredelitev lokacij CERO.

20. Zahtevamo, da se ta naš protest posreduje poslancem zborov skupščine.

Zaradi povedanega odločno zavračamo kakršnekoli nadaljnje raziskave na področju predvidene deponije Dobrava, kakršnekoli pogovore in prepričevanja v zvezi z načrtovano gradnjo, kakršnekoli sporazum, in zahtevamo, da zbori skupščine na svoji seji, v ponedeljek, 24. 10. 1994, sprejmejo sklep, da se na lokaciji Dobrava - Crngrob ne izvaja četrta faza postopka za iskanje lokacije CERO.

Če ta zahteva ne bo realizirana, napovedujemo, da se bomo takoj, z vsemi, tudi nasilnimi sredstvi, uprli poseganju v naš prostor in ogrožanju našega zdravja in naše eksistence.

**PRIPIS UREDNIŠTVA:**  
Priložen je seznam 46 lastno-ročnih podpisov

## Javni odstop iz Turističnega društva Brezje

Kot krajan KS Brezje z vasjo Brezje, vsi skupaj ugotovljamo, da nimamo nič od TD Brezje. Kot nameček še smrad in onesnaženo okolico bazilike. Take in podobne izjave z očitki so bili že večkrat podani na sestankih s strani vaščanov Brezje. Kar pomeni, da je vrsta nepravilnosti:

1. Krajan in KS Brezje so že večkrat dali pobudo in zahtevali po nujnih novih sanitarijih, ki so osnovni pogoj za kulturo in delo take organizacije, a vse zaman, saj niti sami nimajo stranišča za svoje delavce za parkiranje in prodajalce na stojnicah, kaj šele skrb za ubogega gosta in romarja, za katerega jim ni mar, ki mu ob prihodu na Brezje ne preostane drugega kot drenjanje v premajhnih cerkvenih straniščih in gostišču "Zvon".

2. TD Brezje dela po zakoreninjenem konceptu izpred 30 let, ki se ga držijo kot pijanec plota. Od ustanovitve do danes so še opustili dobro idejo o podelitvi priznanj za lepo urejeno okolico s stanovanjsko hišo.

3. TD Brezje je popolnoma gluho za sofinansiranje krajevnih programov, samoiniciative pa tudi nimajo. Že več kot 2 leti KS Brezje ni dobila niti tolarja od TD Brezje, še več niti tolarja niso prispevali za vzdrževanje "Doma krajanov", v katerih imajo svoje prostore, zgrajen pa je bil s samopriskom.

4. TD Brezje je zelo ponosno glede urejanja prometnega režima, pa temu še daleč ni tako, saj so pogoste krajske pritožbe. Samovoljno so se odločili, da parkirno pobirajo na cesti vpadnici za Brezje, pri čemer ovirajo promet, za kar nimajo niti

soglasja od občinskega upravnega organa ter s tem dušijo sosednje stanovalce z izpušnimi plini od čakajoče kolone avtomobilov. Ne nazadnje pa niso imeli toliko denarja, da bi plačali prometne znake, ki jih izključno potrebujejo za svojo uporabo.

Ker je osnovno delo TD Brezje "parkiranje", tako tudi sami ugotavljajo, niti nimajo zanimanja za kaj drugega, zato bi bilo primerno preimenovanje društva v "komunalno-redarsko službo Brezje".

Iz teh nespodbitnih dejstev in ugotovitev lahko vsak normalni krajan pride do zaključka, da v takem "bogatem in uspešnem" društvu nima kaj početi.

Pa brez zamere!

Langus ing. Jakob Crnivec 6, Brezje

## Nagrade v Komendo, Škofjo Loko in na Jesenice

Včeraj (četrtrek) ob 8. uri je imela komisija bralcev Gorenjskega glasa, ki je tokrat opravila žreb prispelih rešitev nagradne križanke, nekoliko manj dela, saj je bilo rešitev v bobnu 698. Dvočlanska komisija (Stane Logar in Drago Jeglič) ni našla nepravilnih rešitev - vendar pa kar na treh dopisnicah ni bilo naslova pošiljatelja! Pravilna rešitev križanke je bila VARNOSTNI PARTNER ZA ZAHTEVNEŠI NAKUP - Express izdelava ključev Franc Radkovič Kranj. Prve tri nagrade, ki jih prispeva pokrovitelj, prejmejo Tonc PERNE, Miaka 23/a, Komenda; Nadja PAGON, Cesta revolucije 14, Jesenice in Jože BOGATAJ, Grenc 8/a, Škofja Loka. Tri nagrade v vrednosti po 1.000 tolarjev pa je žreb namenil Ivanu JELENU, Zoisova 32, Kranj; Tjaši MEZGEC, T. Dežmana 6, Kranj in M. LIKOZAR (imena ni bilo na dopisnici in upamo, da bo pismonoša prinesel nagrado na pravi naslov ?), Jake Platiše 17, Kranj.

## JAVNO DRAŽBO pisarniške opreme

Naziv osnovnega sredstva	Kom	Izključna cena
1. Računski stroji	72	500,00-1.500,00
2. Stroji za štetje bankovcev	38	35.000,00
3. Pisalni stroji	17	2.000,00
4. Telefaxi	2	15.000,00
5. Knjižni stroj Robotron	2	1.500,00
6. Magnetofon Uher	1	2.500,00
7. Plastifikator	2	1.500,00
8. Polica arhivska	2	800,00
9. Razhlajevalna naprava	1	5.000,00
10. Telefonska centrala	1	35.000,00
11. Stena garderobna	2	1.500,00
12. Teleprinter	1	12.000,00
13. Blagajniška miza	3	5.000,00
14. Delovni pult	1	6.000,00
15. Vrata	1	7.000,00
16. Alarmna naprava	1	15.000,00
17. Informacijska tabla	1	2.500,00
18. Pisalna miza	1	3.500,00
19. Rolo omara	1	3.000,00
20. Stol	16	1.500,00

- Javna dražba bo v torek, 25.10.1994 ob 12.00 uri v garaži na Prešernovi 6 (vhod zadaj).
- Ogled opreme je možen eno uro pred pričetkom javne dražbe.
- Udeležijo se jo lahko pravne in fizične osebe.
- Pred pričetkom morajo interesenti položiti varščino v višini 10 % od izključne cene v gotovini.
- Varščino bomo kupcu vračunali v kupnino, drugim udeležencem pa po dražbi vrnil.
- Oprema se prodaja po sistemu videno-kupljeno, kasnejših reklamacij ne bomo upoštevali.
- Kupec mora opremo plačati in prevzeti takoj, sicer varščina zapade.
- Prometni davek plača kupec.

**Gorenjska Banka**  
Banka s poslubom

## HOTEL BOR MESEC LOVSKE KUHINJE V GRAJSKI GOSTILNI do 14. novembra 1994

NUDIMO VAM: - divjačinski narezek - divjačinska obara - gamsov golaž - medvedje medaljone - divjega prašiča - srnin hrbet - fazana, noja...

### POLEG TEGA PA ŠE:

- kostanjeve jedi, gobe in izbrana vrhunska vina



Vabljeni!

Hotel Bor  
Grad Hrib Preddvor



## AVKCIJSKA HIŠA

objavlja

### TERJATVE, SPREJETE NA 5. AVKCIJO

terjatev, ki bo 27.10.1994 ob 12. uri v dvorani Avkcijske hiše, Mali trg 6, Ljubljana; prtiličje.

DOLŽNIK	ZNESEK /SIT/ (100 % vred.)
1. AGROSTROJ p.o., Ljubljana	15.974.210,50
2. AGROTEHNIKA d.o.o., Ljubljana	1.651.325,10
3. ALPLES-STROJEGRADNJA, Železniki	1.279.843,10
4. CIMOS, Koper	2.000.000,00
5. CIMOS, Koper	2.000.000,00
6. CIMOS, Koper	2.000.000,00
7. CIMOS, Koper	2.000.000,00
8. CIMOS, Koper	2.000.000,00
9. CIMOS, Koper	2.000.000,00
10. CIMOS, Koper	2.000.000,00
11. CIMOS, Koper	2.000.000,00
12. CIMOS, Koper	2.000.000,00
13. CIMOS, Koper	2.000.000,00
14. CIMOS, Koper	2.000.000,00
15. CIMOS, Koper	2.000.000,00
16. CIMOS, Koper	2.204.249,00
17. CIMOS, Koper *	7.926.451,30 *
18. GP (EUROBIT) d.o.o., Ajdovščina	1.465.633,60
19. GRADIS, GP, Maribor	57.000.000,00
20. IKOS, Kranj	18.197.365,60
21. KOVINARSKA Tov. ind. opr., Krško	4.284.128,40
22. LESTRO - LEDINEK d.d., Hoče	10.321.936,00
23. MEGGI TOURS d.o.o., Škofja Loka	18.876.451,00
24. METALNA - TAS d.o.o., Maribor	2.000.000,00
25. MTT. tov.tkan. Melje, Maribor	731.567,00
26. RATTTOVEC p.o., Železniki	3.485.609,80
27. SGP KOGRAD GP, Slovenj Gradec	5.709.957,60
28. VEPLAS - Vel. plast., Velenje	3.000.000,00

\* možen delni odplačni prevzem terjatev

Vrednost terjatev se na avkciji niža do prodaje oz. umika (spodnja meja prodajalca).

Vabimo vse kupce blaga ali storitev pri zgornjih podjetjih k nakupu terjatev po znižanih vrednostih, s katerimi imajo možnost kompenziranja svojih obveznosti.

Kotizacija 8.000 SIT vplačate na ŽR št. 50100-601-202302, Avkcijska hiša Ljubljana. Provizija Avkcijske hiše po prodani terjati na avkciji znaša 1 % nominalne vrednosti terjatev nad 1.000.000 SIT, 2 % od terjatev med 500.000 do 999.999 SIT in 3 % od terjatev do 499.999 SIT.

Dodatne informacije lahko dobite osebno ali po telefonu pri g. Ljubu Rolihu.

Avkcijska hiša Ljubljana, d.o.o., Mali trg 6/IV, tel: 061/13-24-230, fax: 061/13-24-241.



**NOVA ŠTEVILKA REVIEJE HOKEJ**

Na prodajnih mestih časopisov po Sloveniji in blagajnah hokejskih klubov je že mogoče dobiti **oktobrsko številko revije HOKEJ**, ki med drugim na 36 straneh (4 straneh več kot septembra) prinaša:

- postave vseh naših klubov in njihova pričakovanja v državnem prvenstvu
- koledarje vseh slovenskih državnih prvenstev
- zapleti v NHL in drugi del zgodbe o Wayneu Gretzkyju
- dosednji potek tekmovanj v Evropski ligi in Evropskih pokalih
- oris sodniških znakov v hokeju na ledu

Republika Slovenija  
**SKUPŠČINA OBČINE JESENICE**  
Občinska volilna komisija  
občine JESENICE

Na podlagi 117. in v skladu z 41. členom Zakona o lokalnih volitvah (Uradni list Republike Slovenije, št. 72/93, 7/94 in 33/94) je Občinska volilna komisija občine JESENICE na svoji 1. seji dne 14. 10. 1994, sprejela

**ODLOK****O DOLOČITVI VOLILNIH ENOT V OBČINI JESENICE****Splošne določbe**

1. člen

Ta odlok določa volilne enote za lokalne volitve v občinski svet občine Jesenice ter število članov, ki se volijo v posamezni volilni enoti.

2. člen

**VOLILNE ENOTE ZA OBČINSKI SVET OBČINE JESENICE**

Občinski svet občine Jesenice šteje 30 članov.

Za volitve se določijo 4 volilne enote, in sicer:

1. Volilna enota št. 1 - zajema območje celotne krajevne skupnosti HRUŠICA, PLANINA POD GOLICO in STANETA BOKALA, v kateri se voli 7 članov občinskega sveta.
2. Volilna enota št. 2 - zajema območje celotne krajevne skupnosti CIRILA TAVČARJA, MIRKA ROGLJA PETKA, SAVA in PODMEŽAKLJA, v kateri se voli 11 članov občinskega sveta.
3. Volilna enota št. 3 - zajema območje celotne krajevne skupnosti JAVORNIK - KOROŠKA BELA in BLEJSKA DOBRAVA, v kateri se voli 5 članov občinskega sveta.

**KONČNA DOLOČBA**

3. člen

Ta odlok začne veljati z dnem sprejema in se objavi v Uradnem listu Republike Slovenije. Z dnem uveljavitve tega odloka preneha veljati Odlok o določitvi volilnih enot za volitve delegatov v zborni skupščini občine Jesenice (Uradni vestnik Gorenjske št. 15/89).

Številka: 008-01/94  
Datum: 14. 10. 1994

Predsednica Občinske  
volilne komisije JESENICE  
Maja KOSTANJŠEK, dipl. iur., l. r.

Kozmetični salon A.P. Beauty v Škofji Loki praznuje  
**ENO LETO ZAUPANJA**

Škofja Loka, 21. oktobra - Eno leto je minilo, odkar so poleg hotela Transturist v Škofji Loki odprli kozmetični salon A.P. Beauty. V enem letu so dosegli veliko uspehov, opravili veliko masaž, nege obraza in telesa, savn, predvsem pa po besedah lastnice Asime Pešnjardo ljudem pomagali do sprostitve in zadovoljstva, kar je tudi njihov glavni cilj. Tisti, ki so v salonu že bili, predvsem seveda ženske, pa tudi moški in precej mladine, se k njej radi vračajo. Lastnica bi se jim ob tej priložnosti za njihovo zaupanje iskreno zahvalila.

In s čim se v kozmetičnem salonu A.P. Beauty ukvarjajo? Poleg prodaje na debelo oziroma opremljanja kozmetičnih salonov in tudi prodaje na drobno v salonu nudijo vsakršno nego kože, od obraza do vsega telesa.

Pri negi kože na obrazu lastnica pravi, da je nadvse pomembno, da se stranki popolnoma posveti ter ji ne nudi samo masaže oziroma čišče-



nja, pač pa se z njo o problemih na koži tudi pogovori in ji svetuje, kaj bi bilo za določen tip kože najbolje. Ker je kozmetika pravzaprav veja dermatologije, Asima Pešnjardo rada prisluhne in upošteva nasvete zdravnikov. Tako kožo na obrazu najprej testirajo, nato pa opravijo vse, kar je potrebno, da so rezultati vidni: masaža, odprava neestetskih pojavov na koži, zaviranje nastajanja gub in podobno. Svetujejo tudi, kako doma ravnati, da bomo svoji koži čimbolj pomagali, da bo postala lepa in gladka.

Ko govorimo o negi telesa, ki jo v kozmetičnem salonu A.P. Beauty seveda tudi nudijo, tu mislimo predvsem na odpravo celulita, ki ga ima menda že kar štiri petine žensk in pa zmanjšanje telesne teže oziroma odprava odvečnega maščobnega tkiva. Lastnica salona pravi, da so učinki seveda vidni že po prvem obisku oziroma masaži s pomočjo

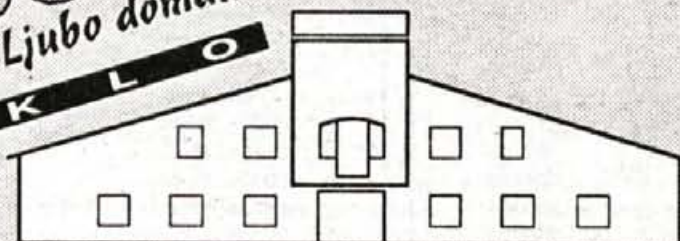
modernih preparatov in aparatov, pomembno pa je, da stranka sodeluje tudi izven kozmetičnega salona, predvsem doma, kjer mora paziti na prehrano in pa se čimveč gibati. V salonu opravljajo tudi tako imenovano biomasažo in pa zadnje čase "popularno" masažo stopal, ki pomaga tudi pri raznih vrstah obolenj oziroma bolečin.

V kozmetičnem salonu A.P. Beauty stremijo k temu, da stranka iz salona po kakršnikoli negi ne odide zabuhla in rdeča v obraz, temveč sproščena in spočita. To dosežejo s tem, da se z vsakim posebej pogovorijo, svetujejo in se skupaj z nami borijo proti vsem nevšečnostim, zaradi katerih smo se v kozmetičnem salonu A.P. Beauty v Škofji Loki pri hotelu Transturist oglasili.

Delovni čas: od ponedeljka do petka od 9. do 13. ure in od 15. do 19. ure, sobota od 8. do 12. ure. Tel.: 064/622-838



**TC DOM**  
Ljubo doma...  
N A K L O



Praznujte z nami prvo leto delovanja  
Trgoveškega centra DOM Naklo!

Za vas smo pripravili  
**POSEBNO PONUDBO**  
po znižanih cenah,

od 17. do 29. oktobra 1994!

**PRESENEČENJE**

Imate še račun z dneva otvoritve 23. oktobra 1993?  
V soboto, 22. oktobra, boste zanj na blagajni trgoveškega centra dobili praktično darilo.

Obiščite nas  
med tednom od 9. do 18. ure in  
ob sobotah od 9. do 12. ure.

 **MERKUR**

  
**INSTRUMENTI**

d.o.o. Otoče 5a, 64244 Podnart  
SLOVENIJA

Tel. nr. (064) 70 131  
Telex (064) 70 455  
Telex 37506 ISINO

član skupine Iskra

**SILAN, d.o.o., Ljubljana, Dalmatinova 10**, na podlagi pogodbe o posredovanju z dne 1. 9. 1994 in pooblastila Instrumenti Otoče, d.o.o., Podnart, Otoče 5 a

razpisuje

**JAVNO DRAŽŽBO**

za prodajo naslednje nepremičnine:

1. Del proizvodnega objekta v izmeri 701,50 m<sup>2</sup> in prvo nadstropje upravne stavbe v izmeri 130,50 m<sup>2</sup> na parc. št. 402/2, k.o. Zaloše. Izklicna cena za proizvodni objekt je 550 DEM/m<sup>2</sup>, za upravni del pa 850 DEM/m<sup>2</sup>, kar znaša skupaj 496.750 DEM, v tolaški protivrednosti po srednjem tečaju Banke Slovenije na dan plačila. Nepremičnina se prodaja kot celota.

Javna dražba bo v ponedeljek, 7. 11. 1994, ob 8.30 uri v prostorih Instrumenti Otoče, d.o.o., Otoče 5a, 64244 Podnart.

2. Dražitelj mora najmanj 6 dni pred dražbo vplačati varščino v višini 10 % izklicne cene na žiro račun Iskra Instrumenti, d.o.o., Podnart št.: 51540-601-13154 ali sredstva deponirati na blagajni podjetja.

3. Varščino bomo uspešnemu dražitelju vračunali v kupnino, drugim pa vrnili v treh dneh brez obresti. Varščino, vplačano v gotovini, bomo vrnili takoj po končani dražbi.

4. Pogodba se sklene v 3 dneh po zaključeni javni dražbi. Celotna kupnina mora biti plačana v 10 dneh od sklenitve pogodbe, sicer se vplačana varščina zadrži, morebitno že sklenjeno pogodbo pa bo prodajalec razdrl.

5. Dražitelji, ki so fizične osebe, morajo predložiti originalno potrdilo o državljanstvu Republike Slovenije ali njegovo overjeno fotokopijo. Pravne osebe pa izpisek iz sodnega registra, iz katerega je razvidno, da ima podjetje sedež v R Sloveniji.

6. Prometni davek in druge stroške vezane na prenos nepremičnine krije kupec.

7. Nepremičnina se prodaja po načelu "videno-kupljeno".

Vse dodatne informacije so na voljo v podjetju SILAN, d.o.o., Ljubljana, Dalmatinova 10, tel. (061) 133-31-38, kjer se je mogoče dogovoriti tudi za ogled nepremičnin.



# KAM NA IZLET?

CILJ IN ČAS POTOVANJA, PRIJAVE	DATUM ODHODA	CENA	PREVOZ	GOSTINSKE STORITVE	OPIS POTOVANJA
Madžarska - Blatno jezero KOMPAS KRANJ, TEL.: 224-100 KOMPAS ŠK. LOKA, TEL.: 620-960	11.11. 18.11.	169 DEM	BUS	2 DNI	MARTINOV IZLET Z OGLEDI
SICILIJA SLOVENIJATURIST, Kranj TEL.: 211-946	23.11.	733 DEM	LADJA + BUS	POLPENZIONI	Palermo, Etna, Loormina, Siracusa, Neapelj...
MARTINOVANJE V PREKMURJU SLOVENIJATURIST, Kranj, TEL.: 211-946	21.11.	111 DEM	BUS	POLPENZION	ogled mlina na Muri, martinovanje

# KAM NA KOSILO, VEČERJO?

IME GOSTINSKEGA OBJEKTA	KRAJ	SPECIALITETE MENU	CENA	ODPRTO
GOSTILNA ZARJA Tel.: 49-305	TRBOJE	domače jedi, jedi po naročilu, vsak dan kosilo, pizze, domače pečeno z zeljem	kosilo 800 SIT,	vsak dan 11-23 pet., sob. 11-01 torek zaprto

# GLASOV KAŽIPOT

## Koncerti

**Koncert ob 25-letnici**  
Škofja Loka - Jutri, v soboto, ob 19.30 bo v OŠ Ivana Groharja v Podlubniku slavnostni koncert ob 25-letnici vokalnega seksteta Dekleta z Bukovice. Na prireditvi bo kot gost nastopil kvartet bratov Smrtnik. Pevski nastop bo z besedo vezala Neža Maurer.

**Mozartov Requiem**  
Domžale - V domžalski cerkvi bodo v nedeljo, 23. oktobra, ob 20. uri kot glasbeni dogodek leta izvedli Requiem Wolfganga Amadeusa Mozarta. Izvajalci bodo Domžalski komorni zbor pod vodstvom Karla Leskovca, Komorni orkester RTV Slovenija Camera Laabacensis pod vodstvom Claudia Mansuttija in solisti: Irena Baar, sopran, Mirjam Kalin, alt,

Marjan Trček, tenor, Zoran Potočan, bas in Tone Potočnik, orgle. Koncert bodo dan prej, jutri, v soboto, ob 20. uri izvedli tudi v ljubljanski Frančiškanski cerkvi.

**Šansoni Katje Levstik**  
Bled - V hotelu Vila Bled bo danes, v petek, ob 20. uri dobrodelni koncert dramske igralki in šansonjerke Katje Levstik. Predstavila se bo s šansoni pesnika Toneta Pavčka in skladatelja Silvestra Štingla pod skupnim naslovom Lan. Izkupiček od koncerta bo Lions klub Bled namenil za dobrodelne akcije.

## GORENJSKA OD TORKA DO PETKA

**AMZS** - Na gorenjskih cestah je od torka do danes opravila 8 velik avtomobilov in 4-krat nudila pomoči. Najdlje so se peljali v Zelenjane.

**GASILCI** - Gasilci v teh dneh k sreči niso imeli intervenc, pri katerih bi reševali življenja. Kranjski so pogasili kontejner na Zlatem Polju, iz ulice Janka Puharja 4 pa so stanovalci sporočili, da v enem od stanovanj verjetno pušča plin. Gasilci so prhiteli na pomoč in ugotovili, da je le nekdo z Jupolom belil stanovanje. V Radovljici so odpirali stanovanje v četrtem nadstropju Gradnikove 4, ker je lastnik izgubil ključ. Na Jesenicah so enkrat prepejali zdravniške pomoči potrebnega v zdravstveni dom, črpali vodo v Jeklarni 2 in liko gasilsko stražo med gledališko predstavo v Gledališču Tone Cufar. V Trzinu in Škofji Loki pa v teh dneh gasilci niso imeli dela.

**GORENJSKI DOJENČKI** - Zmagovalec dojenčkov, ki so se v

gorenjskih porodnišnicah rodili od torka do danes je prav gotovo korenjak, ki se je rodil v jeseniški porodnišnici in mu je tehtnica pokazala kar 5.010 g. Poleg njega so se rodili še trije dečki in 5 deklic. V kranjski porodnišnici pa se je rodilo 9 fantkov, izmed katerih je najtežji tehtal tudi kar precej, 4.250 g, in 4 deklice, najlažja manekenka je ob rojstvu tehtala 2.900 g.

**URGENCA** - Zdravniki v jeseniški bolnišnici so od torka do danes na ginekologiji pomagali 23 bolnicam (oz. bolnicam), na pediatriji 18 otrokom in na kirurgiji kar 112 pomoči potrebnim ljudem.

**TURIZEM** - Na Bledu je v teh dneh prenočevalo vsak dan prenočevalo od 400 do 500 ljudi, kar za ta čas, po besedah blejskih turističnih delavcev, ni zavidanja vredna številka. V Bohinju, kjer so odprti trije turistični objekti, pa imajo 15-odstotno zasedenost.

**ŽPZ Lipa v Radovljici**  
Radovljica - Jutri, v soboto, bo ob 19. uri v Osnovni šoli A.T. Linhart slavnostni koncert ob 15-letnici ženskega zbora Lipa. Zveza in Društvo upokojencev Radovljica bosta za člane in druge udeležence organizirala avtobusni prevoz. Iz Krnice bo avtobus odpeljal ob 18. uri, 20 minut kasneje se bo ustavil v Zasipu, ob 18.30 pa na Bledu pri Unionu. Drug bo ob 18. uri štartal iz Kamne Gorice in se nato ustavljal v Kropi, Podnartu in na Brezjah. Oba avtobusa bosta peljala nazaj 15 minut po zaključku jubilejne prireditve

## Prireditve

**Domžale** - V prostorih Knjižnice Domžale bo danes, v petek, ob 19. uri Štefan Horvat vodil razgovor na temo inovatorstva, predstavil pa bo tudi svojo slikarsko pot. Prireditve organizira Debatni klub Govornik Domžale.

# HALO, HALO, GORENJSKI GLAS

<b>UGODNI JESENSKI NAKUPI</b>	Akumulatorji TOPLA, VESNA za vse vrste vozil že od 3.480,00 SIT. Brezplačna menjava akumulatorja in kontrola hladilne tekočine. Razna motorna olja, antifrizi, traktorski sedeži samo 10.410,00 SIT. Agromehanika Kranj, Hrastje 52 a, tel.: 331 730, odprto vsak dan od 7.00 do 18. 00 ure, sobota od 8. do 12. ure
<b>POTAPLJANJE za vsakogar</b>	Organiziramo potapljaške tečaje. ADRIANA - DC, tel.: 064/326-711
<b>AVTOŠOLA SEM Tel.: 623-255, 620-211</b>	Spoštovane stranke obveščamo, da bomo v decembru začeli s tečaji CPP tudi v DOPOLDANSKEM ČASU.
<b>ENOROČNE MEŠ. BATERIJE</b>	za umivalnik 5.200 SIT, za bide 5.200 SIT, za kad 6.800 SIT z garancijo. TERMOTECNICA - TRBIŽ, tel.: 0039-428-2586
<b>SOBNI DIGITALNI TERMOSTATI</b>	od 9.500 do 12.000 SIT (mod. Intellitherm), mod. Emmeti 11.000 SIT, univerzalna kotlovna avtomatika 9.000 SIT. Vse z garancijo. TERMOTECNICA - TRBIŽ, tel.: 0039-428-2586 (100 m od trga levo)
<b>GORILNIKI LAMBORGHINI</b>	Oljni gorilniki vrhunske kvalitete z garancijo mod. ECO 3 - 33.000 SIT, neto brez p. d. TERMOTECNICA - TRBIŽ, tel.: 0039-428-2586
<b>FITNESS IN SAVNA MEFISTO</b>	Fitness, kardiofitness, savna fit bar. Savska c. 8, Kranj (pod Jelenovim klancem), tel.: 212-555

# HALO, HALO, GORENJSKI GLAS

Naročilo za objavo sprejemamo po telefonu 064/223-111, faksu 064/222-917 ali osebno na Zoisovi 1 v Kranju oz. po pošti - do 12. ure dan pred izidom Gorenjskega glasa! Cena oglasov in ponudb v rubriki: Izredno ugodna.

<b>OBNOVA KADI TEL.: 66-052</b>	Emajliranje kopalnih in tuš kadi s kvalitetnim italijanskim materialom, brez demontaže. Garancija 2 leti. Tel.: 66-052
<b>ZAMIK PLAČILA - ALI NA VEČ ČEKOV</b>	Jeans: Levi's 501, Sexes, Diesel, Joop... Pasovi: El campero, No limit, Mustand, Diesel... Majice: Gymnasium, Gas... - z vezalko ali gumbi; termovelurji, flanela srajce, puloverji. QUEEN, Cankarjeva 12, Kranj (nad Svetom knjige)
<b>AVTOŠOLA B in B TEL.: 22-55-22</b>	Točno to, kar želite! Tečaj CPP se začne v ponedeljek, 24. oktobra, ob 9. uri dopoldne in ob 18. uri popoldne.
<b>OKVIRJANJE SLIK STUDIO RACE</b>	Umetniške slike, fotografije, posterji, plakati, diplome, medalje, gobelini, ogledala. VELIKA IZBIRA italijanskih letvic in karton paspartujev. Bled - Zasip, Sebenje 66, tel.: 77-040
<b>ELEKTROINSTALATERSTVO mobitel: 0609 622-917</b>	Regulacijska oprema za centralno ogrevanje * domači proizvajalci * garancija 24 mesecev Montaža in servis
<b>POROČNA OBLAČILA</b>	V Sloveniji najcenejša izposoja poročnih oblačil zadnjih modnih trendov, dodatki, konfeti, vabila. VERITAS, Jenkova 1, Kranj, tel.: 312-207
<b>NAGROBNE SVEČE</b>	po izjemnih cenah v trgovini JEKLOTEHNA AGILE, Zg. Bitnje 1, tel.: 311-675
<b>ABAKUS Kranj RAČUNALNIŠKA OPREMA</b>	Računalniki 386, 486, Pentium, tiskalniki Epson, Hewlett, Packard, Multimedia, servis rač. opreme. Abakus, tel.: 212-454, 211-282
<b>OKTOBER - MESEC POSTELJNEGA PERILA</b>	Rjuhe, jogi rjuhe, prevleke za blazine, prevleke enojne in dvojne, otroška posteljina. Vabi trgovina APEL (za hotelom Jelen)
<b>LEKERO RAZSTAVNO - PRODAJNI SALON Tel.: 064/43-345</b>	NAGRADNA AKCIJA - "Lesnin avtobus"! Ko boste kupili pri nas furnirane stenske, stropne ali talne obloge ter okna in notranja vrata že sodelujete v nagradnem zrebanju. Glavni dobitnik ČEK za 200.000 SIT. Cene za obloge že od 1.596 SIT dalje. Poleg tega lahko izberete tudi keramične ploščice za kopalnico in kuhinjo, granitogres ploščice, kopalniško pohištvo, sanitarno keramiko ter vodovodne armature. Nudimo vam vse vrste senčil: rolete, žaluzije, lamelne zavese in polkna.
<b>KJE KUPITI AKUMULATOR ZA VAŠE VOZILO?</b>	Ugoden nakup vseh vrst akumulatorjev in hladilne tekočine. Akumulator vam tudi brezplačno zamenjamo. Servis akumulatorjev Vesna. KLASJE, d.o.o., Cesta na Klanec 9, Kranj, tel.: 064/331-375
<b>MODNA MOŠKA OBLAČILA</b>	Velika izbira moških suknjičev, hlač, srajc, kravat, jaken iz velurja, dežnih plaščev - po zelo ugodnih cenah. Blag. hiša Adamič, II. nadstropje. Vabljeni v trgovino MODEUM.
<b>KARNISE DORNIK</b>	Izdelujemo več vrst PLASTIČNIH KARNIS. Tel., fax: 421-060
<b>RIJA izposojevalnica poročnih oblačil</b>	Obiščite nas, da boste na vaš najsrečnejši dan v življenju najlepši. RIJA, Ul. bratov Praprotnik 14, Naklo, tel.: 48-737, od 16. do 19. ure
<b>AVTOSERVIS SUZUKI</b>	Pooblaščen avtoservis, originalni rezervni deli, kleparske in ličarske storitve. Miro Strugar, Jezerska c. 2, Kranj, tel.: 242-779
<b>MARTINOVO</b>	Dvodnevni izlet skozi Prekmurje na Blatno jezero, odh. 18. 11. Kompas Kranj (224-100), Kompas Šk. Loka (620-960)
<b>TUNIZIJA</b>	Rimski in krščanski spomeniki, odh. 20. 11. Kompas Kranj (224-100), Kompas Šk. Loka (620-960)
<b>MUENCHEN: SEJEM ELECTRONICA</b>	Še nekaj prostih mest na našem avtobusu, 3 dni. Cena samo 230 DEM. Kompas Kranj (224-100), Kompas Šk. Loka (620-960)
<b>NAKUPOVALNI IZLET</b>	PALMANOVA, dne 26. oktobra, MADŽARSKA - LENTI, dne 3. novembra, ČEŠKA: Brno, Blansko 2 dni, dne 17. do 19. novembra Rozman, tel.: 712-247
<b>SAVNA KLUB za Globusom</b>	Vabimo na savnanje, solarij, ročno masažo in osvežilni bife. Odprto: petek, sobota, nedelja, od 18. dalje. Tel.: 211-927
<b>VISOKOKVALITETNI NEMŠKI PORCELAN SELTMAN</b>	v raznih VZORCIH, tudi uporaben v mikrovalovni pečici in primeren za pranje v pomivalnih strojih. Ugodna cena za izjemno kvaliteto! STEKLO SKOK, Prešernova 17, Kranj, tel.: 221-202



**DELOVNI ČAS**  
od 9. do 12. ure  
od 15. do 19. ure  
sobota od 9. do 12. ure

**TV-HI-VIDEO**

TV 37 cm	OD 41.634
TV 51 cm, ITX	OD 53.460
TV 55 cm, ITX	OD 61.560
TV 72 cm, ITX	101.979
Videorekorder	OD 46.170
Hi-Fi stolp	OD 44.955

**REKOK**

Trgovina in storitve d.o.o., Kidričeva 2, Kranj, tel.: 064 - 21 23 67, 21 11 42

**SAMSUNG**

**peks**

PEKARNA IN SLAŠČIČARNA  
Škofja Loka, p.o. Kidričeva 52

**PEKS, pekarna in slaščičarna, Škofja Loka, p.o.**

objavlja prosto delovno mesto

**KV SLAŠČIČARJA**

Delovno razmerje se sklepa za nedoločen čas, s poskusno dobo 2 mesecev.

Pogoj:  
- končana IV. stopnja srednje živilske šole - smer slaščičar  
- zaželeno so delovne izkušnje na ustreznih delih

Pri izbiri imajo prednost kandidati, ki za prihod na delo niso vezani na javni prevoz.

Interesenti naj pisne prijave z dokazili o izpolnjevanju pogojev oddajo v osmih dneh po objavi v tajništvo podjetja PEKS, Kidričeva c. 53, 64220 Škofja Loka.

**MALI OGLASI**

☎ **223-444**

**DISCOTEKA**  
**ARX**  
RADOVLJICA

**DANES**  
po 22. uri  
**VLADO KRESLIN**

**APARATI STROJI**

PANASONIC telefoni, telefoni, tajnice in telefonske centrale, SERVIS TELEFONSKIH APARATOV. ☎ 632-595

**AVTO ŠOLA**  
ing. HUMAR



**ORGANIZIRA TEČAJE CESTNOPROMETNIH PREDPISOV** v kranjski gimnaziji začetek tečaja **PONEDELJEK 24. oktobra 1994, ob 18. uri.**

**VOZILI BOSTE NA SODOBNIH VOZILIH R5, GOLF in motornem kolesu YAMAHA.**

☎ **311-035**

**KMETOVALCI!** Ugodna prodaja sedežev za traktorje Torpedo Deutz iz uvoza 25.900 SIT, 10 l olja 2.590,00, gume za traktorje 8.500,00, bruse za silokombajne 490,00, akumulatorje 12 V 97 - 100 8.800 itd...dobite v Agrozibiri Kranj Prosen, Smedniška 17, Čirče. ☎324-802 21534

**KOMBINIRANI MIZARSKI SKOBELENI STROJ** širine 35 cm, prodam. ☎ 332-526 23501

**TEHTNICO** 500 kg Libela, prodam. ☎ 312-119 23508

Prodajam **ŠTEDILNIK** na trda goriva in 80 l električni bojler. ☎312-462 23553

Prodajam trajnožarečo **PEČ** TVT TOBI rabljeno dve sezoni. ☎48-114 23659

Ugodno prodajam 2 **PRALNA STROJA** GORENJE, starejši tip z rezervnimi deli, sta še v obratovalnem stanju. ☎323-796 23680

Ugodno prodajam dobro ohranjen vgradni **HLADILNIK** 170 l. Kranj, ☎312-520 23673

Barvni TV Hitachi, ekran 63, poceni prodam. ☎325-515 23677

Prodajam **ČB TV ISKRA** Panorama, ekran 59 cm, ugodno. Sučeva 9, Primsko Kranj 23683

**TERMOAKUMULACIJSKO PEČ** 4 kW prodam ali zamenjam za manjšo (2 kW). ☎ 222-056 23692

Prodajam 200 l **BAZEN** za hlajenje mleka. ☎ 421-470 23695

20% ceneje prodajam novo **CISTERNO** za kurilno olje 1500 l. ☎45-144 23787

Ugodno prodajam **MOLZNI STROJ** all samo posodo. ☎841-318 23793

Prodajam **BTV SAMSUNG** 51 cm, star dve leti ter OKNI z žaluzijami 120x120 in 80x80. ☎241-046 23714

Ugodno prodajam termoakumulacijsko **PEČ** 3 KW, rabljena eno sezono. Janežič, Koroška 2, Lesce 23718

Zamrzovalno **SKRINJO** 320 lit., staro 5 let, prodajam za 15.000 SIT. ☎216-141 23721

Šivalni stroj Bagat starejši z ormarico, prodajam za 3000 SIT. ☎216-141 23721

Prodajam polindustrijski **PLETILNI STROJ** za debele materiale, OVER-LOC šivalni stroj Brother 548 D in šivalni stroj Ruža step v kovčku. Ogled je možen v soboto in nedeljo na naslov: Pristov, Gradnikova 105, Radovljica (isospan) 23730

Ugodno prodajam **KULTIVATOR** in **ŠROTAR** za koruzo. ☎061/841-318 23794

Prodajam **TRAKTOR** TV 826, star dve leti, cena po dogovoru. ☎66-295 23838

Ugodno prodajam oljni gorilec za večjo stanovanjsko **HIŠO**, rabljen eno sezono. ☎48-645 23809

Prodajam **SUŠILNI STROJ** Gorenje SP 501 RT, nerabljen, za 40.000 SIT in **PEČ** ITPP Kupperbusch, nerabljena za 25.000 SIT. ☎ 733-497 23812

Prodajam prevozní **MOLZNI STROJ** z novimi rezervnimi deli. ☎ 422-494 23831

Prodajam dve **PEČI** na olje. ☎310-688, zvečer 23840

Prodajam **CISTERNO** 1500 l. ☎324-457 23844

Prodajam trajnožarečo **PEČ** EMO, ŠTEDILNIK na trdo gorivo in **HLADILNIK**. ☎224-289 23847

Prodajam **HLADILNO OMARO** 300 l, cena po dogovoru. ☎53-260, int. 551 (Blanka) 23854

Prodajam **KOSILNICO** MOTO BENA-SI. ☎725-300 23855

Prodajam novo **PEČ** za centralno **STADLER** 50 KL. ☎738-922 23863

Prodajam ekscenter prešo 30 ton, s pomično mizo. ☎217-566 23704

Prodajam nov boscher **VRTALNI STROJ** za 180 DEM. ☎242-325 23713

Prodajam rabljeno 210 litrsko **HLADILNO SKRINJO**. ☎85-321 23736

Prodajam termoakumulacijsko **PEČ** 3,5 KW. ☎802-582 23747

**TRAKTOR** FENDT W 24, po delih, poceni prodajam. ☎57-937 23749

Prodajam originalno nemško trajnožarečo **PEČ** kupperbusch, rabljeno dve sezoni. ☎215-642 23757

Prodajam starejši **ŠIVALNI STROJ** CHEPEL v omarici, skoraj nerabljen, cena 10.000 SIT. ☎214-635 23765

Zobozdravstveni komplet KaVo 1040, malo rabljen, ugodno prodajam. ☎715-303 23769

Ugodno prodajam termoakumulacijsko **PEČ** AEG 5 KW in hladilnik Gorenje 170 l. ☎311-346 23787

3-stranski **SKOBELENI STROJ** za opaž prodajam za 5800 DEM. ☎738-887 23867

Prodajam **JEKLENI** za avtogeno varjenje, plin-kisik. ☎421-024 23869

Prodajam **VIDEO KAMERA** Philips. ☎861-096 23871

Ugodno prodajam **ŠTEDILNIK** kuppersbusch, rabljen. ☎48-092 23872

Poceni prodajam **ŠTEDILNIK (4+2)** in **HLADILNIK**. ☎225-254 23875

Prodajam **CIRKULAR**. Kokrica, Golniška 53 23902

Prodajam **ROVOKOPAČE** CAT 428 I, 89, JCB 3 CXT I, 88, 90, FAI SL, 70 B, 90, I, 72, 74, 79, BAGERJE RH 6 I, 89, RH 9 I, 85, POCLAIN 90 I, 86, MH 4 I, 79, AVTOMEŠALEC s pumpo DAF 3600 turbo I, 91, AVTODVIGALO GROWE I, 92, 27 ton, 40 m roka; STROJ za drobljenje kamenja firme Continental in mini BAGERJI. ☎ in fax: 323-596 23904

**V pizzerijo in nočni bar "V GOZDU" v Čirče pri Kranju, kjer tudi hrano strežejo do 4. ure zjutraj!**

Ugodno prodajam **HLADILNIK** Gorenje 120 l. ☎325-939 23927

Transportni trak, sortirnik krompirja, valj in prekucnik zabojev, prodajam. ☎328-238 23928

Prodajam rabljeno **PEČ** za centralno z boilerjem za 300 DEM. ☎802-035 23959

Prodajam trajnožarečo **PEČ**. ☎ 45-497 23999

**SHYNTHEZIZER** Roland Juno 106, prodajam za 800 DEM. Ilievski, Tomšičeva 23 Kranj 24008

**ČESTITKE**

**VENCLJU KOS** - Podvrh 4, mnogo zdravlja in družinske sreče želijo Fistrovli 23707

**GLASBILA**

Prodajam **HARMONIKO** HOHNER ATLANTIC. ☎715-608 23709

**HARMONIKO** diatonično BSAS all CFB malo rabljeno, prodajam. ☎214-072 23908

**GR. MATERIAL**

**IZDELJEMO** in **PRODAJAMO** SUHE SMREKOVE OBLOGE raznih dolžin in širin, ladijski pod, klasični parket, hrast, bukev, jesen ter deske za prekrivanje s tegulo. ☎64-103 23125

Špirovce, deske, punte in rante, prodajam. ☎328-218 23618

100 m<sup>2</sup> furnirane hrastove obloge prodajam po 1200 SIT/m<sup>2</sup>. ☎422-193 23861

Prodajam suhe **SMREKOVE PLOHE**. Arnež, Popovo 3, Tržič 23648

Prodajam stara okna in vrata. ☎218-344 23675

Prodajam rabljena **GARAŽNA VRATA** 220 x200, novi bide Gorenje. ☎46-442 23701

Zelo poceni prodajam večjo razstavljeno montažno barako, rabljen terivo, salonitke, pripadajoči cimper in lverke. ☎84-735, po 18. uri 23741

Prodajam dvojne novih sobnih **VRAT** s podboji, belo pleskane, širine 70 cm in **BOJLER** Gorenje 50 l, nov, električni radiator Erno 60x130. ☎43-043 23754

Prodajam **PEČ** za etažno centralno in 5 KW termoakumulacijsko. ☎422-848 23861

Prodajam nova **BALKONSKA VRATA** Jelovica, 100 x 210, vezana in 600 kosov novih **STREŠNIKOV** Dravograd. ☎ 47-673 23776

Ugodno prodajam nova **POLKNA** Jelovica. Za enokrilno okno (46x78 cm in 66x110), dvokrilno 120x120, trokrilno okno (eno krilo 66x130). ☎331-882 23778

Prodajam **MEŠALEC** za beton 17000 SIT in **KOLO PONY** za 15000 SIT. ☎720-026 23795

**BAKRENE PLOŠČE** 2x1 m za žlebove, prodajam. ☎631-684 23877

Prodajam rabljeno strešno **OPEKO** špičak in rabljen **ŠTEDILNIK (2+2)**. ☎52-032 23914

Prodajam vratna **KRILA** s podboji, prane betonske plošče. ☎213-963 23914

Prodajam 30 m<sup>3</sup> suhih **SMREKOVH** DESK, debeline 48 mm in 5 m<sup>3</sup>, debeline 24 mm. ☎ 43-505 23774

**IZOBRAŽEVANJE**

**UČITELJ** uspešno inštruira **MATEMATIKO** in **FIZIKO**. ☎311-471 23300

Kvalitetno inštruiram nemščino za osnovne in srednje šole. ☎83-325 23300

Inštruiram matematiko in kemijsko računstvo za srednjo in osnovno šolo. ☎631-245 23732

**KUPIM**

Odkupujemo vse **STARINSKO POHIŠTVO** in ostale starinske predmete, nudimo zelo kvalitetne restavratske usluge. ☎53-401 23788

**RIBJA RESTAURACIJA**



Podbrezje 246, tel. 064/70-462

Odkupujemo vse vrste **STARINSKEGA POHIŠTVA**, ure, umetnine, nakit, kovance, razglednice...Nudimo tudi kvalitetne **RESTAVRATORSKE USLUGE**. ANTIKA KIRKA, Tavčarjeva 7, Kranj, ☎221-037 ali 48-545 21005

Odkupujemo vseh vrst **HLODOVINO**, celulozni las ter bukova in kostanjeva drva. ☎620-749 in 621-849, dopoldan 21920

Kupujemo **HLODOVINO** smreke, bukev, jesen, hrast, oreh, češnja. ☎64-103 23124

Kupim molzni stroj **ALFA LAVAL** ali **VESTFALJA**. ☎738-054 23882

Kupim kamnite in lesene dele od starinske hiše. ☎622-135 23733

**LESPROMET** odkupuje les na parnjah za takojšnje plačilo. ☎ 621-779 po 15. uri 23821

Kupim sadje za namakanje. ☎310-160 23838

Kupim salonitne plošče. ☎422-585 23897

Kupim dobro ohranjeno **Z 750** ali **850**. ☎422-006 23900

Odkupujemo **HLODOVINO** bukve, javorja, jesena, češnje in oreha. ☎64-313 23906

Kupim **PEČ** na olje. ☎ 45-532 23902

**LOKALI**

**ODDAM PROSTOR** 100 m<sup>2</sup> v Tupaličah, primeren za skladišče. ☎45-488 23944

V najem oddam utečene prodajne prostore v centru Kranja. ☎ 221-510 23998

V Stražišču oddam **STANOVANJE** primerno za obrt, skladišče ali pisarno. ☎311-726 23788

Iščemo gostinski lokal v najem. ☎214-747 23788

Ponudba: Oddamo del poslovnega prostora cca 30 m<sup>2</sup>, na Vrečkovi 3 (Planina), za dopolnilno frizersko dejavnost: kozmetika, pedikura, drogerija. Brivsko frizersko podjetje Kranj, Tomšičeva 3, ☎221-155 23888

V Radovljici kupim prostor cca 20 m<sup>2</sup> za pisarno. ☎0609/616-157, od 19. do 21. ure 23944

V najem oddam **POSLOVNO SKLADIŠČNO PROSTOR** ok. 250 m<sup>2</sup>, tudi delno ogrevano. Primeren tudi za proizvodne namene. **Tel: 064/ 78-314**

Najamemo več poslovnih prostorov v Kranju za različne dejavnosti in na Planini večji prostor za živilsko trgovino. Mike & Co, d.o.o. Tržič ☎ 216-544 24000

**RTC KRVAVEC, d.o.o.**  
Kranj, Bleiweisova c. 2  
tel.: 064/222-579  
fax: 064/221-829

objavlja prosta delovna mesta

- 2 VZDRŽEVALCA STROJNIH NAPRAV**  
**2 VZDRŽEVALCA ELEKTRIČNIH NAPRAV**  
**1 VZDRŽEVALCA GRADBENIH OBJEKTOV**

Pogoji:  
srednja izobrazba ustreznih smeri, eno ali več let delovnih izkušenj 3-mesečno poskusno delo

- VEČ PRODAJALCEV VOZOVNIC**  
**VEČ ŽIČNIČARSKIH STREŽNIKOV**  
**VEČ REDARJEV**  
**VEČ DELAVCEV ZA POMOČ NA SMUČIŠČU**

Pogoji:  
osnovnošolska izobrazba eno ali več let delovnih izkušenj 3-mesečno poskusno delo za žič. strežnika in redarja zaželen strokovni izpit

- 3. VEČ VOZNIKOV TEPTALNIH STROJEV**

Pogoji:  
osnovnošolska izobrazba, izpit C kategorije ali izpit za težko gradbeno mehanizacijo eno ali več let delovnih izkušenj 3-mesečno poskusno delo

- 4. ADMINISTRATOR - INFORMATOR**

Pogoji:  
srednješolska izobrazba, eno ali več let delovnih izkušenj, zaželeno znanje svetovnega jezika, 3-mesečno poskusno delo

Za vsa objavljena delovna mesta bomo delovno razmerje sklenili za določen čas zimse sezone. Za najbolj vestne delavce obstaja možnost zaposlitve za nedoločen čas. Ker so vsa delovna mesta na območju smučišča Krvavec, je zaželeno možnost osebnega prevoza na delo. Prijave z dokazili o izpolnjevanju pogojev pošljite v 8 dneh na gornji naslov.

**ZIVILA**

Trgovina in gostinstvo **ZIVILA** Kranj

**NAKUPOVALNI CENTER RADOVLJICA**

Vabimo vas na zabavno popoldne z velikim nagradnim žrebanjem ob zaključku akcije **UGODNI JESENSKI NAKUPI** Prireditev bo danes, v petek, 21.10.1994, od 9. do 20. ure pred NC Radovljica!

**Žrebanje z zabavnim programom se začne ob 16.30.**

- nagrada - **PRALNI STROJ**
- nagrada - **GORSKO KOLO**
- do 5. nagrada - **GLASBENI STOLP** in še vrsta lepih nagrad!

Prireditev bo ob vsakem vremenu (v šotoru)!

**Vabljeni!**

**Panasonic**

Atestirane centrale, telefoni in telefaksi za prave poslovneže

**DOBAVA IN MONTAŽA NA KLJUČ**

**SERVIS Z ORIGINALNIMI DELI**

POOBLAŠČENI ZASTOPNIK ZA SLOVENIJO

**TELEFON**

TRGOVINA - SERVIS  
Uprava tel.: 064 222 868 fax: 064 222 867  
LJUBLJANA, tel/fax: 061 159 0 232  
KRANJ, tel/fax: 064 222 150





**SKB BANKA D.D.**  
 Za potrebe poslovanja novoustanovljene agencije v Kranjski Gori in poslovno že utečene agencije Bled (za določen čas 6 mesecev)

vabimo k sodelovanju

**1. mlajše sodelavce, ki imajo veselje opravljati bančne posle, neposredno vezane na stike s strankami**

**REFERENT BLAGAJNIK**

**2. V upravi PE Gorenjska objavljamo delovno mesto POSLOVNEGA SVETOVALCA za zbiranje in plasma sredstev pravnih oseb na območju Škofje Loke**

Od kandidatov pričakujemo:

- Pod 1.:  
 - srednješolsko izobrazbo (ekonomsko, komercialno ali gimnazijo)  
 - sproščenost v komuniciranju s strankami  
 - spretnost in natančnost pri rokovanju z denarjem

- Pod 2.:  
 - VII. stopnjo izobrazbe, ekonomske smeri  
 - najmanj dve leti bančnih izkušenj na področju poslovanja s pravnimi osebami

Prijavo z dokazili pošljite v 8 (osmi) dneh po objavi na naslov: SKB banka, d.d., Kadrovska služba, Slovenska c. 55, 61000 Ljubljana.

Vsa dodatna pojasnila dobite po tel.: 061/313-165.

V Škofji Loki, Sp. trg 29 prodamo v l. nadstropju dve pisarni s predprostorom v skupni izmeri 43 m<sup>2</sup> in skladišni prostor 54 m<sup>2</sup> ter vzhodni del podstrešja v izmeri 320 m<sup>2</sup> in zahodni del podstrešja v izmeri 79 m<sup>2</sup>. Interesenti si lahko ogledajo prostore 25.10.1994 ob 14. uri. Pisane ponudbe z navedbo nakupne cene in pogojev plačila sprejemamo do 28.10.94. Informacije po 620-552 Kmetijsko gozdarska zadruga Škofja Loka. 23969

**PONUDBA TEDNA:** nudimo najem več pisarniških prostorov v Kranju in okolici. K3 KERN Kranj, d.o.o. Komenskega 7. 221-353 23983

**PONUDBA TEDNA:** v najem nudimo kava bar z odkupom inventarja. K3 KERN Kranj, d.o.o., Komenskega 7. 221-353 23984

**Oddamo poslovne prostore v središču Radovljice, 53 m<sup>2</sup>, popolnoma nove in neopremljene. Tel. št. 064/715-988**

**KRANJ - mesto:** ODDAMO opremljeno pisarno 32 m<sup>2</sup>, neopremljeno 45 m<sup>2</sup>, prostor za obrt s pisarno 137 m<sup>2</sup>; lokal za trgovino 100 m<sup>2</sup>; trgovino in skladišča v ŠENČURJU ter gostinske lokale pri KRANJU. APRON 331-292, 331-366 24013

**NAJEMEMO GOSTINSKE IN TRGOVSKE LOKALE NA GORENJSKEM. PRIPRAVIMO POGODBO, PROVIJIZO PLAČA NAJEMNIK. APRON 331-292, 331-366 24014**

**KOLESA**

Prodaja dva moška KOLESA na prestave, potrebna manjšega popravila. 328-498 23558

Prodaja BT 50, letnik 1988, reg. in BT 50, letnik 1991, neregistriran. 325-543 23667

Prodaja GILERO 125 SP 02, odlično ohranjeno, letnik 1994. 633-725 23678

Motor HONDO CB 450 S, letnik 1989, kot nov, prodaja. 733-930 23679

Prodaja APN 6, letnik 1987, za 320 DEM. 70-729 23679

Prodaja SUZUKI GSX 400 E in BT 50 S. 422-021, popoldan 23885

PONY KOLO in OTROŠKO KOLO Kekec, prodaja. 45-498 23915

**OBVESTILA**

Enodnevni nakupovalni izleti v Italijo Palmanova-Portogruaro - Udine. 49-442 23227

Enodnevni nakupovalni izleti na Madžarsko. 49-442 23229

Partizanski dom na Vodcah na Jelovici je odprt vsak petek, soboto in nedeljo do novega leta. VLJUDNO VABLJENI! 23391

KRIZANTEME za 1. november, lahko dobite na Sp. Brniku 30, po želji tudi pripeljeno. 422-666 23846

KRIZANTEME IN ARANŽMAJI! Vinarstvo NOVAK, Prebačevo 31. 326-394 23848

**PRIDELKI**

JABOLKA za ozimnico, poceni v Selški dolini. 64-307 23174

Naprodaj imamo več sort ZELJE, primerne za svežo uporabo, ribanje in sarme. Kupcem nudimo ob sredah in ob sobotah brezplačno STROJNO RIBANJE. Žabnica 39, 311-767 23280

REPO in drobni KROMPIR, prodaja. Čirče 29, Kranj 23515

Prodaja ZELJE v glavah, ki ga tudi NARIBAMO. "Matijevc" Jeglič, Podbrezje 192, Duplje, 70-202 23522

Suho letošnje KORUZO v zrnju, prodaja. 49-529 23664

Prodaja mešan HLEVSKI GNOJ. 65-428 23671

Prodaja ZELJE v glavah. Skokova 8, Stražišče 23694

Prodaja velikocvetne MAČEHE. Cena samo 50 SIT/kom. 45-532 23698

Zelo poceni prodaja cyetoče velikocvetne (hibridne) MAČEHE, vseh barv. 45-532 23699

Sadike črnega ribeza, kosmulj in vrtnih jagod, poceni prodaja. 45-532 23700

ZELJE v glavah prodaja. 733-116 23710

Prodaja neškropljena JABOLKA mešana, več vrst. 736-619, Sr. Dobrava 14 pri Kropi 23711

Prodaja večjo količino KRMILNEGA KROMPIRJA. Pipanova 44, Šenčur 23724

Prodaja varaždinsko ZELJE v glavah. 49-324 ali 49-203 23728

**Ugodna prodaja okrasnega gmičevja in vrtnic. Tel.: 311-755**

JABOLKA domača, neškropljena po 45 SIT, prodaja. 061/627-057 23788

Prodaja neškropljena JABOLKA, več vrst in bukove BUTARE. 45-504 23785

Prodaja ZELJE v glavah in rdeč KORENCEK. Škofjeloška 33, Kranj 23786

Jedilni in krmilni KROMPIR prodaja. 41-567 23817

Prodaja krmilni KROMPIR. Veleovo 23 a, 422-012 23818

Prodaja neškropljena JABOLKA - voščenske, cena 30 SIT. 57-824 23835

Prodaja PROSO. Sr. vas 132, Šenčur, 41-812 23891

Prodaja PROSENO KAŠO. Sr. vas 132, Šenčur, 41-812 23892

Prodaja trda mešana DRVA in domača neškropljena jabolka, ugodno. 738-063 23896

Prodaja ZELJE v glavah. Hafner, Žabnica 21, 311-609 23657

Prodaja ZELJE v glavah in JABOLKA za ozimnico. Jerala, Podbrezje 218, 70-204 23900

Prodaja ASPARAGUSE. 323-411 23913

Bel jedilni KROMPIR sorte cenebek in rdečo sorto desiree, prodaja. Strahinj 10, Naklo, 48-525 23917

Prodaja ZELJE v glavah. Zg. Bela, 45-552 23918

Prodaja odpadni KROMPIR alster, primeren za seme, kaliber 30-40 mm. Kristanc, Sr. vas 45, Šenčur 23919

Prodaja domača neškropljena JABOLKA po 40 SIT, voščenske, kosmači, carevič, ontario. 46-022 23934

Prodaja krmilno PESO. Naklo, Grogova 2, 47-872 23971

Prodaja jedilni KROMPIR po 18 SIT/kg in krmilni po 8 SIT/kg. 70-164 23973

Prodaja ZELJE v glavah, po 20 SIT/kg. 401-214 23988

Prodaja hlevski GNOJ. 46-212 23996

Prodaja HLEVSKI GNOJ. Visoko 31 24019

**POSESTI**

Prodaja 860 m<sup>2</sup> veliko PARCELO za postavitev brunarice pri Golniku. 325-543 23668

Najemem ograjeno zemljišče ob kranjskih vpadnicah, vsaj 1000 m<sup>2</sup>. 325-543 23669

Oddam v najem starejšo HIŠO v okolici Kranja, primerno za obrt. 421-233 23687

STANOVANJSKO HIŠO 5x7, primerno za vikend v Poljanski dolini. 691-676 23767

Prodaja 3 ha GOZD-TRAVNIK. 45-542 23866

Prodaja GARAZO na Jesenicah in zadnji odbijač za OPEL KADETT. 871-334 23886

V Škofji Loki kupim starejšo HIŠO ali pol hiše z vrtom. 621-225, zvečer 23993

Kupim starejšo HIŠO na prometni lokaciji. 0609/616-157, od 19. do 21. ure 23939

Na prometni lokaciji kupimo zadržljivi PARCEL: Kranj cca 40.000 m<sup>2</sup>, Radovljica cca 10.000 m<sup>2</sup>. POSING, 061/126-20-13, 9-18. ure 23951

VRTIČKARJI! Sončne njivske površine v Šk. Loki nad Plevno oddam v najem za vrtičke. 631-994 23963

**PONUDBA TEDNA:** prodamo hišo v izgradnji v Stražišču in 500 m<sup>2</sup> sveta, v račun vzamemo tudi stanovanje. K3 KERN Kranj, d.o.o., Komenskega 7. 221-353 23981

**PONUDBA TEDNA:** prodamo 2/3 delež stare stanovanjske hiše in parcele v izmeri 950 m<sup>2</sup> za 60.000 DEM. K3 KERN Kranj, d.o.o., Komenskega 7. 221-353 23982

**PONUDBA TEDNA:** za 80.000 DEM prodamo nov bivalni vikend na Javorniškem rovtu. K3 KERN Kranj, d.o.o., Komenskega 7. 221-353 23983



**Chemo** Ljubljana poslovalnica Kranj najame ali odkupi prostore za trgovino v izmeri ok. 200 m<sup>2</sup> in skladišče v izmeri ok. 200 m<sup>2</sup>. Pogoj je, da so prostori v pritličju, možnost dostave s tovornim avtom in parkimi prostor.

Zaželena lokacija v širšem središču Kranja. ponudbe pošljite na naslov CHEMO Kranj, Slovenski trg 4. **INFORMACIJE PO TELEFONU: 213-473 ali 211-587, g. Jalen.**

**PONUDBA TEDNA:** prodamo 2 parceli na Cerkljanski dobri, skupaj 1.220 m<sup>2</sup> in parcelo 670 m<sup>2</sup> v Zg. Bitnjah, K3 KERN Kranj, d.o.o., Komenskega 7. 221-353 23986

Pri LESCAH oddamo novejšo opremljeno hišo 120 m<sup>2</sup>, v KRANJU in na JEZERSKEM polovico hiše. APRON 331-292, 331-366 24011

PRODAMO polovico hiše v ŠENČURJU in KRANJU, starejšo v centru TRZIČA in v ŠENČURJU, III. gr. faza v STRAŽIŠČU in BITNJAH, 5. gr. faza v JAVORJIH nad ŠK. LOKO in druge. APRON 331-292 24016

Na Gorenjskem kupimo hiše z zemljiščem, različnih cenovnih razredov, od novogradenj do starejših hiš. APRON, Likozarjeva 1 a, Kranj, 331-292, 331-366 24017

**PIREDITVE**

Glasbo za ohceti in silvestrovanje nudi trio Bonsaj. 421-498 23088

TRIO JURČEK vam igra na ohceti in zabavah. 65-459 23443

**ZIVILA** IN **PLESNA ŠOLA STEP by STEP**

**vabita odrasle če ste sami, v dvoje, družbi v Restavracijo PARK**

- sobotni ples ob živi glasbi
  - plesni tečajji ob četrtkih in nedeljah 19.00 in 20.30
  - plesna rekreacija za plesalce ob nedeljah 18.00 - 19.30
  - sodobna gostinska ponudba
- Del restavracije prenovljen za ples! Restavracija PARK TEL.: 214 441 STEP by STEP 327 308

**DRUŽABNI PLESNI VEČERI,** sobota 22.10.1994, v dvorani KS Stražišče! VABLJENI! 23532

URŠKA je več kot plesna šola, po Gorenjskem vpisujemo nove plesalce. 41-581 23571

URŠKA plesna šola v Kranju, Radovljici, Škofji Loki in na Jesenicah. 41-581 23572

TRIO ali DUO igra za ohceti, v lokalih, po želji pa tudi sam s harmoniko. 70-015 23716

**POSLOVNI STIKI**

Prodaja CERTIFIKATE vrednosti 850.000 SIT za 400.000 SIT. 631-255 23649

PODJETNIKI! Nudimo direktni uvoz darilnega programa - različni cenovni razredi! 311-078, popoldan 23720

Nujno prodaja CERTIFIKAT v vrednosti 100.000 SIT. 310-512 23819

**POZNAVSTVA**

Kaj ne iščete tudi vi življegjskega partnerja? Oglasite se AFRODITI 324-258 na Planini 3! 23647

Ali ne iščete življenskega partnerja tudi vi? Pokličite AFRODITO 324-258 in se obenem prijavite za veselo martinovanje! 23870

Vem, da neke živši osamljeno deklet, lažja invalidka in si želi družbe z lažjim invalidom (29 let). Šifra: PRIJATELJA 24020

**RAZNO PRODAM**

Prodaja HRASTOVA DRVA, razčagan in dostavim. Sr. vas 112, Šenčur 23652

Nerjaveče korito - pralni stroj Cany, strešno kritino folc in špičak, prodaja. 242-433 23658

Poceni prodaja velike smrekove in bukove BUTARE. 45-532 23897

Prodaja suha kostanjeva DRVA in smrekove plohe. 52-116 23743

Prodaja suha bukova in mešana DRVA. 211-306 23814

Prodaja suha trda DRVA. Suha 26, Kranj 23899

Suha DRVA in ŽGANJE, prodaja. 713-298 23926

**STAN. OPREMA**

Ugodno prodaja KAVČ, kuhinjske ELEMENTE in OMARO za predsobo. 211-409 23517

Prodaja enoposteljno GARNITURO MEIRNO EXTRAFEIN 100 % volna-Nemčija. 224-383 23760

KAVČ raztegljiv, kotni, malo rabljen, ugodno prodaja. 061/841-513 23764

Ugodno prodaja rabljeni JOGI 160x200cm. 57-384 23784

Prodaja dnevno OMARO in kotno SEDEŽNO GARNITURO. 76-060 23820

Prodaja OTROŠKE POGRADE in MIZO za dnevno sobo. 217-605 23880

Prodaja DIVAN (zofa). 323-559 23880

Zelo ugodno prodaja raztegljiv fotelj. 211-373 23962

Ugodno prodaja novejšo SPALNICO. 061/627-071 23992

Ugodno prodaja raztegljivo SEDEŽNO GARNITURO. 841-475 23997

Malokalibersko PUŠKO Monte Carlo prodaja. 876-158 23798

Prodaja moške DRSALKE znamke Boats ŠT. 41. 738-847 23836

**ŠPORT**

Novo MIZO za namizni tenis, ugodno rodam. 332-464 23771

Prodaja JADRALNO PADALO Edel Racer 27 m<sup>2</sup>, s sedežem in nahrbtnikom. Cena po dogovoru. 48-065, Lovro 23797

Malokalibersko PUŠKO Monte Carlo prodaja. 876-158 23798

Prodaja moške DRSALKE znamke Boats ŠT. 41. 738-847 23836

**SMUČANJE**

V SMUČARSKEM RAJU GERLITZEN - samo 40 km od meje z 12 žičnicami (od 500 - 1911m)

UDOBNA POČITNIŠKA STANOVANJA **Lahnerhof** DRUŽINA R+R EBNER A - 9543 ARIACH, BERG OB ARIACH 5 tel. 0043 - 427 - 8160 ZAHTEVAJTE PROSPEKTE!

**STORITVE**

Izvajamo gradbena, zidarska, fasaderska dela, hitro in ugodno. 218-074 ali 0609/623-869 21890

Imate težave s trdo kožo na podplatih, vraščenimi nohti, kurjimi očesi...? Pomaga vam PEDIKERKA, tudi na vašem domu! 46-369 22069

ROLETARSTVO BERČAN vam nudi žaluzije, rolete in lamelne zavese. In in fax 061/342-464 ali 061/342-703 stanovanje 22463

Roleta, žaluzije, lamelne plise zavese v različnih barvah in izvedbah. Naročila na 213-218 22508

PRALNI STROJI, ŠTEDILNIKI, BOJLERJI, HLADILNIKI - popravilo, obnavljanje, čiščenje. 325-815 22786

SERVIS TV VIDEO HI-FI naprav vseh proizvajalcev. Odprto od 9. do 17. ure. 329-886 22939

**Bistro Žabranika**

Obstaja kraj, kjer se čas ne samo ustavi, ampak teče nazaj

Kjer si skrb vzame dolg dopust

Kjer fantazija in realnost sodelujeta v sožitju

Kjer fantazija in realnost sodelujeta v sožitju

Jaka Planiša 17, Kranj. Za vas smo odprti vsak dan od 8. do 22.30 in ob nedeljah od 14. do 22.



Delam vsa gradbena dela s svojim ali vašim materialom. Tudi vse vrste fasade. Tlakujem dvorišča. ☎0609/622-946 2394

ŠIVAM po meri. ŠIVILJSTVO MUBI, Kopaljska 4, Kranj, ☎214-838 23504

Kvalitetno izdelujemo CINKANE SMETNJAKE in ŽEBLJE različnih dolžin. Prebačevo 32 a, ☎326-426 23954

VODOVODNE INŠTALACIJE na novi hiši, kot tudi razna drobna popravila, čiščenje boilerjev in odtokov, vam naredimo z obrtniško kvaliteto in za solidno ceno. ☎218-427 23594

KOMBI PREVOZI tovora in manjše selitve. ☎215-211 23689

Prevzamem vsa zidarsko-fasaderska dela. ☎78-947 po 19. uri 23691

Podjetniki - nudimo strokovno in kvalitetno vodenje poslovnih knjig. ☎216-706 23314

## POGREBNIK

### POGREBNE STORITVE

DVORJE, d.o.o.

V zalogi imamo okrasni pesek za grobove in po ugodni ceni več vrst sveč.

DVORJE 13, 64207 CERKLJE

☎064/421-424  
☎0609/614-528

Izdelujem snegolovilce za vse vrste streh. ☎324-468 23712

Kovinske zaščitne mreže za okna, stopniščne ograje...izdelujemo. ☎82-104 23728

Munchen - prevozi org. skupin 7 oseb. Prijave in inf. ☎82-104 23727

Prodaja in montaža Elradovih antenskih sistemov. Kvaliteta! ☎51-746 23737

RTV SERVIS ŠINKO! Popravila televizorjev Gorenje na vašem domu. ☎331-199 23751

Ugodno! Vgradnja teleteksta Gorenje v vaš televizor. ☎331-199 23752

Roletarstvo NOGRAŠEK vam nudi rolete, žaluzije, lamelne zaveso. ☎621-443 po 19. uri 23800

Strojno izdelujem ESTRIHE (podne). ☎78-798, po 18. uri 23842

Nudimo vam čiščenje tekstilnih, steklenih, keramičnih, PVC površin, zaves, parketa...METOD, d.o.o., ☎326-325 23843

## OLJNI GORILCI

regulacijska oprema,

montaža, meritve, servis

ELIJA ☎43 408

Kranj d.o.o. 331 482

Nudim PREVOZE do 16 oseb. ☎064/65-461 23856

AVTOVELEKA NON STOPI AVTOKLEPARSTVO JOŽE JAKŠA, OREHOVLJE 15 A, KRANJ, ☎064/241-168 23888

Popravilo gospodinjstskih aparatov, previtje elektromotorjev, rotorjev ročnega orodja. Bremec, ☎47-490 23894

SERVIS popravila orodja Hilti, Bosch, Iskra, Blac Decker, Makita, Bremec, ☎47-490 23895

TV ANTENE, montaža popravilo, dograditev A KANALA, MMTV kanala. ☎310-223 23921

DOBAVA IN MONTAŽA ALU ŽALUZIJ, ROLET IN LAMELNIH ZAVES. Kvalitetno in poceni. LEKERO ☎43-345 23974

POZDRAVIM Z BIOENERGIJO. ☎51-521 24018

## STANOVANJA

V Radovljici kupim 2,5 sobno ali 3-sobno stanovanje. ☎712-054 23633

GARSONJERO v Ljubljani zamenjam za 2,5 sobno STANOVANJE v Radovljici z mojim doplačilom. ☎061/159-20-67 ali 064/712-054 23634

Oddam lepo sobo intelektualcu ali poštenji ženski (komfort). Kranj, ☎211-882 23678

Mlada družina potrebuje STANOVANJE, pomagamo tudi starejšim. ☎47-246 23715

Najamem STANOVANJE na Jesenicah ali v Radovljici. ☎78-755 23731

Kupim 3-sobno STANOVANJE v bližini nebotičnika ali gasilcev. Šifra: SLOVENKA 23803

Enosobno STANOVANJE v Škofji Loki - Frankovo naselje, prodam. ☎632-978 23616

Prodam DVOSOBNO STANOVANJE s kabineto 71 m<sup>2</sup> na Planini II v Kranju. ☎327-545 23947

Prodam GARSONJERI: Šortljeva ul., 32m<sup>2</sup>, za 36500 DEM, in na Planini, 29 m<sup>2</sup>, za 37500 DEM. POSING, ☎061/126-23-29, 9-18. ure 23948

Na Planini II, prodamo enosobno stanovanje, predelano v 1,5 sobno, 50 m<sup>2</sup>, komfortno, za 62000 DEM, na Planini II, 2-sobno STANOVANJE, 65 m<sup>2</sup>, komfortno, za 73000 DEM, na Planini I, prodamo 3-sobno STANOVANJE, 78 m<sup>2</sup>, 2. nad. opremljena kuhinja, komfortno, za 85000 DEM. POSING, ☎061/126-23-29, 9-18. ure 23949

V Kranju ali bližnji okolici kupimo ali najamemo garsonjero, eno ali dvosobno stanovanje oz. trisobno stanovanje. POSING, ☎061/126-20-13, 9-18. ure 23950

Oddam opremljeno ogrevano SOBO lahko s telefonom. ☎216-208 23958

PONUDBA TEDNA: v ponudbi imamo trenutno več menjav večjih stanovanj za manjše ali obratno, menjamo tudi s stanovanji v Škofji Loki ali Ljubljani. K3 KERN Kranj, d.o.o., Komenskega 7. ☎221-353 23979

PONUDBA TEDNA: ugodno prodamo garsonjero 24 ali 29 m<sup>2</sup> v Šortljevem naselju v Kranju ali 17 m<sup>2</sup> v Trzinu. K3 KERN Kranj, d.o.o., Komenskega 7. ☎221-353 23980

Prodamo enosobno in trosobno STANOVANJE na Deteljici pri Trzinu in 2-sobno ter 2,5-sobno v Kranju. Mike & Co. d.o.o. Trzin ☎216-544 24002

Kupim dvo ali trosobno STANOVANJE v Kranju ter najememo več manjših stanovanj. MIKE & CO d.o.o. Trzin ☎216-544 24004

Prodam 2,5-sobno STANOVANJE na Planini I in III. MIKE & CO D.O.O Trzin ☎216-544 24005

V KRANJU kupimo enosobno in trisobno stanovanje, v RADOVLJICI dvosobno in trisobno stanovanje. APRON. ☎331-292, 331-366 24009

KRANJ Planina: prodamo 2+2 sobno stan. 88.6 m<sup>2</sup> in 98 m<sup>2</sup>, tri-sobno 84 m<sup>2</sup> ter pri VODOVODNEM ST.: trisobno 71 m<sup>2</sup> in 74 m<sup>2</sup>, z etažno CK. APRON ☎331-292, 331-366 24010

NAJAMEMO STANOVANJA IN HIŠE NA GORENJSKEM. PRIPRAVIMO POGODBO, PROVIJIZO PLAČA NAJEMNIK. APRON ☎331-292, 331-366 24012

## VARSTVO

Iščemo VARUŠKO za 2,5 let staro punčko, na domu na Primorskem. Dobro plačilo zagotovljeno. ☎0609/610-275 23670

Iščemo varstvo za 1-letnega otroka. ☎329-067 23681

## VOZILA DELI

Trgovina z novimi in rabljenimi AVTODELI: Zastava, Renault, Golf. AVTOKLEPARSTVO KRNIČAR Milan, Dvoje 83, Cerklje, ☎064/422-221 23865

AVTOODPAD - odkup, Jugo, Lada, Škoda, tudi novi deli. Muhovec, d.o.o., Radovljica, ☎715-601 22711

CITROEN AVTOODPAD - rabljeni rezervni deli z montažo ali brez. ☎692-194 22992

Prodam prikolico za osebni avto in avto dele za Z 101. ☎58-436 23451

Prodam VLEČNO KLJUČKO za Z 101 in FIČOTA, ugodno. Šuceva 9, Prmskovo Kranj 23684

Prodam mašino za FORD CAPRI 1.6 in aluminijasta platišča z gumami. ☎329-001 23790

## ALF HI-FI

TV - video - AUDIO

PIONEER

marantz

SONY

JM KEF

JBL JAMO

MINI STOLP: PIONEER 2x50 W 103.990 SIT PIONEER 2x70 W 131.190 SIT GORENJE 51 TTX 45.990 SIT SONY E-180 630 SIT SONY UX-60 260 SIT

NOVA DEMO SOBA ZA PREIZKUSANJE ZVOČNIKOV. HI-FI KOMPONENT IN SURROUND SISTEMA. ODPRTO OD 9. H DO 12. H IN OD 15. H DO 19. H OB SOBOTAH OD 9. H DO 12. H

V BLIŽINI GLEDALIŠČA Cankarjeva 5, Kranj tel.: 222-055

**STUDIO RAFAELA**

**V STUDIU VAM NUDIMO:**

- NEGO OBRAZA
- ZDRAVLJENJE IN ODPRAVLJANJE AKEN
- ODPRAVO CELULITISA
- DEPILACIJO Z IGLO IN PINCETO
- LIMFNO DRENAŽO
- SOLARIJ

**TRG Prešemove brigade 6/4**  
☎326-683

DELOVNI ČAS: OD 9. DO 12. IN OD 16. DO 19. SOBOTA OD 8. DO 13. URE

**HUŠANJE PO NOVI METODI Z "BODY SLIM LINE" NJACENEJŠE NA GORENJSKEM 1500 SIT**

**KUPON ZA BREZPLAČNI SOLARIJ (OB NEGI)**

Prodam ZIMSKI GUMI na platiščih, dim. 145x13, ☎46-771, popoldan 23857

Po delih prodam 126 P, letnik 1982 in Z 101. ☎53-176 23876

Prodajam nove vozil: DAEWOO IN MITSUBISHI, ter vseh modelov rabljenih vozil Fiat. Vse informacije ☎242-300, 242-600 ali 325-981 23185

PRODAJA, ODKUP rabljenih vozil in prenos lastništva. ☎325-981 23186

Enodnevn nakupovalni izleti v Italijo Palmanova-Portogruaro-Udine. ☎49-442 23226

Enodnevn nakupovalni izleti na Madžarsko. ☎49-442 23228

Prodam R 5 GTL, I. 1985, reg. do maja. Burnič, Huje 1, Kranj 23489

R 4, letnik 1979, prodam, neregistriran, Mezini, Starovaška 24, Ziri, ☎691-085 23661

Prodam TAVRIA, letnik 1992, ohranjeno, brezhibno, na novo registrirano, cena 5500 DEM. ☎620-188, nedelja 23662

Prodam R 4 GTL, letnik 1986, bele barve, dobro ohranjen. ☎51-621 23663

Kupim JUGO 45 55 KORAL, star do pet let, pogoj prva barva in registriran. ☎325-543 23665

Prodam FIAT TIPO 1.4, letnik 12/90, zelo lepo ohranjen. ☎325-543 23666

Prodam LADO SAMARA, 5 vrat, letnik 1989, reg. do 9/95. ☎681-074 23672

Prodam FORD 1.6, letnik 1976, reg. 8/95 ali menjam za govedo. ☎422-606 23679

Prodam JUGO SKALA 55, letnik 1988, garžiran, odlično ohranjen. ☎325-401 23680

Zastavo 101, letnik 1985, 101000 km, dobro ohranjeno prodam. ☎715-861 popoldan, 78-020 popoldan, po 15. uri 23689

Prodam Z 128, letnik 1984. ☎631-628 23686

Prodam LADA SAMARA letnik 1988. ☎41-705 23693

Prodam JUGO 55, letnik 1988, za 270.000 SIT. ☎736-410 23708

MERCEDES 190 D, letnik 1987, ugodno prodam. ☎84-216 23719

Z 101 1.1 GX, letnik 1988, reg. 2.2.95 in Z 650 P, letnik 1985, reg. 26.2.95. ☎714-311 23739

Prodam PEUGEOT 405, letnik 1990, registriran 7/95, možna menjava za cenejši avto. ☎224-254 23742

Prodam OPEL KADETT C, letnik 1977. Potočnik Ruda, Hotemaže, ☎43-393 23744

Prodam WARTBURGA KARAVAN, letnik 1988 karamboliran. ☎736-395 23745

R 18, letnik 1985, temno moder, pravkar registriran prodam za 4700 DEM. ☎324-852 23748

Prodam PEUGEOT 405 GL, letnik 1992, za 18000 DEM. ☎77-410 23725

Prodam LADO SAMARO, letnik 1990. ☎682-745 23729

R 4 GTLJ, letnik 83/84, reg. do 2/95, beli, prodam za 1500 DEM. Kos, Revolucije 2 b, Jesenice 23738

Prodam NISSAN SUNNY 1.5, letnik 1986, reg. do 95, cena po dogovoru. ☎403-196, po 14. uri 23898

Prodam FORD ORION, letnik 1987, 95000 km, ali menjam za manjši avto. ☎723-552 23853

Prodam KADETT LIMUZINA 1.3 S, letnik 1988, reg. 25.9.95, dobro ohranjen. ☎332-289 23856

RENAULT 4 GTL, bele barve, letnik 86/87, dodatna oprem, prodam. ☎78-341 23860

Z 101, letnik 1989, reg. do 17.10.95, dobro ohranjen, prodam za 1450 DEM. ☎224-357 23862

Prodam AUDI 90 TURBO diesel, letnik 1989, metalno zelene barve, 97000 km. ☎332-247, ogled v petek ves dan 23905

Prodam 112 A, letnik 1981, reg. 1982, reg. do 5/95, Košir, Kovor 74, Trzin, ☎57-921 23750

Prodam Z 101, letnik 1987, reg. do 1/95, Orehovlje 14, Kranj 23753

Prodam Z 101, letnik 1983, reg. do julija 95. ☎41-708 23755

GOLF JGL, letnik 1981, dobro ohranjen, reg. 2.9.95. ☎325-617 23758

Prodam Zastavo 101, letnik 1979, cena 1000 DEM. Marjanac, J. Gabrovška 21, Kranj 23758

Prodam JUGO 45, letnik 1985, lepo ohranjen, reg. do 8/95. ☎41-708 23759

Ugodno prodam OPEL VECTRA 1.6 I, letnik 1990, odlično ohranjen. ☎218-360 23761

SUBARU, letnik 1987, za 5500 DEM, NISSAN SUNNY, letnik 1986 in JUGO 55, letnik 1988, prodam. ☎331-214, 323-298 23762

Odkup - prodaja in prepis vozil nudi MEPAX, d.o.o., ☎331-214 ali 323-298 23763

GOLF, letnik 1981, prodam po delih. ☎311-198 23770

GOLF J, letnik 1978, reg. do 9.4.95, prodam za 1500 DEM. ☎44-056 23773

Prodam LADA SAMARA, letnik 1988, reg. do 7/95. ☎329-414 23791

Prodam GOLF, letnik 1986 in OPEL CORSO, letnik 1986. Sekne, Voglje na vasi 15 23792

Ugodno prodam JUGO AMERIKA 55, letnik 1989. ☎47-663 23796

Prodam KOMBI VW, letnik 1978, registriran do jul. 95, kason, zastava 101, letnik 1984, reg. do septembra 95, R 4 TL, letnik 1984, reg. do aprila 95. ☎725-173 23802

Prodam FORD MUSTANG, letnik 1980, reg. do 8/95 ali menjam za motor. ☎332-375, 332-506 23804

Prodam osebni avto SEAT TOLEDO 1.9 TD in biljard mizo št. 9. ☎59-159 23805

Prodam WARTBURG karavan, letnik 1988, reg. do 10/1995. ☎401-260 23815

Prodam VW HROŠČ 1200 letnik 1977, sive barve, šibedah, reg. do 4/1995, za 1.500 DEM. ☎328-642 23823

Prodam HYUNDAI 1.5 GLS, letnik 1990/91, z dodatno opremo, cena po dogovoru. ☎242-735 23823

Prodam YUGO 55 KORAL letnik 1989, 54.000 km, reg. do 18.10.1995, pomična streha, cena 4.400 DEM. Kordež, Lancovo 90, Radovljica 23825

Prodam YUGO 45 A letnik 1987, lepo ohranjen, meksiko modra barva. Bubulj, Tomšičeva 18, Kranj 23826

AUDI TD letnik 1989/90, reg. do 6/1995, prodam. ☎632-924 23827

Prodam GOLF diesel, letnik 1988, rdeče barve, samo resni kupci. Pejašinič, Gošnik 35 23828

AUDI 100 2.0 E, letnik 1985, reg. do 29.3.95, odlično ohranjen, prodam. Cena 10.800 DEM. ☎736-686 23838

Prodam PEUGEOT 405 GL, letnik 1992, za 18000 DEM. ☎77-410 23725

Prodam LADO SAMARO, letnik 1990. ☎682-745 23729

R 4 GTLJ, letnik 83/84, reg. do 2/95, beli, prodam za 1500 DEM. Kos, Revolucije 2 b, Jesenice 23738

Prodam NISSAN SUNNY 1.5, letnik 1986, reg. do 95, cena po dogovoru. ☎403-196, po 14. uri 23898

Prodam OPEL ASCONA COUPE 1.8 I, letnik 1986. ☎324-457 23841

Prodam LADO SAMARO 1300, 5 v, letnik 1993, reg. do septembra 95. Cena 9300 DEM. ☎45-052 23851

Prodam LADO 1500, letnik 1981, prvi lastnik. ☎211-706 23874

Prodam neregistrirano Z 101, starejši letnik. ☎323-559 23881

Prodam ohranjeno ŠKODO FAVORIT 136 LS., letnik 1991. ☎51-092 23882

SUZUKI VITARA JLX, letnik 1991, metalna barva, dodatna oprema, cena 21000 DEM. ☎718-081 23884

Prodam Z 101 GT 55, letnik 1984. ☎324-072 23887

Prodam GOLF diesel, letnik 1986, registracija do 8/95. ☎224-177, popoldan 23748

Prodam FIČKOTA, reg. do 11.2.95, 400 DEM. ☎332-721 23906

VW JETTA, letnik 1981, 120.000 km, prodam za 4100 DEM. ☎77-538 23920

Prodam R 11 D SPRING, letnik 1988, PEUGEOT 405, letnik 1989 in ŠKODO FAVORIT, letnik 1991. ☎217-528 23922

Prodam VW logo, letnik



Redno zaposlimo AVTOUČARJA ter delavca za priložitev avtoličarske stroke, za nedoločen čas. AVTOSERVIS KERŽAN, TEL.: 45 - 043

BOŽIČNE JASLICE lahko izdelate sami! Kupite modele. ☎242-331

Za področje Gorenjske redno zaposlimo komercialne zastopnike. Najboljša provizija in tedensko izplačilo. ☎76-822

DZS Ljubljana redno ali honorarno zaposli zastopnike za zastopanje enciklopedij in slovarjev. OD 150.000 SIT, možnost napredovanja. ☎51-297, po 20. uri ali osebno v prostornih prostorih v Kranju, Kidričeve 6 v ponedeljek ob 12. uri

ČISTILKO za eno do dve uri na dan. Gurnaj potrebujem - center mesta Škofja Loka. ☎621-679, dopoldan

Za specialni otroški program redno ali honorarno zaposlimo potnika (-co) ali vodjo skupine. Nudimo samostojno delo in visok zaslužek. INFORMACIJE ☎064/620-000

Ste podjetni? Nudimo vam poslovno sodelovanje na področju marketinga. Področje občine Jesenice in Radovljica. ☎81-733

Z našo pomočjo bi lahko prišli do denarja. Možna pa je tudi redna zaposlitev v DZS. Pokličite v petek od 12. do 18. ure ☎52-123

Radi delate, bi radi imeli denar? ☎83-730, od 16. ure dalje

DZS, d.d., vam nudi odličen zaslužek, zagotovimo uvajanje in redno zaposlitev. ☎59-041

Za občasna dela v gostinstvu zaposlimo dekle ali fanta. ☎214-369

KV KUJARJA in NATAKARICO za strežbo zaposlimo. Osebnostne informacije v Pizzeriji Dare ali ☎221-051

Redno zaposlimo NATAKARICO in KUJARICO. ☎741-708

V Trzinu zaposlim DEKLE z izkušnjami v strežbi. ☎52-055

Zidarja, tesarja in gradbenega delavca zaposlim. ☎241-795

Iščem žensko, lahko tudi upokojenka, za pomožna dela v šivalnici in pomoč v gospodinjstvu. Šifra: OBRITNICA

Zaposlim NATAKARICO. Gostilna Labore, Ljubljanska c. 16, Kranj ☎23837

STROJNIK majši z izkušnjami na rokovoplaču MF 50 HX dobi redno zaposlitev. Pokličite zvečer ☎325-452

Pogodbeno zaposlimo delavca v skladišču in pri dostavi blaga. Prednost imajo kandidati z vozniškim izpitom C kategorije. Pisne ponudbe na naslov: TRENČA, Savska c. 34, Kranj

Zaposlimo VODOINSTALATERJA z večletnimi izkušnjami. ☎738-969

Zaposlim TRGOVKO. Šifra: TRGOVKA

Zaposlim pridno in vestno deklo za delo v drogeriji v Radovljici. ☎715-296

Zaposlim simpatično prodajalko v živilski trgovini v Škofji Loki. ☎620-687

Zaposlimo kuhinjsko pomočnico. ☎45-038

Iščem žensko, ki bi mi enkrat ali dvakrat tedensko počistila in oprala stanovanje. ☎311-182 po 19. uri

V gostilni zaposlimo starejšo KUJARICO za 4 ure, lahko upokojenka (hekadilka). ☎725-050

Nudimo delo in lep zaslužek osebam z lastnim prevozom in voljo do dela z ljudmi. Vse informacije v petek in soboto ☎53-415

ŽIVALI

Prodajam 100 kg težkega BIKKA SIMENTALCA. Ljubno 25, Podnart

Ugodno prodajam čistokrvne PUDLJE sive barve, stare 7 tednov. ☎403-098

Prodajam dve leti staro TELICO simentalčko ali menjam za kravo simentalčko s telefonom. ☎061/651-625

Zamenjam TELIČKO simentalčko za bikca simentalca. ☎70-028

Kupim brejo JUNICO ali kravo. ☎736-690

Prodajam TELETA črnobelega, težkega okrog 130 kg in nekaj ZEMLJE za rože ali grobove. ☎242-829

BOACON - stuctorja s terarjem in barvaste KANARČKE prodajam. ☎692-006

Kupim BIKKA simentalca, starega 10 dni. ☎733-041

Prodajam 2 TELICI simentalci v A kontroli. ☎725-042

Prodajam 3 tedne staro TELIČKO SIMENTALČKO in drobni KROMPIR. ☎631-581

Oddam 4 mesece starega KUŽKA, primeren za hišnega čuvaja. ☎242-325

Prodajam črno belega BIKKA, starega 10 dni. Rupa 9, ☎211-094

Kupim mlado KRAVO simentalčko. Strahinj 18, ☎48-517

Prodajam KOKOŠI JARKICE, stare 22 tednov. Strahinj 64, Naklo

Prodajam BIKKA SIMENTALCA. ☎76-442

Prodajam ZAJCE, nemški liseč. Galsiška 7, Senčur

Kupim BIKKA simentalca, starega do 10 dni. ☎421-056

Prodajam KRAVO simentalčko s telefonom, drugo tele in nova garažna vrata. ☎422-569

Mlado KRAVO brejo nad 8 mesecev, kupim. ☎802-726

Prodajam BROJLERJE za nadaljnjo rejo ali zakol. ☎422-027

Prodajam TELETA, TELICO in 7 let staro KOBILKO, vajeno kmečkih del. ☎77-168

Črnobela TELETA bikce, prodajam. Freljh Ivanka, Brezje 21

PRAŠIČE za rejo ali zakol, prodajam. Prešeren Anton, Gorica 17, Radovljica, ☎714-376

Prodajam PSE NOVOFUNDLANDCE brez rodovnika, cena 100 DEM. ☎312-405

Prodajam eno leto stare KOKOŠI. Ažman, Suha 5, Kranj

Prodajam PRAŠIČKE težke okrog 20 kg in domača JABOLKA. ☎57-280

Prodajam dve leti staro belo KOZO. ☎632-666

Oddam mladega PSIČKA. ☎422-156

Prodajam krmilno PESO in PUJSKE. ☎49-252

Prodajam 5 mesecev stare JARKICE in ZAJCE. Fujan, Hraše 5, Smednik. ☎061/627-029

TELIČKA simentalca najraje nekaj dni starega, kupim. ☎401-064

Prodajam breje telice ali menjam za jalovo goved. Virmaše 42, Škofja Loka

Prodajam PIŠČANCE pitane z domačo krmo. ☎51-059

Prodajam BIKKA SIMENTALCA. Češnjavek 8, Cerklje



**KO UGASNE ŽIVLJENJE**  
**AKRIS, d.o.o.**  
Gorenjska pogrebna družba TEL. 064/733-765 in 328-373  
POKLIČITE NAS IN MI VAM UREDIMO VSE POTREBNO  
NAROČILA SPREJEMAMO PO TELEFONU ALI OSEBNO 24 UR NA DAN

**OSMRTNICA**  
Sporočamo žalostno vest, da je umrla  
**IRENA LAIBACHER**  
iz Trziča, Deteljica 5, delavka Tovarne obutve Peko Trzič  
Pogreb pokojnice je bil v sredo, 19. oktobra 1994, v družinskem krogu na pokopališču v Trziču.  
**TOVARNA OBUTVE PEKO TRZIČ**

**V SPOMIN**  
Kje so tisti lepi časi, ko srečni smo bili nekdanj, ko tebe smo imeli mi, a zdaj te od nikoder ni. Deseto leto v grobu spiš, a v naših srcih še živiš.  
23. oktobra mineva deset let, odkar nas je za vedno zapustil naš dobri mož in očka  
**FRANC KERT**  
iz Čirč  
Vsem, ki se ga še spominjate, mu prižigate sveče in postojite ob grobu, iskrena hvala.  
Žena Anica, sin Uroš in hčerka Neža  
Čirče, 23. oktobra 1994

Staremu očetu  
**MARTINU**  
v slovo  
Hvala ti za vse!  
Vnuki in vnukinje: Borut, Nadja, Sebastjan, Lidija, Nina, Mojca, Maja, Samo

**ZAHVALA**  
Ob smrti drage tete  
**MARIJE ŠOLAR**  
iz Krope  
se iskreno zahvaljujemo dr. Vladu Jerekoviču iz internega oddelka bolnišnice Jesenice za zdravljenje, gospodu župniku za lep pogrebni obred in nagovor, pevcem za petje, gospodu Stanku Čavsu za ves trud in njenim sosedom iz Krope za nesebično pomoč v času njene bolezn. Hvala tudi vsem, ki ste jo pospremili na njeni zadnji poti.  
**SORODNIKI**  
Kropa, 15. oktobra 1994

**ZAHVALA**  
K večnemu počitku smo v 90. letu njene starosti položili našo ljubečo in drago mamo, staro mamo, prababico, sestro in teto  
**FRANČIŠKO NOVAK**  
roj. Kaplenik  
Iskreno se zahvaljujemo vsem, ki ste jo v bolezn in starosti obiskovali in ji v njenem življenju kakorkoli pomagali. Zahvaljujemo se zlasti sosedom, pa tudi sorodnikom, znanecem, prijateljem in našim sodelavcem v Elektro Gorenjski in Vrtnarji Brdo za vsa izrečena ustna in pisna sožalja, za podarjeno cvetje in sveče ter darila za svete maše. Hvala župnikom g. Stanetu Gradišku in g. Francu Godcu za opravljeno mašo zadušnico in lep pogrebni obred, ter pevcem in organistu Tomažu Močniku, ki so s pesmijo in glasbo obdali njeno pot v večnost. Hvala g. Jeriču za opravljene pogrebne storitve in vsem številnim, ki ste jo spremljali na zadnji poti. Hvala vam za vsak lep spomin, ki ga ohranjate na našo mamo.  
**VSI NJENI**  
Cerklje, oktober 1994

**ZAHVALA**  
In zdaj te je gospod poklical k sebi, spočije mirno naj telo, mir in vse dobro, voščilo naše tebi.  
Ob boleči izgubi naše ljube mame iz Potarjev  
**JOŽEFE GODNOV**  
roj. Meglič, p.d. Jurezeve  
se vsem in vsakemu posebej iskreno zahvaljujemo.  
Žalujoci hčerke Mici, Barbi, Cilka, sinovi Jože, Tone in Ivan z družinami  
Naklo, Studeno, Avstrija, Trzič na Jasi, Potarje, 14. oktobra 1994

**ZAHVALA**  
Ob prezgodnji in boleči izgubi dragega moža, očeta, sina, brata in strica  
**FRANCIJA POVŠNARJA**  
se iskreno zahvaljujemo sorodnikom, sosedom, prijateljem, znanecem ter sodelavcem Alpetoura Kranj, Iskre EMEČO, Save Kranj, KGZ Škofja Loka, Živila Britof in Iskratela Kranj za izraženo sožalje ter darovano cvetje in sveče. Zahvalo smo dolžni Društvu invalidov Kranj, praporonoši, govorniku, pevcem ter g. župniku za lepo opravljen pogrebni obred. Hvala vsem, ki ste nam v težkih trenutkih stali ob strani, ga imeli radi in ga pospremili na njegovi zadnji poti.  
Žalujoci: žena Cilka, sin Igor, hči Darja, mama, ata, sestre in brat z družinami ter ostalo sorodstvo  
Dvorje, Kokra, Kranj, oktober 1994

**ZAHVALA**  
Tišina, tišina jesenska, tišina. Ostala je z nami samo bolečina, ostale so z nami besede slovesa, kot listje rumeno, ki pada z drevesa. (Gradnik)  
Po hudi bolezn nas je zapustil naš dragi mož, oče, brat, stari ata, stric, nečak, boter  
**MARTIN HAKLIN**  
Najlepše se zahvaljujemo vsem, ki ste nam v teh težkih trenutkih stali ob strani. Še posebej se zahvaljujemo sorodnikom, prijateljem, njegovim in našim sodelavcem, sošolcem in razredničarki iz 3. d Srednje šole trgovske usmeritve Kranj, sosedom s hriba, vaščanom Golnika, Gorič, Visokega, Kranja, Lesc, Zapuž, Križ in Škofje Loke za izrečena sožalja, cvetje ter nesebično pomoč. G. Maliju in g. Taučarju se zahvaljujemo za poslovilne besede; g. Jeriču, gasilcem, pevcem, g. župniku iz Gorič in g. župniku iz Trstenika za poslovilni obred in mašo. Vsem iskrena hvala.  
Žalujoci: žena Cilka s hčerko Andrejo, sinovi Ernest, Rafko in Martin z družinami, hčerka Mira z družino, in ostalo sorodstvo  
Golnik, Visoko, Murska Sobota, Žižki, 19. oktobra 1994



Ponovno sojenje mladoletniku

## Vztrajanje pri zavodskem ukrepu

Kranj, 19. oktobra - Senat za mladoletnike na temeljnem sodišču v Kranju je v sredo ponovno izrekel zavodski vzgojni ukrep za 16-letnega Škofjeločana, ki je ob prvomajskem kresovanju na loškem gradu umoril vrstnico.

Sodba je bila izrečena že poleti, višje sodišče v Ljubljani pa je sklep razveljavilo in prvostopenjskemu sodišču v Kranju odredilo, da znova preveri stopnjo mladoletnikove krivde. Sodišče je torej vse dokaze

ponovno pretehtalo in vztraja pri prvotno izrečeni kazni, torej zavodskem vzgojnem ukrepu, ki lahko traja do tri leta.

### Primožu K. podaljšan pripor

Senat kranjskega sodišča je Primožu K., osumljenemu umora svoje žene Mateje, ki je 4. avgusta zvečer utonila v Blejskem jezeru, podaljšan pripor. Zagovornica Primoža K. se je na ta sklep pritožila na višje

sodišče v Ljubljani, kakšna bo odločitev, še ni znano.

Preiskava o skrivnostni smrti Mateje K., ki jo vodi sodnik Marjan Pogačnik, še traja. Vse priče še niso bile zaslišane, predvsem to pa je kranjski senat tudi vodilo k podaljšanju pripora. Eden od razlogov za podaljšanje je tudi vznemirjanje javnosti, saj je domnevni umor na Gorenjskem močno odjeknil. Primož K. naj bi v preiskavi umor priznal, kasneje pa ga prekalal. • H. J.

## Cestni rekorderji

Kranj, 21. oktobra - Septembra je policijski radar meril hitrost na 69 različnih mestih po Gorenjski, med njimi na 41 v bližini šol.

Prometni policisti so kljub 10-odstotni "toleranci" zapisali 962 prekoračiteljev dovoljene hitrosti. Proti devetnajstim najbolj divjim voznikom bodo napisali predloge sodnikom za prekrške, kaznen je plačalo 421 voznikov, 496 pa so policisti izročili položnice.

Septembrski rekorder v cestni vožnji je voznik, ki je 7. septembra na magistralni cesti v Bistrici pri Trziču, kjer je omejitve hitrosti 70 kilometrov na uro, zdrvel mimo radarja s 134 kilometri na uro. 16. septembra je radar v Srednji vasi v Poljanski dolini ujel voznika, ki je kljub omejitvi 60 kilometrov na uro hitel s 117, drugi pa s 108 kilometri na uro.

Štirinajst voznikov, ki so prepoznali policijski avto z radarjem, se je "zasedi" izognilo. Ker pa policisti vse kršitve fotografirajo, so voznikom položnice poslali na domove. • H. J.

## Zamenjava v vodstvu UKS

Kranj, 21. oktobra - Vodstvo oddelka za gospodarski kriminal v uradu kriminalistične službe UNZ Kranj je pred kratkim prevzela Brigita Džamastagič. Na tem mestu je zamenjala Pava Ivankoviča, ki je napredoval v urad kriminalistične službe pri ministristvu za notranje zadeve.

režiji Bojana Maroševića. Igrajo: Slava Marošević, Metka Dolmin in Alenka Bole Vrabc.

### Lutkovna matineja

Kranj - V Ragtime klubu, Sejmišče 2, bodo v jutrišnji sobotni matineji uprizorili predstavo Lutkovnega faničnega teama LUFT Medeni mesec.

### Razstave

#### Mavrični akord

Trzič - V Optiki Debeljak bo danes, v petek, ob 18. uri otvoritev razstave Mavrični akord akad. slikarke Anke Hribar-Košmerl iz Ljubljane. Na otvoritvi bodo peli Kamniški koledniki.

#### Razstava fotografij

Mengeš - V galeriji Mežnarija bodo danes, v petek, ob 19. uri odprli razstavo barvnih fotografij članov Fotografskega društva Radovljica. Razstava bo na ogled do konca meseca.

### Prireditve

#### Predavanje o Jamajki

Škofja Loka - V klubu hotela Transturist bo danes, v petek, ob 20. uri Igor Fabjan ob diapositivih predstavil popotovanje po Jamajki. Za predavanje, ki ga organizira Foto kino klub Anton Ažbe ni vstopnine.

### Na Nanos!

Zirovnica - Planinska sekcija Društva upokojencev Zirovnica vabi na izlet na Nanos (1262 m). Izlet bo v torek, 25. oktobra, odhod pa ob 6. uri z avtobusom z Brega in z vseh avtobusnih postaj do Rodin. Prijavite se lahko v soboto ali ponedeljek do 18. ure pri Miji Rajgelj, tel.: 802-193.

### Na Mežaklo

Kranj - Planinska sekcija pri Društvu upokojencev Kranj organizira izlet ljubiteljev planin na Mežaklo, ki bo v četrtek, 27. oktobra, z odhodom ob 6.10 uri z rednim avtobusom z avtobusne postaje v Kranju. Hoje bo za okrog 5 ur. Vodnika priporočata primerno planinsko opremo, palice ter malico in pijačo.

### Gledališče

#### Ponovitev Doma Bernarde Alba

Kranj - V Prešernovem gledališču Kranj bodo v ponedeljek, 24. oktobra, ob 19.30 uprizorili dramo F.G. Lorca Dom Bernarde Alba v režiji Bojana Jablanovca - za abonma dijaški I. in izven.

#### Ponovitev črne komedije

Jesenice - V Gledališču Toneta Čufarja bodo jutri, v soboto, ob 19.30 ponovili črno komedijo Jeana Clauda Daunauda Žensko ročno delo v

## GLASOV KAŽIPOT

### Izleti

#### Na Madžarsko...

Cerklje - Društvo upokojencev Cerklje vabi svoje člane in njihove sorodnike na nakupovalni izlet na Madžarsko. Odhod bo 3. novembra ob 4. uri. Izlet bo ponovljen 17. novembra, ko bo odhod prav tako ob 4. uri. 12. novembra pa lahko z Društvom upokojencev Cerklje odidete na martinovanje in sicer ob 15.30 uri. Za prijave in vse dodatne informacije pokličite po tel. 422-241.

#### Sladkorni bolniki na martinovanje

Društvo sladkornih bolnikov iz Kranja vabi v soboto, 12. novembra, na enodnevni izlet z martinovanjem na Dolenjsko. Ogledali si bodo Muljavo in Kostanjevico, martinovali pa bodo v Šentjerneju. Prijave sprejemajo v diabetični ambulanti kranjskega zdravstvenega doma ob torkih, četrkih in petkih dopoldne. Odhod na Dolenjsko je ob 7. uri zjutraj izpred hotela Creina.

#### Martinovanje v Pomurju

Naklo - Društvo upokojencev Naklo vabi svoje člane na izlet - martinovanje v Pomurje. Za člane iz Nakla bo izlet organiziran 7. novembra, iz Podbrezja 9. novembra in iz Dupelja 16. novembra. Odhod avtobusov bo ob 7. uri z običajnih zbirnih mest. Prijave zbiraajo poverjeniki društva.

## JAKA POKORA



Vsak teden srečna družina s hišno številko

## Odločala hitrost

Tokrat je bil naslov, skrit na straneh naše tedenske priloge, Gradnikova 65, Radovljica. To je stanovanjski blok z nekaj več kot 30 stanovanji, nam je povedala gospa Milka Pogačnik, ki stanuje v enem od njih. Poklicala nas je v torek že okrog 7. ure zjutraj in nam vesela sporočila svoj ime in priimek. Iz bloka nas je klicalo še precej stanovalcev, vendar, kot smo že večkrat povedali, kadar na istem naslovu stanuje več družin, odloča hitrost. Tisti, ki pokliče prej, malo razočara ostale in dobi nagrado. Prav hitrost in pa seveda nekoliko sreče je gospe Milki prinesla nagrado v vrednosti 20.000 tolarjev. Gospa je dosedaj Gorenjski glas kupovala redno vsak torek in petek zjutraj in trgovini, prav ob tej sreči, ki jo je

doletela iz strani našega časopisa, pa se je odločila, da se bo na Gorenjski glas naročila. Mi ji zatrujemo, da se je pravilno odločila, kajti od sedaj naprej bo pri plačilu prihranila 20 odstotkov, kolikor je Gorenjski glas cenejši za naše naročnike. Poleg tega ji bomo, kot naročnici, večkrat na njeno željo (kupon) objavili mali oglas brezplačno, naših izletov se bo lahko udeleževala po nižji ceni, deležna pa tudi številnih drugih akcij, ki jih občasno pripravljamo za naše naročnike. Gospe Milki čestitamo in ji želimo še veliko veselja skupaj z njeno 16-mesečno vnučko Katjo, ki je med našim pogovorom vse bolj odločno zahtevala babičino pozornost. • L. Colnar

## KRIMINAL

### Zaželela sta si moped

Škofja Loka - Škofjeloški policisti so 16-letna fanta iz okolice Škofje Loke ovadili zaradi kraje mopeda tomos APN 4.

Mopedov te vrste vsako leto po Gorenjski kar nekaj zmanjka, letos so dobivali noge predvsem v kranjski občini. Ločana sta moped ukradla že maja v Praprotnem v Selški dolini, ga razstavila in poskušala prodati.

### Zbrojevka v vrečki

Radovljica - Tukajšnji policisti so obravnavali kaznivo dejanje kršitev nedotakljivosti stanovanja.

Pri preiskavi hiše na Bledu so na podstrešju našli črno polivinilasto vrečko, v njej pa pištolo, češko zbrojevko, s sedemnajstimi naboji kalibra 9 mm. Lastnika, 43-letnega H. M. iz Radovljice, bodo ovadili, zaradi posesti

orožja pa predlagali še v postopek sodniku za prekrške.

### Spomin na fronto

Kranjska Gora - Policisti so opravili hišno preiskavo pri 26-letnem J. A., ki začasno stanuje

v Kranjski Gori, doma pa je v Malega Lošinja.

V kranjskogorskem stanovanju so dobili ročno bombo M 75 in vojaški nož s kovinsko nožnico. J. A. je policistom pojasnil, da je bil lani na hrvaški fronti in je orožje prinesel s seboj. • H. J.

**POLICIJA SVETUJE**

**NE ČAKAJTE NA SLABO IZKUŠNJO!**

Megla, dež, led, sneg... Ali imate zimsko opremo? Če že res morate na cesto, vozite skrajno previdno.

**ŽELIMO, DA ŽIVITE VARNO!**

**MERKUR**

Roko dam kljuki kadar vstopam, isto napravim kadar izstopam. To kljukovanje opravi stokrat na dan, le kakovostna kljuka to zmore vsak dan!

**10 % POPUST**

V prodajalni **MERKUR** na Koroški cesti 1 v Kranju, tel. 221 225, **od 17. do 29. oktobra,** pri nakupu kljuk za sobna, vhodna in garažna vrata.

Pestra izbira klasičnih in modernih kljuk priznanih proizvajalcev **MANDELLI, PREMAR, LINEA, ŽEČE.**

Popust velja pri takojšnjem plačilu ter pri plačilu s potrošniškim posojilom!

Z Merkurjevo kartico zaupanja še najmanj 4% in največ 8% ceneje!